

Ekonomická
fakulta
Faculty
of Economics

Jihočeská univerzita
v Českých Budějovicích
University of South Bohemia
in České Budějovice

University of South Bohemia in České Budějovice
Faculty of Economics
Department of Regional Management

MASTER THESIS

English summary

TRANSNATIONAL VIRTUAL TEAM COLLABORATION

The impact of the introduction of Microsoft Teams on team
collaboration using the example of the global program
"Soil Protection and Rehabilitation for Food Security"

Author: Sarah Pracht

Tutor of master thesis: Prof. Dr. Nadine Rentel

České Budějovice 2021

Abstract

This master thesis examines transnational virtual team collaboration using the example of the global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security" implemented by the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ). Using the virtual collaborative team spread across 8 countries, the impact of the introduction of Microsoft Teams, a collaboration software, was studied.

Qualitative guided interviews were used to collect data that provided information on various aspects of transnational team collaboration such as communication, trust, identification, or satisfaction. Subsequently, a qualitative content analysis was used to evaluate the data, which led to the conclusion that Microsoft Teams improved transnational collaboration in many respects according to the interviewees' perceptions.

Nevertheless, aspects that could be improved in the context of transnational virtual collaboration with MS Teams in the global program were also identified.

Keywords: team collaboration, virtual teams, transnational teamwork, multicultural teams, Information and communication media, Microsoft Teams, team trust, work motivation, team identification, team cohesion, job satisfaction

Table of contents

1 INTRODUCTION	1
1.1 CONTENTS OF THE MASTER'S THESIS.....	2
2 THEORETICAL BACKGROUND	3
2.2 COMMUNICATION IN TRANSNATIONAL VIRTUAL TEAMS	3
2.3 SOCIO-EMOTIONAL PROCESSES IN TRANSNATIONAL VIRTUAL TEAMS.....	4
2.4 SUMMARY OF THE CURRENT STATE OF RESEARCH.....	6
3 THE TRANSNATIONAL VIRTUAL PROJECT TEAM	7
4 METHOD OF DATA COLLECTION	8
5 RESEARCH RESULTS	12
6 CONCLUSION AND OUTLOOK	15
7 BIBLIOGRAPHY	18
ANNEX	I
DECLARATION OF INDEPENDENCE	LI

1 Introduction

Transnational, virtual teams have been increasingly found in companies and organizations for several years. As early as 2012, Zander et al. (p. 592) wrote that working in virtual teams is by no means an exception, and Akin and Rumpf (2013, pp. 377-378) also cited studies showing that virtual transnational teams are becoming an integral part of many companies and institutions. The future importance of virtual teams was recognized by authors such as Duarte and Snyder already in 2006, "organizations that do not use virtual teams effectively may be fighting an uphill battle in a global, competitive, and rapidly changing environment" (p. 4). Yet, according to Fajen (2018, p. 6), there is still a lack of qualitative field studies on virtual and multicultural teams. While some studies exist on communication in virtual teams as well as on socio-emotional processes, such as trust, motivation, cohesion, or team identification (e.g., Jarvenpaa et al., 1998; Jarvenpaa & Leidner, 1999), there is still a need for research in many of these areas (e.g., Afflerbach, 2020, p. 67), especially due to rapid (technological) development. Virtual team collaboration has changed significantly in recent years, as a result of the collaborative tools developed for this purpose (e.g., Paz, 2020).

The global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security," carried out by the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)¹, is implemented by a team of about 170 people, whose sub-teams operate and are based in eight different countries. This team works virtually with each other across country borders and introduced Microsoft Teams as collaboration software in 2020. The steering unit of this team aims to find out the impact of the introduction of MS Teams on the collaboration of the team and to what extent the team members are satisfied with the virtual collaboration.

Thus, both practically and theoretically, there is a need to investigate transnational virtual team collaboration. Specifically, the interest of the master thesis aims to examine the implementation of MS Teams and the satisfaction of virtual team collaboration in the global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security". For this purpose, the following research questions are to be investigated and answered within the scope of the master thesis:

1. What is the impact of the introduction of Microsoft Teams on team collaboration?
2. How satisfied are the team members with the virtual collaboration?

¹ German Society for International Cooperation

1.1 Contents of the Master's Thesis

To answer these research questions, the theoretical part of the master thesis first defines terms related to the chosen research topic and presents selected empirical studies that investigated transnational virtual teams. Concerning the research questions, studies and theories on communication in virtual teams as well as the use and implementation of information and communication media are mentioned. Findings on socio-emotional processes, which authors such as Kempler and Linnenbrink (2006) or Kreijns et al. (2003) understand as the development of trust, motivation, or even cohesion, follow in further subchapters of the theory section. The reason for mentioning and below also investigating socio-emotional processes is that authors like Hertel and Konradt (2007, p. 91) state that job satisfaction in transnational virtual teams can be evaluated as a result of socio-emotional processes. Therefore, the consideration of socio-emotional processes is relevant for answering the second research question. The theoretical part of the thesis is followed by a presentation of the transnational virtual team of the global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security", which marks the beginning of the practical part of the thesis. Qualitative guideline interviews with team members of the global program as well as a subsequent qualitative content analysis of the collected data contribute significantly to answering the chosen research questions. Thus, in a methodology chapter, it is first explained how the data collection is planned, prepared, and carried out. This section is followed by a descriptive description of the results, which are discussed in a further chapter and linked to the existing literature. The formulation of recommendations for action for the global program, based on the empirical results, as well as the identification of strengths and weaknesses of the study, completes the empirical part of the thesis. Finally, the findings are summarized once again in a conclusion and an outlook on potentially following research is presented.

In this summary of the master thesis, due to the given scope, only essential findings of the master thesis are presented. The summary aims to summarize the procedure and the results of the master thesis in a comprehensible way. A detailed description of the methods as well as the mention of all theoretical and empirical findings, however, cannot be represented in their complexity in this summary.

2 Theoretical Background

The theoretical background of the master thesis explains communication science theories as well as socio-emotional processes in relation to virtual teams. Furthermore, existing empirical research on the chosen topic is presented and discussed. Besides studies on identification and cooperation in virtual teams, first scientific findings on collaboration platforms in virtual space are also described.

However, the chapter starts with the definition of important terms that will be used in the master thesis, because precise language is the prerequisite for exact thinking (Forster, 1978, p. 3). For this reason, it is important to define and explain terms related to the chosen research topic. Furthermore, it will be explained which term interpretation will be used in the context of this thesis. Over approximately 10 pages, the terms "workgroup", "team", "virtuality" and "virtual teams", "transnational" virtual teams as well as "collaboration" and "e-collaboration" are defined.

2.2 Communication in transnational virtual teams

Many studies confirm that communication² plays a very important role within project work and can influence the success or failure of the project (Freitag, 2016, p. 24). Freitag (2016) cites various studies, such as those by Müller and Turner (2001), Hyväri (2006), or Nagel (2012), which declare communication to be a significant success factor of a project. In a study presented by Nagel (2012), for example, 85% of the project managers stated that communication is "important" for the success of a project. In contrast to the importance of communication, there is a higher discrepancy regarding the implementation and handling of communication, especially with regard to the choice of communication instruments. From the point of view of project managers, Freitag (2016, p. 25) writes, face-to-face meetings are considered the most important and effective medium. However, e-mails, whose importance or effectiveness in terms of communication is only in the middle range, are used as the most frequent instrument (Freitag, 2016, p. 25). Communication in transnational virtual teams relies on information and communication media due to the few face-to-face contacts between team members (Fajen, 2018, p. 79).

² The term "communication" was discussed in more detail in chapter 2.1.5 of the master thesis.

Chapter 2.2.1 discusses theoretical approaches to communication, or media selection in virtual transnational teams, in more detail.

Both the social presence theory and the media richness theory, which builds on the former, belong to central theories in communication research and can be classified as early media selection theories. The two theories served as a starting point in several communication studies researches and were further developed numerous times (Fajen, 2018, p. 87). However, it should be noted at this point that "the usefulness of these theories for practice is limited" (Fajen, 2018, p. 86), sometimes for the reason that individuals do not always behave rationally or make decisions rationally. Nevertheless, the theories provide important clues in understanding how information and communication media are chosen by actors. Moreover, these two theories are among the best known in existing research on the effectiveness of information and communication media (Khatib & Kolbe, 2012, p. 1) and were therefore mentioned with regard to transnational virtual team collaboration in the master thesis.

In chapter 2.2.2, information and communication media were discussed in more depth. In recent decades, the field of information and communication technologies has developed so rapidly that working in transnational virtual teams is not only easier but also faster and more efficient than before. Team members, as well as managers, are helped by these modern technologies to share, receive, and process information, as well as plan tasks, make decisions and exercise control (Fajen, 2018, p. 80). In subsections of this chapter in the master thesis, explicit reference was made to video conferencing systems in relation to the chosen research interest, as well as the rare number of research results on online collaboration platforms such as Zoom, Slack, or Microsoft Teams (chapter 2.2.2.1 and 2.2.2.2 in the master's thesis).

2.3 Socio-emotional processes in transnational virtual teams

"Living together in the community constantly offers emotional and social experiences and at the same time always confronts needs and desires of others that have to be taken into account with regard to one's own behavior" (Bischoff, 2012, p. 4). Emotions can be viewed as multi conceptual entities. They consist of affective experiences or feelings, physiological responses, cognitive processes, behaviors, expressions, or even action tendencies (e.g., Kleinginna & Kleinginna, 1981; Scherer, 2005; Bakhtiar, 2018). Socio-emotional interactions refer to the purposeful exchanges between group members that shape the perception of emotions as well as the socio-emotional climate within a group. Authors such as Kempler and Linnenbrink (2006), Kreijns et al. (2003), and Marks et al. (2001) understand this to include, for example, the

development of trust, motivation, and cohesion, as well as the provision of support (Bakhtiar, 2018, p. 62). Fajen (2018, pp. 77, 103), referring to socio-emotional processes in virtual teams, also refers to the formation of trust and motivation but also to the satisfaction of team members, which she considers to be the result of socio-emotional processes.

Following the authors mentioned above, selected socio-emotional processes, which are of high importance in virtual transnational teams, were discussed in more detail in subchapters. In the following, the results of these subchapters will be briefly presented.

Chapter 2.3.1 presented that there is a growing number of research papers that specifically address trust in virtual and mostly transnational teams (e.g., Jarvenpaa & Leidner, 1999; Kanawattanachai & Yoo, 2002; Crisp & Jarvenpaa, 2013). These studies, as well as meta-analyses (e.g., Gibson et al., 2014), demonstrate that trust is an important variable for effective collaboration in virtual teams. Although building trust is considered a difficult process (Jarvenpaa & Leidner, 1999; Piccoli et al., 2004; Saunders & Ahuja, 2006; Sarker et al., 2011), many scholars also refer to it as an important "glue" that holds virtual teams together (O'Hara-Devereaux & Johansen, 1994; Brown et al., 2004; Crisp & Jarvenpaa, 2013, p. 53). However, despite its relevance, Afflerbach (2020, p. 67) writes, trust in virtual environments remains largely under-researched until today.

Motivation, as was made clear in chapter 2.3.2, is regarded in the existing literature as a significant factor for team success and satisfaction. The VIST model (Hertel, 2002) was used to show which aspects promote motivation. Clearly defined, transparently communicated team goals and a consensual understanding of these goals, as well as regular feedback processes within the team and trust-building measures, such as enabling face-to-face meetings and promoting informal communication between group members, should increase team members' motivation.

In Chapter 2.3.3, the concept of team identity was explained and studies were presented which, among other things, established the connection between team efficiency, team cohesion, and job satisfaction. Furthermore, explicit studies on team identity of virtual teams and hypotheses based on them by Afflerbach (2020) were also mentioned.

Chapter 2.3.4 made it clear that job satisfaction in virtual teams is closely related to the trust, motivation, and team identification present in the team (e.g., Hertel & Konradt, 2007). Empirical studies have also shown that the use of rich media, such as videoconferencing, as well as training opportunities, can positively influence team satisfaction (e.g., Caballer et al., 2005; Simon, 2006; Warkentin & Beranek, 1999).

2.4 Summary of the current state of research

In chapter 2.4 of the master's thesis, reference was made to the research results presented in the previous chapters, and the advantages and disadvantages of transnational virtual team collaboration were summarized from the perspective of the company, the employees, and society. In addition, research deficits were identified and from this, the research project of the master thesis was justified. The summary and the identified research deficits will be discussed in more detail below.

The presentation of the opportunities and risks of virtual team collaboration as well as the studies and scientific findings mentioned in the previous chapters illustrate the complexity of the topic as well as the partially very small state of research. In chapter 2.2, for example, it was shown that the choice of a suitable communication medium correlates, among other things, with the complexity of the task but also with other factors such as the duration of the team's collaboration or mastery of the team language. In chapter 2.3, study results were presented that proves that the use of rich communication media, such as videoconferencing, positively influences socio-emotional team processes and outcomes. These include among others rapid trust building (swift trust) in virtual teams. However, cultural differences can make trust building more difficult (chapter 2.3.1 in the master's thesis). Nevertheless, how trust building can be proactively supported in virtual transnational teams is largely unexplored (Fajen, 2018, p. 114; Afflerbach, 2020, p. 67).

The literature presented illustrates that communication, trust building, motivation, team identification, and job satisfaction are closely related and can influence each other positively or negatively (chapter 2.3 in the master's thesis; Fajen, 2018, p. 114). Although this relationship has been demonstrated in empirical studies, it should be critically noted at this point that many of these studies were implemented in the laboratory and were quantitative in nature. Moreover, they were mostly implemented in a university context or with student groups. The results, therefore, provide a good basic understanding of virtual transnational collaboration, but according to Fajen (2018, p. 117), their transferability to the entrepreneurial context is limited. Due to this, the researcher draws attention to the need for field studies in qualitative research design, as these better capture the personal experiences of team members, thus "bringing to light their subjective views and explaining the causal mechanisms underlying their actions" (Fajen, 2018, p. 117).

Chapter 2.2.2 in the master's thesis, and especially Chapter 2.2.2.2, also highlighted how few studies have been published on new communication media, such as online collaboration

platforms. Paz (2020, p. 1) draws attention to the fact that while extensive research exists on the structure and nature of communication in virtual teams, the impact of online collaboration platforms on virtual teams has hardly been studied. Therefore, there is a strong need for research, which became even more urgent after the COVID-19 crisis, to investigate these new information and communication media with regard to their impact on communication in virtual teams as well as on socio-emotional processes such as trust, motivation, team identity, and job satisfaction. In the master thesis, this was done using the example of the introduction of Microsoft Teams in a transnational virtual team operating within the framework of German development cooperation.

3 The transnational virtual project team

Chapter 3 of the master thesis introduced the research object of this thesis, the transnational virtual team. First, the profile of the company was discussed to make the working framework of the project team more comprehensible. In a second subchapter, explicit reference was made to the project team and the goals, structures, and responsibilities were presented for a better understanding of the choice of the interview partners. Finally, the introduction of Microsoft Teams as an online collaboration platform was also discussed and the resulting need for research in practice was explained. The most important information about the transnational virtual project team will be summarized in the following.

The Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH is a non-profit federally owned service provider of international cooperation, which is active in the field of sustainable development as well as in international education (GIZ Unternehmenskommunikation, 2020).

The global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security" (ProSoil) is part of the BMZ special initiative "One World Without Hunger" (SEWOH) and is implemented by GIZ (EINEWELT ohne Hunger, 2018). The global program ProSoil is active in the countries of Ethiopia³, Benin, Burkina Faso, India, Kenya, Madagascar, and Tunisia and cooperates closely with the relevant ministries and NGOs. Strategically, the global program aims to support the implementation of tested and further developed approaches to soil protection and the rehabilitation of degraded soils, as well as those that are effective in the short term. At the same

³ In Ethiopia, there are two project teams: one in the Afar region, which is located in the lowlands of the country, and another project team called ISMF+, which stands for the technique: "Integrated Soil Fertility Management".

time, ProSoil works to improve regulatory and socioeconomic frameworks to achieve broad impact and to support project partners in linking learning experiences and integrating them into national policies and cross-country exchanges (GIZ, 2019).

ProSoil is implemented in the seven partner countries by teams on the ground and coordinated by a steering unit in Bonn. In Ethiopia, there are two project teams, Afar and ISMF+, and therefore two independent teams on the ground. The teams of about 15-20 people in the country packages report to an implementation manager (Durchführungsverantwortliche/r), who is responsible for the results in the country packages and makes staffing decisions in the field. In total, about 170 people work for ProSoil at GIZ.

The steering unit introduced MS Teams in spring 2019, with the help of an internal project challenge, shortly after the tool became available for GIZ projects. A little later, MS Teams was also introduced independently of the overall global program by the respective country offices in the partner countries. In this context, some of the individual country packages created their own team rooms. In September 2020, the knowledge managers of the country packages and the steering unit then created a team room with several channels for the entire global program.

Currently, the transnational team collaborates in various topic-specific MS Teams rooms independently of time and space and increasingly uses the chat function or the option of video call for bilateral exchange or communication in small groups. Video conferences, such as the monthly management team dialog, are also organized and conducted via MS Teams.

4 Method of data collection

In chapter 4, the starting point of the research, its goal, and the external circumstances were explained and reasons were given as to which method was chosen for the research project. Subsequently, the conception of the questionnaire, the sampling (the selection of the interview partners), as well as the execution of the interviews were discussed. Furthermore, the approach regarding the analysis of the qualitative interviews was manifested.

Since the goals and the circumstance of the data collection are important for the understanding of the work, it will be described in more detail in the following and afterward the planning, implementation and analysis of data collection will be mentioned in abbreviated form.

As stated in the introduction, the research project of the master thesis is based on a practical as well as the theoretical necessity of the investigation of virtual team collaboration. As explained in the theoretical part of the thesis, there is little research, especially of a qualitative nature, that deals with virtual transnational team collaboration using modern collaboration platforms. This is partly due to the rapid technical development as well as the short existence time of modern collaboration tools such as MS Teams (which was launched in 2017). In practice, however, virtual collaboration and the use of collaboration tools designed to simplify collaboration and make it more efficient is growing rapidly and is being exacerbated by the ongoing Covid-19 pandemic (chapter 2.2.2.2 in the master's thesis).

A practical example is the global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security", which mainly collaborates virtually due to the transnationally distributed national teams and recently introduced MS Teams as a tool. I completed an internship in the global program from March 1 to August 31, 2021, and was already in regular communication with the global program regarding the research project even before to the start of the internship. In July 2020, I applied for an internship in the steering unit of the global program with the desire to write my master's thesis on the topic of virtual team collaboration and to collect data during the internship. Together with the steering unit and in particular my later internship supervisor, we considered to what extent the topic could be adapted to the global program and which aspects are relevant for research in practice. Since the introduction of MS Teams in the global program took place in the summer of 2020 and the steering unit wanted to learn about the effects of this introduction on transnational team collaboration, the introduction of MS Teams was jointly decided as an inductive research project. In a virtual brainstorming session with the steering unit, on 27.10.2020, the research project was further differentiated based on the needs of the team members. Aspects such as the change in team communication (transparency and tone), cohesion and team identity or hierarchy, etc., since the introduction of MS Teams, were decided as research priorities. Together, based on this, two practice-oriented, overarching guiding questions were formulated:

1. What is the impact of the introduction of Microsoft Teams on team collaboration?
2. How satisfied are the team members with the virtual collaboration?

These guiding questions were to be answered by means of qualitative individual interviews with members of the transnational team. Due to my internship in the steering unit, access to the interview partners was ensured. The plan was to evaluate and compare the subjectively

perceived changes in team collaboration after the introduction of MS Teams and, if necessary, to develop a strategy or suggestions for optimizing collaboration.

However, shortly before the qualitative interviews were conducted, at the end of March 2021, concerns were expressed by the steering unit regarding a purely qualitative research approach. I was recommended to first conduct a quantitative survey with the entire transnational team in order to obtain representative results based on these findings and to generate focus topics and suitable heterogeneous interviewees for the qualitative interviews. At GIZ, an internal survey requires about six to seven weeks of lead time due to data protection aspects and internal IT processes. However, since it was agreed that the master's thesis, which was written alongside the internship, should be completed as far as possible in the first three months of the internship, the proposal could not be implemented in this form due to a lack of resources. It was agreed, however, that a representative survey could be conducted following the qualitative survey to verify the results. Likewise, a focus group discussion with the management team could be used as a method for dealing with the qualitative interviews in a solution-oriented manner and, if necessary, the subsequent quantitative survey. This further procedure was not part of the master thesis for reasons of the given extent as well as lack of time resources, which was agreed upon with the examiner Prof. Rentel on the part of the university.

It is clear from this section that the research project is inductive and practice-oriented since it was continuously coordinated with the global program and adapted over time in terms of content and methodology.

In relation to the research project, the guided interview is a particularly suitable method for gaining access to the subjective perceptions of the transnational team members of the global program with regard to their virtual collaboration and the introduction of MS Teams as a collaboration platform. The goal of the guided interviews is "to learn about perceptions and reactions known only to those to whom they occurred" (Weiss, 1995, p. 10). Since subjective aspects in particular, such as the team members' perceptions of trust as well as team cohesion, but also personal motivation and satisfaction represent the interest of the research project, a qualitative research approach is initially more suitable. The guideline enables comparability of the interview results and still generates openness for not considered aspects in this, still very unexplored area.

In order to comply with the principle of openness and at the same time to provide for the necessary structuring of the questions, the SPSS⁴ principle of Helfferich (2011, p. 178) was applied in the design of the interview guide. The interview guide in English can be found in the annex on page II.

In the master thesis, criteria sampling, as well as random sampling, were deliberately used as methodological selection procedures of the interview candidates. In chapter 4.4, these selection procedures in theory and practice as well as the established criteria that the interview candidates had to fulfill were discussed in detail.

Interview appointments were arranged bilaterally with the six selected interview volunteers via MS Teams during the period 17-23 April 2021. Care was taken to incorporate the "principles of informed consent" (Flick, 2012, p. 59) by sending the interviewees a written privacy statement with informed consent in advance. In this document, the interviewees were informed about the handling and storage of the data material (see Annex 2, p. V). The interviews were conducted in English, German and French, depending on which of the three languages was most familiar to the person interviewed. In total, three interviews were conducted in German, two in French, and one in English. Due to the fact that all interviewees were abroad, the interviews were conducted via an MS Teams video call.

The six interviews conducted were transcribed verbatim and almost completely⁵ using MAXQDA software (see Annex 5-7, p. X-L, the transcript of interview 1 and 4 may not be published). In addition, some of the established transcription conventions GAT-2 (see Annex 4, p. VII) were used to make important elements of the spoken language visible through the transcript. To better reflect the spoken language, capitalization, commas, periods and other grammatical rules have been omitted.

The analysis of the interviews was mainly guided by the content-structuring content analysis of Kuckartz (2016) and was also implemented in MAXQDA. Chapter 4.7 described this method in detail, as well as the chosen flowchart or procedure based on Kuckartz (2016).

⁴ SPSS stands for the following four steps: collecting questions (in German "Sammeln der Fragen", hence "S"); checking questions (in German "Prüfen der Fragen", hence "P"); sorting ("S"); subsuming ("S").

⁵ Only a few minutes, mostly at the end of the interviews in which nothing relevant was said, were not transcribed.

5 Research results

In chapter 5 of the master thesis, the results of the qualitative content analysis were presented descriptively before they were discussed in chapter 6 in the context of the current state of research. The chapter aims to gain an overview of the aspects addressed in the interviews conducted that are related to the changed collaboration since the introduction of MS Teams as well as the satisfaction of the team members of the transnational project team. The 13 main categories as well as many of the 27 subcategories were summarized in thematically appropriate subchapters. Among other things, the statements on the handling of MS Teams were presented, under which advantages and negative or problematic aspects of MS Teams but also the introduction of MS Teams were summarized. In addition, the statements made by the interviewees on communication and the changes brought about by MS Teams, as well as on the topic of linguistic and cultural diversity, were summarized. Team hierarchy, effectiveness but also socio-emotional processes were also mentioned in addition to inductive categories such as face-to-face meetings or the Covid-19 situation.

In the master thesis, the descriptive presentation of the results has a length of about 20 pages and the discussion, where the results were linked to the literature, recommendations for action for ProSoil were listed and strengths and weaknesses of the study have presented a length of about 10 pages.

In the following, the results are summarized in relation to the research questions and some recommendations for action are addressed. Due to the given scope, the literature linkage, as well as the strengths and weaknesses, will not be discussed further in this summary.

According to the interviewees, the introduction of MS Teams changed virtual collaboration in that it enabled faster and more direct communication and simplified joint work on documents (chapter 5.1.1; 5.2.1 in the master's thesis). The possibility of online meetings and the Covid-19 pandemic, which increased the use of MS Teams in many national teams, significantly reduced the number of face-to-face meetings and the associated travel. This led to less physical strain and travel stress (e.g., Interview_4; pos. 14) and to a reduction in emissions (chapter 5.1.1 in the master's thesis). In contrast, however, it was also described that online meetings are perceived as more exhausting than face-to-face meetings. Nevertheless, some people manage more in less time (e.g. Interview_2; pos. 50). However, this, in turn, leads to several respondents being under greater time pressure than before using MS Teams, as one online meeting follows another (e.g. Interview_3; pos. 117). However, it was positively noted that MS Teams, as well as the Covid-19 pandemic, ensured that a more regular exchange takes place in the global team,

as accessibility and networking with colleagues in the other country packages was facilitated by MS Teams. In countries where the Internet connection is very unstable, MS Teams has not changed much in terms of collaboration, according to the interviewees, because the tool can only be used to a limited extent. Regarding the changed quality of communication through MS Teams, there was disagreement among the interviewees (chapter 5.2.1 in the master's thesis).

However, according to the interviewees, MS Teams had a positive influence on communication between the anglophone and francophone country packages, sometimes due to the possibility of translating messages or posts in MS Teams (chapter 5.2.2 in the master's thesis). Some interviewees also declared a positive influence of the tool on the team hierarchy as well as the effectiveness of the global program (chapter 5.3; 5.4 in the master's thesis).

As explained, team members' satisfaction with virtual collaboration is closely linked to socio-emotional processes such as trust, team identification and work motivation. Both trust and identification with the team were described as good by most respondents (chapter 5.5.3; 5.5.2 in the master's thesis). The interviewees were also able to name individual factors with regard to the aspects that motivate them in their work (chapter 5.5.4 in the master's thesis). Only the cohesion in the global team was described as good by only a few. In contrast, however, almost all respondents postulated that MS teams improved the sense of cohesion in the global program (chapter 5.5.1 in the master's thesis). Also in the direct question regarding satisfaction with virtual team collaboration, all respondents confirmed that they were satisfied (chapter 5.5.5 in the master's thesis). Nevertheless, suggestions for improvement were noted, which, in addition to recommendations from the specialist literature, form the basis for recommendations for action for the global program. It should be noted at this point, however, that it is questionable to draw up concrete recommendations for action, since the individual and in some cases contradictory statements of the six interviewees cannot be considered representative of the members of the global program. I do not consider it viable to implement concrete recommendations for action on the basis of six individual opinions that have not been verified by a representative survey. For this reason, the master's thesis merely presents initial ideas on how virtual collaboration could be further optimized in the global program. Comprehensive implementation scenarios will not be outlined for the reasons mentioned above.

To ensure the satisfaction of all team members with regard to virtual collaboration, it is important that employees develop a confident approach to MS Teams. Although it was described that local experts are available to assist the team in learning and using the tool, there is still a lack of uniform rules for using the tool in some country packages. Offering more

diverse training on the use of MS Teams, such as training on moderating online meetings, could ensure that MS Teams meetings are planned and conducted more efficiently. As already demonstrated in a study by Warkentin and Beranek (1999), communication training and training on how to use the information and communication media used to lead to better team results, and team satisfaction is also reported to be positively influenced (Fajen, 2018, p. 112).

Due to the existing language barriers in the global program, it would also be desirable to support the acquisition of foreign languages by employees. To this end, one interviewee suggested developing strategies in the country packages to improve employees' foreign language skills. A better linguistic understanding could lead to an increased exchange among the francophone and anglophone country packages and thus improve the cohesion in the entire global program. It would also be conceivable not to divide the small transnational teams (such as the group of knowledge managers) into anglophone and francophone groups, as is often the case at present, but to organize these meetings bilingually. It would be positive that all team members of these small teams can exchange ideas and benefit from each other's ideas. For this to succeed, however, a basic understanding of all participants in both languages would be important.

In order to promote valence, instrumentality, self-efficacy, and team trust (VIST model, chapter 2.3.2 in the master's thesis) in the team, targeted communication with regard to the goals to be achieved of the global program, the progress as well as highlighting the performance of each individual team member to achieve these goals is a possibility to promote the motivation of the team as well as the associated effectiveness and satisfaction. Face-to-face meetings are declared to be crucial for building trust as well as personal relationships (chapter 2.2.2; 5.7 in the master's thesis). According to the respondents, it would therefore be desirable for the management team to have the opportunity to meet face-to-face twice a year, as was the case before the pandemic (chapter 5.7 in the master's thesis). However, also worth mentioning is the desire of some interviewees to hold events and meetings that do not require presence online in order to protect the environment (e.g., Interview_5; pos. 109-111). Building personal relationships, nevertheless, can succeed even without face-to-face meetings, postulate researchers such as Hinds and Weisband (2003, pp. 21-31), who merely recommend exchanging not only task-related but also personal information in the team at the beginning of the collaboration. Informal online meetings in the national teams, as described by the interviewees from India or Tunisia, offer the opportunity to get to know each other better. At the global level, the coffee channel is used for informal, written exchanges. To strengthen this cross-national exchange and make it more personal, cross-national informal meetings in small groups could be initiated via MS Teams. For example, once or twice a month, 15 minutes in which volunteers randomly meet

with 1-2 colleagues from other country packages in MS Teams meetings. Leading questions could be developed in advance to guide the small groups.

However, with all these proposed measures, it must always be weighed up whether an additional meeting or training is compatible with the workload of the team members. Several respondents described the time pressure they are under during meetings, as well as the perception that online meetings are more stressful than face-to-face meetings. Additional meetings, although intended for social interaction or useful training, however, mean that time for work-related tasks is reduced, possibly further increasing team members' stress. Moreover, it should not be forgotten that respondents indicated that they are actually satisfied with the virtual collaboration and also rate many socio-emotional processes in the global program very positively. These are positive results, especially given the size of the team, the geographical dispersion, and the linguistic and cultural diversity of the team members. Nevertheless, the results should also be viewed critically, as the studies conducted also have weaknesses, which were explained in chapter 6.3 of the master's thesis.

6 Conclusion and outlook

The master thesis aimed to find out to what extent the introduction of MS Teams in the GIZ global program "Soil Protection and Rehabilitation for Food Security" changed the virtual collaboration and to identify the current satisfaction of the team members of the global program with regard to virtual collaboration.

In the first part of the master thesis, existing theories as well as conducted empirical studies, especially from communication and organization science, on virtual team collaboration were presented. Due to the advancing digitalization and globalization, the topic of transnational virtual team collaboration is becoming more and more relevant in practice and also increasingly a research topic in science. Nevertheless, several research gaps could be identified, especially due to the rapid technical development of the present. In addition to the practical need for research, a theoretical need could also be identified.

Empirical data was collected using qualitative guided interviews with six team members from the global program. These were evaluated by a qualitative content analysis and presented in summary form in the master's thesis. This summary was also able to address some important findings in chapter 5. The non-representative results suggested that perceived virtual collaboration improved in several factors as a result of the introduction of MS Teams (see

chapter 5). The socio-emotional processes, which are correlated with team satisfaction, were also largely described as existing and good (chapter 5.5 in the master's thesis). In addition, it was stated that MS Teams had a positive influence on some of these processes, such as cohesion in the global program (chapter 5.5.1 in the master's thesis). The negative aspects related to the use of the introduced collaboration software, were for the most part overarching problems, such as unstable internet connections limiting the use of the tool in the partner countries (chapter 5.1.2 in the master's thesis). Nevertheless, suggestions for improvement were also made for attributes that can be influenced by the global program itself (chapter 5.5.5 in the master's thesis). The recommendations for action formulated in chapter 5 (chapter 6.2 in the master's thesis) to increase the satisfaction of team members are based on these suggestions for improvement as well as corresponding findings and recommendations from the literature.

In a further step, the results could be verified in the entire global program by means of a representative study. In chapter 6.3 of the master thesis, it was explained that due to the small study unit and the presence of the interviewer, a bias of the respondents and distortion of the results cannot be ruled out. Verification of the results with regard to the use of the tool as well as the satisfaction of the team members with the virtual collaboration would therefore be a sensible follow-up step, which has already been suggested by the steering unit (see chapter 4).

A possible transferability of the results on the introduction, use, and (positive) influence of MS Teams on other transnational virtual teams would also have to be verified by further studies. The present work focused only on the given circumstances prevailing in the global program. It would therefore be interesting to conduct further studies in structurally divergent teams in which MS Teams is introduced and used, e.g. also in the context of development cooperation or in the free economy, in order to find out whether MS Teams also improves factors of virtual collaboration there according to the team members. Due to the rapid increase in the use of MS Teams and comparable tools, which was further fueled by the Covid-19 pandemic, there is a growing need to find out how significant the benefits of this technical advancement are with regard to virtual collaboration in transnational teams. For this reason, further comparative studies⁶ would be interesting to compare virtual teams that collaborate via a common platform such as MS Teams with virtual teams that do not use such a platform and collaborate e.g. only via email and/or video conferencing. The success of these virtual teams, the internal hierarchy,

⁶ To date, studies comparing traditional and virtual teams are increasingly found in the literature (e.g., Straus & McGrath, 1994; Walther, 1995; Warkentin et al., 1997; Cappel & Windsor, 2000; Fajen, 2018, p. 48).

or socio-emotional processes such as trust, motivation, team identification, and cohesion could be investigated.

In conclusion, due to rapid technological advancements, it can be assumed that online platforms such as MS Teams will be constantly optimized and new features and usage options, as well as providers, will enter the market. From this point of view, and given the results of this study, which suggest that online platforms such as MS Teams can have a positive influence on team collaboration, companies should address the new possibilities of virtual team collaboration at an early stage to remain competitive.

7 Bibliography

- Akin, N., & Rumpf, J. (2013). Führung virtueller Teams. *Gruppendynamik und Organisationsberatung*, 44(4), 373–387. <https://doi.org/10.1007/s11612-013-0228-9>
- Bakhtiar, A., Webster, E. A., & Hadwin, A. F. (2018). Regulation and socio-emotional interactions in a positive and a negative group climate. *Metacognition and Learning*, 13(1), 57–90. <https://doi.org/10.1007/s11409-017-9178-x>
- Bischoff, A., & Niedersächsisches Institut für Frühkindliche Bildung und Entwicklung (Eds.). (2012). *Sozial-emotionale Kompetenzen: Fördermöglichkeiten durch Spiel und Bewegung*. Nifbe.
- Brown, H. G., Poole, M. S., & Rodgers, T. L. (2004). Interpersonal Traits, Complementarity, and Trust in Virtual Collaboration. *Journal of Management Information Systems*, 20(4), 115–138. <https://doi.org/10.1080/07421222.2004.11045785>
- Caballer, A., Gracia, F., & Peiró, J. (2005). Affective responses to work process and outcomes in virtual teams: Effects of communication media and time pressure. *Journal of Managerial Psychology*, 20(3/4), 245–260. <https://doi.org/10.1108/02683940510589037>
- Cappel, J. J., & Windsor, J. C. (2000). Ethical Decision Making: A Comparison of Computer-Supported and Face-to-Face Group. *Journal of Business Ethics*, 28(2), 95–107. <https://doi.org/10.1023/A:1006344825235>
- Crisp, C. B., & Jarvenpaa, S. L. (2013). Swift Trust in Global Virtual Teams: Trusting Beliefs and Normative Actions. *Journal of Personnel Psychology*, 12(1), 45–56. <https://doi.org/10.1027/1866-5888/a000075>
- Duarte, D. L., & Snyder, N. T. (2006). *Mastering virtual teams: Strategies, tools, and techniques that succeed* (3rd ed). Jossey-Bass.
- EINEWELT ohne Hunger. (2018, December). *Bodenschutz und Bodenrehabilitierung für Ernährungssicherung*. Bundesministerium Für Wirtschaftliche Zusammenarbeit Und Entwicklung. <https://www.giz.de/de/downloads/giz2019-de-bodenschutz-global.pdf>

- Fajen, A. (2018). *Erfolgreiche Führung multikultureller virtueller Teams: Wie Führungskräfte neuartige Herausforderungen meistern*. Springer Gabler.
- Flick, U. (2012). *Qualitative Sozialforschung: Eine Einführung* (Originalausgabe, 5. Auflage). Rowohlt Taschenbuch Verlag.
- Forster, J. (1978). *Teams und Teamarbeit in der Unternehmung: Eine gesamtheitliche Darstellung mit Meinungen und Beispielen aus der betrieblichen Praxis*. Haupt.
- Freitag, M. (2016). *Kommunikation im Projektmanagement*. Springer Fachmedien Wiesbaden.
<https://doi.org/10.1007/978-3-658-13388-7>
- Gibson, C. B., Huang, L., Kirkman, B. L., & Shapiro, D. L. (2014). Where Global and Virtual Meet: The Value of Examining the Intersection of These Elements in Twenty-First-Century Teams. *Annual Review of Organizational Psychology and Organizational Behavior*, 1(1), 217–244. <https://doi.org/10.1146/annurev-orgpsych-031413-091240>
- GIZ. (2019). *Globalvorhaben „Bodenschutz und Bodenrehabilitierung für Ernährungssicherung“* (Sonderinitiative Eine Welt Ohne Hunger (SEWOH), p. 40) [Sachstandsbericht 2019]. Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ). Internes Dokument.
- GIZ-Unternehmenskommunikation. (2020, July). *Die GIZ im Profil*. Deutsche Gesellschaft Für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH.
[https://www.giz.de/de/downloads/Die%20GIZ%20im%20Profil%20\(barrierefrei\).pdf](https://www.giz.de/de/downloads/Die%20GIZ%20im%20Profil%20(barrierefrei).pdf)
- Helfferrich, C. (2011). *Die Qualität qualitativer Daten*. VS Verlag für Sozialwissenschaften.
<https://doi.org/10.1007/978-3-531-92076-4>
- Hertel, G. (2002). Management virtueller Teams auf der Basis sozialpsychologischer Theorien: Das VIST Modell. In E. H. Witte (Ed.), *Sozialpsychologie wirtschaftlicher Prozesse* (pp. 172–202). Pabst Verlag.
- Hertel, G., & Konradt, U. (2007). *Telekooperation und virtuelle Teamarbeit*. Oldenbourg.
- Hinds, P. J., & Weisband, S. P. (2003). Knowledge Sharing and Shared Understanding in Virtual Teams. In C. B. Gibson & S. G. Cohen (Eds.), *Virtual Teams That Work. Creating Conditions*

for *Virtual Team Effectiveness* (pp. 21–36). Jossey-Bass.

http://www.communicationcache.com/uploads/1/0/8/8/10887248/virtual_teams_that_work_creating_conditions_for_virtual_team_effectiveness.pdf

Hyväri, I. (2006). Success of Projects in Different Organizational Conditions. *Project Management Journal*, 37(4), 31–41. <https://doi.org/10.1177/875697280603700404>

Jarvenpaa, S. L., Knoll, K., & Leidner, D. E. (1998). Is Anybody out There? Antecedents of Trust in Global Virtual Teams. *Journal of Management Information Systems*, 14(4), 29–64. <https://doi.org/10.1080/07421222.1998.11518185>

Jarvenpaa, S. L., & Leidner, D. E. (1999). Communication and Trust in Global Virtual Teams. *Organization Science*, 10(6), 791–815. <https://doi.org/10.1287/orsc.10.6.791>

Kanawattanachai, P., & Yoo, Y. (2002). Dynamic nature of trust in virtual teams. *The Journal of Strategic Information Systems*, 11(3–4), 187–213. [https://doi.org/10.1016/S0963-8687\(02\)00019-7](https://doi.org/10.1016/S0963-8687(02)00019-7)

Kempler, T. M., & Linnenbrink, E. A. (2006). Helping behaviors in collaborative groups in math: A descriptive analysis. In S. A. Karabenick & R. S. Newman (Eds.), *Help seeking in academic settings: Goals, groups, and contexts* (pp. 89–116). Taylor & Francis.

Khatib, V. E., & Kolbe, L. M. (2012). Virtuelles Teambuilding und IKT-Technologien in Relation unter Einbeziehung der Theorien Social Presence und Media Richness. In D. C. Mattfeld & S. Robra-Bissantz (Eds.), *Tagungsband der MKWI 2012*. Institut für Wirtschaftsinformatik. https://publikationsserver.tu-braunschweig.de/servlets/MCRFileNodeServlet/dbbs_derivate_00027826/Beitrag411.pdf

Kleinginna, P. R., & Kleinginna, A. M. (1981). A categorized list of emotion definitions, with suggestions for a consensual definition. *Motivation and Emotion*, 5(4), 345–379. <https://doi.org/10.1007/BF00992553>

Kreijns, K., Kirschner, P. A., & Jochems, W. (2003). Identifying the pitfalls for social interaction in computer-supported collaborative learning environments: A review of the research.

Computers in Human Behavior, 19(3), 335–353. [https://doi.org/10.1016/S0747-5632\(02\)00057-2](https://doi.org/10.1016/S0747-5632(02)00057-2)

Kuckartz, U. (2016). *Qualitative Inhaltsanalyse: Methoden, Praxis, Computerunterstützung* (3., revised edition). Beltz Juventa.

Marks, M. A., Mathieu, J. E., & Zaccaro, S. J. (2001). A Temporally Based Framework and Taxonomy of Team Processes. *Academy of Management Review*, 26(3), 356–376. <https://doi.org/10.5465/amr.2001.4845785>

Müller, T., & Turner, J. R. (2004). *Cultural differences in project owner-manager communication*. PMI® Research Conference: Innovations, London, England, Newtown Square. <https://www.pmi.org/learning/library/cultural-differences-project-owner-manager-communication-8329>

Nagel, K. (2012). *Professionelle Projektkommunikation: Mit sechs Fallbeispielen aus unterschiedlichen Branchen*. Linde international.

O'Hara-Devereaux, M., & Johansen, R. (1994). *Globalwork: Bridging distance, culture, and time* (1st ed). Jossey-Bass Publishers.

Paz, A. J. (2020). *Online collaboration platforms: Communication implications for workplace virtual teams*. Eastern Michigan University.

Piccoli, G., Powell, A., & Ives, B. (2004). Virtual teams: Team control structure, work processes, and team effectiveness. *Information Technology & People*, 17(4), 359–379. <https://doi.org/10.1108/09593840410570258>

Sarker, S., Ahuja, M., Sarker, S., & Kirkeby, S. (2011). The Role of Communication and Trust in Global Virtual Teams: A Social Network Perspective. *Journal of Management Information Systems*, 28(1), 273–310. <https://doi.org/10.2753/MIS0742-1222280109>

Saunders, C. S., & Ahuja, M. K. (2006). Are All Distributed Teams the Same? Differentiating Between Temporary and Ongoing Distributed Teams. *Small Group Research*, 37(6), 662–700. <https://doi.org/10.1177/1046496406294323>

- Scherer, K. R. (2005). What are emotions? And how can they be measured? *Social Science Information*, 44(4), 695–729. <https://doi.org/10.1177/0539018405058216>
- Simon, A. F. (2006). Computer-Mediated Communication: Task Performance and Satisfaction. *The Journal of Social Psychology*, 146(3), 349–379. <https://doi.org/10.3200/SOCP.146.3.349-379>
- Straus, S. G., & McGrath, J. E. (1994). Does the medium matter? The interaction of task type and technology on group performance and member reactions. *Journal of Applied Psychology*, 79(1), 87–97. <https://doi.org/10.1037/0021-9010.79.1.87>
- Walther, J. B. (1995). Relational Aspects of Computer-Mediated Communication: Experimental Observations over Time. *Organization Science*, 6(2), 186–203. <https://doi.org/10.1287/orsc.6.2.186>
- Warkentin, M., & Beranek, P. M. (1999). Training to improve virtual team communication. *Information Systems Journal*, 9(4), 271–289. <https://doi.org/10.1046/j.1365-2575.1999.00065.x>
- Warkentin, M. E., Sayeed, L., & Hightower, R. (1997). Virtual Teams versus Face-to-Face Teams: An Exploratory Study of a Web-based Conference System. *Decision Sciences*, 28(4), 975–996. <https://doi.org/10.1111/j.1540-5915.1997.tb01338.x>
- Weiss, R. S. (1995). *Learning from strangers: The art and method of qualitative interview studies* (First Free Press paperback ed). Free Press.
- Zander, L., Zettinig, P., & Mäkelä, K. (2013). Leading global virtual teams to success. *Organizational Dynamics*, 42(3), 228–237. <https://doi.org/10.1016/j.orgdyn.2013.06.008>

Annex

List of Annex

ANNEX 1: INTERVIEW GUIDEII

ANNEX 2: PRIVACY AND CONSENT DECLARATION V

ANNEX 3: GAT 2 TRANSCRIPTION CONVENTIONS VII

ANNEX 4: TRANSCRIPTION INTERVIEW 2..... X

ANNEX 5: TRANSCRIPTION INTERVIEW 3.....XX

ANNEX 6: TRANSCRIPTION INTERVIEW 5..... XXX

ANNEX 7: TRANSCRIPTION INTERVIEW 6.....XLI

Annex 1: Interview guide

Key question/stimulus/narrative prompt	Content-related aspects/Keywords - only ask if not addressed by themselves	(Follow-up) questions with obligatory wording
<p>Warming-up</p> <p>1. Please describe briefly how long you have been working in the global program and what tasks you are doing there.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Period of activity - Responsibility 	<ul style="list-style-type: none"> - For what do you bear responsibility?
<p>MS Teams Handling</p> <p>2. How do you personally get along with MS Teams as a tool?</p> <p>3. How do you feel your national team has reacted to the introduction of MS Teams?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehensibility - Introduction/learning experiences - Problems (also superordinate like internet) - Acceptance in the team 	<ul style="list-style-type: none"> - How did you feel about the introduction of MS Teams? - What problems do you have with the tool? (e.g. internet problems etc.)? - How do you think the tool was accepted in the national team?
<p>Communication + Culture</p> <p>4. How do you think communication across the global ProSoil team has changed since the introduction of MS Teams?</p> <p>5. What influence do the different languages and cultures of your team members have on your collaboration?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Changes before/after - Transparency - Tone/appreciation - maybe: difficulties, comprehension - Functioning of the communication process (easier/difficulty) - <i>Quantity and quality of communication</i> - <i>Players</i> - Cultural differences - Maybe: Linguistic misunderstandings - Influence on MS Teams communication 	<ul style="list-style-type: none"> - Do you feel team communication is more transparent now? - How has the tone/interaction changed through MS Teams? - How well do you think the communication process works? - To what extent could it be optimized/improved? - Do some players communicate more or less through MS teams than before? - What is the impact of linguistic and cultural diversity when communicating across MS teams?
<p>Hierarchy</p> <p>6. What influence/impact do you think the introduction of MS teams had on the global team hierarchy?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - More direct communication channels - across hierarchy?! - Change of roles 	<ul style="list-style-type: none"> - (If yes; to what extent? - is this positive or negative for you?) - Do you feel that roles have been changed by the introduction of MS Teams?

<p>Effectiveness → Explanation what is effectiveness¹</p> <p>7. Do you feel that since the introduction of MS Teams, the effectiveness in the ProSoil teamwork has changed?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Increase or decrease in effectiveness - Quality/quantity of results - Processes 	<ul style="list-style-type: none"> - (If yes; to what extent?) - How has the quality/quantity of the output changed and by what? - How have the processes changed?
<p>Cohesion/Identity</p> <p>8. How do you feel about the cohesion of your global ProSoil team?</p> <p>9. To what extent do you feel integrated or part of the global team?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Sense of unity - Emergence of cohesion - Change through MS Teams - Feeling of isolation - Feeling of acceptance/recognition - Difference to the national team - Importance of integration 	<ul style="list-style-type: none"> - How (well) did you manage to build a personal relationship in the virtual space (email, phone, etc.) before the introduction of MS Teams? - Has the feeling of cohesion changed as a result of the introduction of MS Teams? (If yes: to what extent?) - To what extent do you feel integrated into your local team? Do you feel a different sense of belonging? - (If yes: where do you think this comes from)? - How important is integration into the global team for you? (why?)
<p>Socio-emotional processes</p> <p>10. How would you describe the trust in the ProSoil team?</p> <p>11. What motivates you in your work?</p> <p>12. How satisfied are you with your virtual team collaboration in the global team?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Own trust - Difference global ProSoil and national team - Work motivation in connection with the team (& MS teams) - Good/bad - Suggestions for improvement also in relation to MS Teams 	<ul style="list-style-type: none"> - How would you describe the trust in your national colleagues and your colleagues in the other countries? (Do you feel a difference?) - To what extent is your work motivation related to your teammates? - What would you personally want to improve?

¹ Effectiveness is an evaluation criterion that can be used to describe whether a measure is suitable for achieving a given goal. In other words, effectiveness provides information on how close an achieved result has come to the intended result.

Covid-19	<ul style="list-style-type: none"> - Difference global ProSoil and national team - Changed number and duration of meetings - Effectiveness 	<ul style="list-style-type: none"> - To what extent did the Covid-19 crisis change(d) your virtual team collaboration?
<p>Conclusion</p> <p>13. Is there anything else you would like to address or add in connection with your virtual team collaboration?</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Do you have any questions for me?

Based on Helfferich (2014, S. 568)

Thank you for your time and willingness to be interviewed!

Annex 2: Privacy and consent declaration

Declaration of consent

between

Sarah Antonia Pracht
Heinrich-Heine-Str. 28c
28211 Bremen
Germany
and

Privacy policy for *interview volunteers* on the storage and use of anonymized² data by Sarah Antonia Pracht as well as Prof. Nadine Rentel.

Since the protection of personal data is very important to GIZ, I am informing you here which of your data will be stored and what it will be used for.

- Within the scope of the master thesis of Ms. Sarah Antonia Pracht, qualitative data in the form of interviews will be collected and used.
- Individual qualitative interviews will be conducted and recorded via MS Teams and saved as an audio file to preserve the anonymity of the interviewee.
- Via her private smartphone, Ms. Sarah Antonia Pracht will record the interview in parallel as a backup.
- The audio recording via MS Teams as well as the created backup will be stored anonymously on the private laptop as well as on an external hard drive of Ms. Sarah Antonia Pracht for the period of the evaluation and will be deleted on all devices on 01.10.2021 at the latest, after the defense of the master thesis at the end of September.
- For the purpose of evaluating the work, the audio recording used for the evaluation (the MS Teams audio recording or the backup³ recorded from the cell phone) will be sent anonymously to Prof. Nadine Rentel via private email.
- The audio recording will not be forwarded or published as part of the work.
- To facilitate the analysis of the interviews as well as the use of quotes in the main body of the thesis, Ms. Sarah Antonia Pracht will transcribe the anonymized audio recordings.
- For the transcription, the platform f4x is expected to be used, which secures the uploaded anonymized data according to the GDPR guidelines. Information about f4x can be found here: <https://www.audiotranskription.de/f4x/>
- Parts of the transcription will be used anonymously in the text of the master thesis and the transcript will be attached in its entirety to the annex of the master thesis.
- The master thesis will be published on the publicly accessible [portal \(IS/STAG\)](#) of the "University of South Bohemia in České Budějovice".

² This means that the name of the interviewee is not used in the storage and use of the data.

³ The recording with the higher quality is used for the evaluation.

Declaration of consent

With my signature I agree that the data collected in the context of the master thesis "Transnational Virtual Team Collaboration" (working title) by Ms. Sarah Antonia Pracht, on XX.CC.2021, may be used as ticked:

Audio recording:

I consent to the audio recording, its storage, processing, use and forwarding to Prof. Nadine Rentel in anonymized form as explained in the upper part.

Transcription:

I consent to the preparation of an anonymized transcript of the audio recording, using the tool mentioned above.

I agree to the use of the anonymized transcript in the main part of the thesis and I also agree to the publication of the transcript in the annex of the thesis.

I agree with the use of the anonymized transcript in the main part of the thesis but do not want the complete transcript to be published in the annex of the thesis but only to be used for the evaluation of the thesis.

Degree of anonymization:

The name of the interviewee will not be used in connection with the interview data!
I agree that my following personal data will be used and published in connection with the interview data:

my position

the country package in which I work (place of work)

neither my position nor my place of work should be mentioned.

This consent may be withdrawn at any time. In addition, you have the right to request the restriction of processing or the deletion of the data.

Date: _____ Signature: _____

Annex 3: GAT 2 transcription conventions

Gesprächsforschung 12 (2011), Seite 37

6. Summary of the most important GAT 2 transcription conventions

Minimal transcript

Sequential structure

[] overlap and simultaneous talk
[]

In- and outbreaths

°h / h° in- / outbreaths of appr. 0.2-0.5 sec. duration
°hh / hh° in- / outbreaths of appr. 0.5-0.8 sec. duration
°hhh / hhh° in- / outbreaths of appr. 0.8-1.0 sec. duration

Pauses

(.) micro pause, estimated, up to 0.2 sec. duration appr.
(-) short estimated pause of appr. 0.2-0.5 sec. duration
(--) intermediary estimated pause of appr. 0.5-0.8 sec. duration
(---) longer estimated pause of appr. 0.8-1.0 sec. duration
(0.5) / (2.0) measured pause of appr. 0.5 / 2.0 sec. duration
(to tenth of a second)

Other segmental conventions

and_uh cliticizations within units
uh, uhm, etc. hesitation markers, so-called "filled pauses"

Laughter and crying

haha } syllabic laughter
hehe }
hihi }
((laughs)) } description of laughter and crying
((cries)) }
<<laughing> > laughter particles accompanying speech with
indication of scope
<<:-)> so> smile voice

Continuers

hm, yes, no, yeah monosyllabic tokens
hm_hm, ye_es, bi-syllabic tokens
no_o
ʔhmʔhm with glottal closure, often negating

Other conventions

((coughs))	non-verbal vocal actions and events
<<coughing> >	...with indication of scope
()	unintelligible passage
(xxx), (xxx xxx)	one or two unintelligible syllables
(may i)	assumed wording
(may i say/let us say)	possible alternatives
((unintelligible, appr. 3 sec))	unintelligible passage with indication of duration
((...))	omission in transcript
→	refers to a line of transcript relevant in the argument

Basic transcript

Sequential structure

=	fast, immediate continuation with a new turn or segment (latching)
---	--

Other segmental conventions

:	lengthening, by about 0.2-0.5 sec.
::	lengthening, by about 0.5-0.8 sec.
:::	lengthening, by about 0.8-1.0 sec.
ʔ	cut-off by glottal closure

Accentuation

SYLlable	focus accent
!SYL!lable	extra strong accent

Final pitch movements of intonation phrases

?	rising to high
,	rising to mid
–	level
;	falling to mid
.	falling to low

Other conventions

<<surprised> >	interpretive comment with indication of scope
----------------	---

Fine Transcript

Accentuation

SYLlable	focus accent
sYllable	secondary accent
!SYL!lable	extra strong accent

Pitch jumps

↑	smaller pitch upstep
↓	smaller pitch downstep
↑↑	larger pitch upstep
↓↓	larger pitch downstep

Changes in pitch register

<<l>	>	lower pitch register
<<h>	>	higher pitch register

Intralinear notation of accent pitch movements

`SO	falling
´SO	rising
SO	level
^SO	rising-falling
˘SO	falling-rising
↑˘	small pitch upstep to the peak of the accented syllable
↓˘	small pitch downstep to the valley of the accented syllable
↑˘SO bzw. ↓˘SO	pitch jumps to higher or lower level accented syllables
↑↑˘SO bzw. ↓↓˘SO	larger pitch upsteps or downsteps to the peak or valley of the accented syllable

Loudness und tempo changes, with scope

<<f>	>	forte, loud
<<ff>	>	fortissimo, very loud
<<p>	>	piano, soft
<<pp>	>	pianissimo, very soft
<<all>	>	allegro, fast
<<len>	>	lento, slow
<<cresc>	>	crescendo, increasingly louder
<<dim>	>	diminuendo, increasingly softer
<<acc>	>	accelerando, increasingly faster
<<rall>	>	rallentando, increasingly slower

Changes in voice quality and articulation, with scope

<<creaky>	>	glottalized
<<whispery>	>	change in voice quality as stated

Annex 4: Transcription interview 2

MA_Interview_2

1	[0:00:00.0] I: (-) okay perfect i think it works (-) great
2	[0:00:07.6] I: °h so then i will start with the first äh question so (.) please describe briefly how long you have been working in the glo global program and what tasks you are doing there so (-)
3	B: [0:00:24.1] so i'll start with my (xxx xxx) at GIZ and i have started my journey with GIZ in september 2013 as a consultant (.) so i was working for one of the project called climate change knowledge network indian agriculture ccpn as an application (.) and i worked 10 äh start of 2017 january december 2015 (xxx xxx) (.) then i took a break and i joined GIZ as a national person in june 2017 (-) in the project prosoil (.) so that's where my journey started with GIZ as (xxx) an employer national person (.) and i am working in prosoil projects since june äh 2017 and my main role was to äh do the IT äh part of the projects there were one it application licence (xxx) which i started in cp in the project (.) i mean it's my baby project then i started its the ccpn project and it was a agro advisory äh platform for farmers (.) in three different states so i'm telling that i came to prosoil project and keep up the on soil rehabilitation using this nice (xxx xxx) platform instead of climate change (.) and äh yeah that's my main role and then i started working on another application called herit application herit which is a blockchain based application for supply chain of compost (.) so these two main application i'm taking care now in prosoil project as an it expert (.) technical expert in it (-)
4	I: [0:02:05.2] okay thank you (.) äm (.) then i will äm continue with the second question so °h how do you personally get along with ms teams as a tool? (-)
5	B: [0:02:19.1] well äh its äh daily part of life and job in ms teams and i am also part of the digital pioneers so i got used to ms teams when it get started (xxx) and i also played role of training other colleagues on using ms teams and (xxx) tools in GIZ and our project (.) so i am quite ok and comfortable with ms teams (.) and i also help other colleagues as well when they have any issues or questions or any support (xxx) in ms teams (.) so i (.) (xxx xxx) (.) help my team member of around 10 (xxx) to use ms teams also now (xxx) (-)
6	I: [0:03:10.6] very interesting ok °h and how do you feel about introduction of ms teams? (-)
7	B: [0:03:16.8] well äh ms teams is not a very competiti complicated application i would say it is more helpful (.) yeah for some people it needs äm äh some äh more orientation more training äh those who are quite new with the application but for me it's very useful and very much äh (.) helpful application in office äh and i feel that (.) once we all are on board with ms teams (.) we have performed much better (.) in GIZ in our work in our meetings in SHARING communication everything äm and it is a very useful tool (-)
8	[0:03:56.8] I: hm (-) mh (-) °h and how do you feel your national team has reacted to the introduction of ms teams (.) you told you are also helping them but what was your feelings how they reacted? (-)
9	[0:04:11.5] B: well it was a mix of reaction äh based on younger people and äh the <<laughing>> experienced generation äh there were some who are quite enthusiastic and they were they were some people who were NOT REALLY do much äh you know all the (things on whatsapp) i mean they were not (.) äh (.) äh they were not accepting i can say äh to use it (.) because of our old conventional methods of communication emails and everything (.)
10	[0:04:41.0] B: and they were finding it little bit difficult to setup you know ms teams and then äh synchronising it with äh one drive and then your emails (.) but it took some time and you can say this coronavirus also pushed them (.) that there was no other (solution) other then there's (.) so äh many of our colleagues they came on board in very LAST moment when corona was THERE and there was no other way to connect (.) and äh yhea (.) i mean (-)

11	[0:05:10.1] B: for some it was pushed and äh for some it was (.) (difficult) (xxx) (very easy) (-)
12	[0:05:16.1] I: hm (-) mh (-) °h mh (.) you already mentioned a bit that äm some things have changed but now maybe directly to the communication part so how do you think COMMUNICATION acrOSS (.) °h also the global prosoil team has changed since the introduction (.) of ms teams (.)
13	[0:05:37.9] B: well (.) its äh (after) ms team äh communication with global prosoil team (.) is very good (.) i mean initially when äh we used to have our physical knowledge exchanges or events there only you can you meet people or whenever you are in some kind of training (xxx) (.) but after ms teams it's very easy and äh we communicate with lot of team members across our global projects (.) very easily and very frequently and (.)
14	B: [0:06:12.2] äh our network has also increased multiple/multipole (.) i mean initially i can say (we have) seven country packages but i was not in touch with them everyone i will not in touch with (.) maybe äh 5% (or) 10% peoples (xxx) over ms teams but NOW first of all we have a possibility to connect everyone at any point of time (.) and also during äh having äh a lot of online meetings and äh global ms teams rooms it äh widened our network very easy (.) it was quite easy (to come with it) (-)
15	[0:06:49.1] I: °h hm (.) and do you have the feeling that the communication is more transparent now? (.)
16	[0:06:55.0] B: yeah (.) (xxx) transparent also and i mean i mean ms teams allows you to (.) in both case i mean if you have you want to have one to one and äh personal conversation also (xxx) conversation that is also (allowed) (.) and if you want to have an open and transparent conversation that is also (allowed) and it's up to YOU how (before) (xxx) for example there are private äh private channels and there are open channels (.) so its up to you how you want to bring or how your (xxx) (-) (xxx xxx) (--)
17	I: [0:07:30.1] °h and äh how has the the tone or the interaction changed through ms teams? (--)
18	[0:07:39.4] B: interaction means? (xxx) i don't get it (.)
19	[0:07:42.9] I: °h yeah maybe the äh (.) how do you (.) äm talk about (.) things so °h maybe its more funny or more i don't know the the tone if there is maybe or the interaction between the people is there (.) yeah something (.) that changed through ms teams maybe its not that formal anymore because you don't use emails so much or (.) you don't feek there is (.) a big change (-)
20	B: [0:08:11.2] it depends you know i am in ya i am/mean it it becomes (.) informal yes you are right (.) and äh we have open conversations of informal funny conversations (.) and when it comes to profit (from it is also) depends with whom you are communicating and (if they are seniors) or they are (propaly getting in a lager group) (.) but i feel i (xxx) that it's both ways i mean it's fun way it's informal also and yeah moreover its informal because you can put any comment any (question) any (xxx) (.) (or spend time) (.) yeah (.) (i convince) its funny yeah ((laughing)) (-)
21	[0:08:53.2] I: °h alright thank you (.) and äm do you have also the feeling that the QUANTITY and QUALITY of the communication has changed? (-)
22	[0:09:06.0] B: well yeah quantity yes definitely has increased many falls and äh this was one of the drawback as one can say when coming online äm you have multiple rounds of meetings anybody can °h äh everybody can you know organizing i mean (anything) any time they invite (.) and there are a lot of (meetings) because of/in (xxx) there was a restriction then you will be having their physical problems of meeting than (only you und me) but now you are totally free so i mean everybody (is that is all around this possible) that whenever they want to have a group meeting or a discussion (.)
23	[0:09:42.7] B: °h so initially it was too much it was happening a LOT of them (.) we got some communication problems here (at GIZ) you can say no to some of the meetings and events not required with you get into a conversation because its getting over by time

24	[0:09:58.8] B: so äh then äm slowly slowly got controlled and now now it's fine (.) now its fine i mean äh sometimes we reject out also if we don't have time (.) and we also built around which is more relevant of which you can join which (you can) not join (.) and also people have also äh came to the (digitalization) and they invite to a limited number
25	[0:10:26.5] B: so initially it was too much but now its controled (.) its fine (.) its perfect (-)
26	I: [0:10:32.1] alright thank you °h and äm (.) do some players communicate now more or less äh through ms teams than before (-)
27	[0:10:44.4] B: players means?
28	[0:10:45.9] I: °h some colleagues do you have the (.) yeah the feeling that some colleagues communicate now more or less than before or or is it there no change? (-)
29	[0:10:56.6] B: no its much its its MORE and its good also i mean äh äh initially you hesitate you used to (hesitate) to send (a mail) and äh that means (xxx) on when it is required äh (or) officially a little bit (.) but now it's it's it's THERE TOO much i mean not too much yes it's good (.) there is not a communication formal and informal and it's good also (-)
30	B: [0:11:26.0] ((incomprehensible ca. 3 sec.)) (--)
31	I: °h alright thank you °h now maybe to another topic or related topic so what influence do the different languages and cultures of your team members in the global team °h have on your collaboration? (-)
32	B: [0:11:32.9] ((external noise)) (-) well äh (.) influence in sense of äh talking or meeting them? or in äh in what way? (xxx)
33	[0:12:03.4] I: °h yeah maybe sometimes that you feel ok there is maybe another culture and they communicate a bit different than i or i don't know that °h (.) you feel there maybe cultural differences äm or also the linguistic differences °h so you have also some francophone (.) °h countries and äh are there maybe (.) linguistic misunderstandings äm (.) or nothing? (-)
34	[0:12:31.3] B: see (i mean) using ms teams it's it's much better (.) (now/no) i mean äh people and that's (xxx) äh (.) i am from a different culture or whatever i am saying or whatever i am writing (.) °h it mean not be good or it's may be offensive to some (one) but (it than) what i have seen is that people are much conscious about it and they äh whatever they like (xxx) (.) they understand (it and) something they ask for clarification (expert)
35	[0:12:58.6] B: for example even i i am part of one of the äh (.) rainbow network pictures for (lgbt) community so (.) we openly ask (.) whether i can use this work or what what words are often say what was not offensive what can be USED (.)
36	[0:13:15.3] B: so people are conscious on äh using the way or there äh (ton) and also in terms of language (.) it's easier because you have tools to convert your trans äh language äh into english on your local language (.)
37	[0:13:29.2] B: so (.) (when communicating) in ms teams the different cultures and the different languages is even better than äh physical or direct contact (---)
38	I: [0:13:40.4] hm (-) °h (-) okay and and why? (.) do you have the feeling it's better than in pre presence? (-)
39	[0:13:50.5] B: äh because äh (.) because first of all (the tool has the four/is to good for) language conversation so äh i mean äh when you are in meeting or when you are talking it may not be useful but when you are writing something it's more useful if someone is äh francophonic and is writing something in FRENCH we can easily trans äh translate it and we can understand and (we can him) replying in english and we (xxx) and we do this in äh our global project team (.)

- 40 [0:14:18.2] B: so there/that is even easier i mean if you write a mail in french and send to me or if you write a mail in äh german and send to me then i have to copy paste into google translate and go there (.) that's bit difficult and sometimes you know (what i mean) (.) but in äh ms teams its direct immediately you can translate it (xxx) it's easier (.) so people even communicate more into different languages (---)
- 41 I: [0:14:43.6] °h okay thank you for the clarification now it's (xxx) clear (.) °h alright so äh (.) what influence or impact do you think äm °h the introduction of ms teams had on the global team °h hierarchy? (---) and if yes is that positive or negative?
- 42 [0:15:08.7] B: well it's positive it's positive (because) (.) that äh (.) ypu talk to your seniors and upper level of hierarchy in much (more) informal way and their are also very much open (.) i mean äh THATS'S culture of GIZ i i am not saying only ms teams (.) that culture of GIZ that äh nobody senior or junior i mean when it's senior (xxx) their post of position they they are very much (.) äh friendly they are very much open (.) but (you see) ms teams the communication goes even more (.)
- 43 [0:15:43.7] B: (for example) if i am talking to my country head or if i am talking to my (.) °h global project head i mean äh before ms teams it would be once in a year or twice in a year when you meet face to face (xxx) but now it's very frequently can äh drop them a message and time table it's like you (xxx) (.) and and it's MORE communication (-) much better (-)
- 44 I: [0:16:08.9] hm (.) °h and do you feel that roles have been changed by the introduction of ms teams? (-)
- 45 [0:16:17.9] B: roles in the sense of äh your existing äh project roles? or or some other (roles)
- 46 [0:16:25.9] I: °h äm yeah and of course this äm and also äm maybe in part of the communiacion (.) that people have now another role there (--)
- 47 [0:16:41.0] B: sorry i couldn't get it (.)
- 48 [0:16:42.5] I: ok ((laughing)) so maybe you äh first äh with your äm so in your project (.) so maybe first in your project (.) if there is äh has anything changed so the roles (.) äh through the (.) introduction (--)
- 49 [0:17:01.8] B: see i mean ROLES have not changed i mean i am doing what i am doing every year every (xxx) but äh in terms of responsibilities there it is (.) äh you need to organise (technical) (xxx) and you need to äm äh you know äh do a lot of äh preparation from your side i will for example there are meetings you are the moderator or sometimes you are organising the (events) (.) so these different roles äh (.) they have increased (.)
- 50 [0:17:34.5] B: but (xxx) they are same and sometime i mean roles have changed not roles but responsibilities that you can JOIN different groups online and it's now much easier °h and you are into different different sectors different groups (.) there äh you have different responsibilities and also i mean äh it comes out that you can (do/go) even different things (.) for example now i am into multiple groups of gender network or sectoral network or it groups digital pioneers and lot of different groups where i am contributed separately in a different different responsibility in different role and that is (.) appreciated also the project äh (.) äh because now you (.) can do more in less time
- 51 [0:18:21.1] I: hm (.) yeah (.) thank you i think you got my point with the roles it was very interesting thank you °h and now maybe to the effectiveness (.) so maybe i want to to explain what i mean with effectiveness so effectiveness is an evaluation criterion that can °h be used to describe whether a measure is suitable äm for achieving a given goal (.) or in other words effectiveness provides information on how close an achieved result has come to °h the intended result (.) so and my question now is do you feel that since the introduction of ms teams the effectiveness in the prosoil teamwork has changed (-) i think you already mentionned it a bit <<laughing>> in the beginning but maybe now a bit more (-)
- 52 [0:19:07.0] B: (yeah) see äh our project is more of a grounded work i mean (it's) some mix of grounded work in digital work both (.) so the grounded work has stopped because of this corona i mean we can not äh travel and we can not go to fields and grounds and communicate (.) so (xxx) (as an effect) of corona not

	<p>äh ms teams (.) so everything has come to digitalisation i mean (xxx) (xxx) on ms teams (.) but mas teams has helped (us) that (.) it äh realise the potential among even that people who are at the bottom of the (xxx) (like) farmers or äh (.) people at the villages woman's (.) that who they didn't wanted to use digital technologies (who they didn't) wanted who never actually used digital tools for communication (and meetings) (there/they) started using (xxx) i mean that effect (set up/in fact of) corona (believe) that we can not move (any i can do) (xxx) meeting and you have (xxx) on ms teams or other TOOLS (.)</p>
53	<p>[0:20:07.3] B: but äh what happened is that it has äh (infacted/impacted) ms äh it has helped ms teams has helped in such time that you can communicate more to your team (.) you can do digital things i mean it's not only ms teams there are multiple other tools also (which we use) (.)</p>
54	<p>[0:20:26.8] B: but äh including everything it has helped us to communicate and äh yeah (.) bring effect efficiency and effectiveness in terms of your results (.) by your äh (xxx) training or äh capacity building (.) or (xxx) limitation of anything (into) (.) in terms of digitalization yes there is an effectiveness</p>
55	<p>[0:20:51.8] B: in terms of äh field work (.) the effectiveness is not that much because something is that (.) which you can do only while you are at the field (.) if you are not at the field you can't do it i mean even online or in (xxx) (.) it's äh (.) i mean äh you can sh run the business (.) only (.) but you cannot do that much of their effectiveness</p>
56	<p>[0:21:16.5] B: so the digitalization has also increased (.) because of ms teams because we äh be found äh potential in ms teams that we can do a lot of things (to/do) digitalization meetings online (.) but yeah i mean in terms of digitalization it has helped (.) it has äh (.) given positive impact (.) but in terms of (TEAMS) it has not at least (.) äh STOP this (xxx) (-) ((incomprehensible ca. 2 sec.)) (-)</p>
57	<p>[0:21:45.9] I: hm (-) °h yeah very interesting (thats/this) of the coronacrisis at the moment very difficult yeah i can anderstand that hm (.) °h but maybe now to to another topic ähm so how do you feel about the cohesion of your global prosoil team (.) so the big global team (---)</p>
58	<p>[0:22:12.0] B: äm (-) cohesion in terms of (.) like what äm interaction?</p>
59	<p>[0:22:19.0] I: °h the sense of unity maybe (.) so how do you feel (--) or the emergence of cohesion? (-)</p>
60	<p>[0:22:29.4] B: hm (-) yeah (xxx) (xxx) we are more closer we are more connected (.) (because) of ms (teams) (.) we are more intouch (.) äh (with the) ms teams (-) so yeah (-) cohesion is (.) MORE (.) it's BETTER (.) and (its's in a positive way) (-)</p>
61	<p>[0:22:51.4] I: hm (--) °hm (-) and äh how (.) well did you manage to build a personal relationship in the virtual space äm (.) °h before äh the introduction of ms teams? so via email ohone etc. (-)</p>
62	<p>[0:23:11.0] B: hm (-) so sorry i couldn't get it (you know)</p>
63	<p>[0:23:15.1] I: alright °h äm so how did you manage to build a personal relationship in the (.) äh virtual SPACE äh before the introduction of ms teams because you said it is now EASIER °h äm to to work together and have äh cohesion in the team but how was it before when you °h collaborate via äm email and phone how did you build a virtual (.) äh or a relationship with the other colleagues in the other countries (-)</p>
64	<p>B: [0:23:45.8] well äh in terms of äh (.) relationship i would say that in giz äh (.) (the/a) format giz format is to °h (need) personally (.) physically interact and talk (.) and discuss a lot of things (-)</p>
65	<p>[0:24:03.3] B: that's äh very much äh lesser in frequency find äh we talk about a global project (where/with) each one or everyone (.) but (.) that is the format and how äh that's äh how we build relationships in giz (.)</p>
66	<p>[0:24:18.5] B: whenever you go in other country packages or whenever country pachage people come and meet you in äh any event or exchange °h you SIT together and äh you have dinner and lunch together you</p>

	interact and you talk to each other you (.) and there the relationship being builds a lot more stronger (.) and i have (.) i (mean/am) in MY relationships are containing from that period (-)
67	[0:24:44.5] B: to whom ever i have a good relationship even with an (xxx) or (respond) or in other country packages (xxx) (xxx) (-)
68	[0:24:53.3] B: my (.) BEST relationship (establishing) BEFORE the corona time (when we used to meet) (.)
69	[0:24:59.6] B: in ms teams i can say (.) we have interaction but not that much and this this is maybe because of you have multiple lines of meetings and (xxx) (xxx) and then (xxx) of corona (xxx) (.) so you build up äh to much virtual time to interact and build relationships (.) with everyone i mean if you will (build) a CLOSE team (.) yes you can have but it's still (xxx) i mean (.) and it's less now (-) you know you have very less time now (.)
70	[0:25:30.6] B: now (.) if i say i'm sitting since morning in one another round of meetings continuously and after you another meeting i have °h (.) so i will talk to you only in the limited time and after that i have to call (to hop) to another meeting so (.) <<laughing>> in this time whatever i can talk (xxx) that is the only time you have (-)
71	[0:25:49.4] I: °h alright alright thank you (.) so i don't think we need a whole hour °h hopefully <<laughing>> so you will ((laughing)) get another cup of coffee between the next °h this meeting and the next meeting hopefully (.)
72	[0:26:03.4] B: perhaps go on now (xxx) you know (there are gone) i mean your last time your coffeekbreaks (.) there is no fix time (you know) for it now ((laughing)) (.)
73	[0:26:12.1] I: hm (-) °h alright äm but very interesting what you said about the presence äm yeah (-) °h cohesion is (.) better (.) to build up in this äm (.) yeah not in the virtual SPACE that this is very difficult yeah °h but maybe now äm to what extent do you feel INTEGRATED i think that is also very connected with the cohesion äh so how much you feel integrated or PART of the global team (--)
74	[0:26:41.6] B: well yeah that's too much i mean that's good and i äh i feel äh much better integrated and äh much äh you know closer into the global team (.) because now ha we have more interactions (.) may be not at personal level but at official level meetings (.) we have more interactive (.) we are (.) part of many (.) äh meetings subgroups groups and äh so that make you even more stronger more closer to global team (--)
75	[0:27:17.9] I: °h hm (-) and to what extent do you feel integrated into your local team? and maybe do you feel a (.) DIFFERENT sense of belonging? (--)
76	[0:27:29.2] B: äh well does äh YEAH äh (-) äh with the local team we are as usual i mean we communicate on ms teams we communicate over phone supports (us as team) and we also do our digital party's on äh every friday almost second friday (.) so that we keep in touch or at least we äh (you know) keek talking on another topics (and than you know) we are talking (.) so äh with the local team (.) we are much closer (.) including ms teams and including other toos also (.) mobile whatsapp (.) and other tools (--)
77	I: [0:28:06.0] °h so you have the feeling it is a bit STRONGER the feeling of integration in your local team? have i understand that right? (-)
78	[0:28:15.7] B: yeah (.) yes (.) ya (.) you know because the the (xxx) difference äh in ms teams or after corona i mean i äh i would not say it's only ms teams it is corona plus ms teams (.) na (.) e even maybe there is äh we have not seen that time where ms teams is there and you are open to go to your office and there is no lockdown like °h i tell you now (everything) is closed for one week (.) so this thing has still not come to an äh normal time so i can't tell you that what will happen beyond corona and using ms teams (.)
79	[0:28:50.8] B: but this time the whole impact is not only because of ms teams the impact it because of corona (xxx) (.) so at least what we used to happen that you needs everyone personally (.) but the chance

	of meeting one person if let's say i meet someone today in in in our country i mean EXEPT our project team (i have a project team) we we meet everyday (.) 8 hours (.) but other people if you meet today maybe you will the next chance will come äh one month later or two months later maybe SIX months later (.) so interaction is good but the frequency is very low (.) nowadays interacti äh frequency is very HIGH but interaction is not that close (i have the attention) the way you physicaly interact and contact (is) äh (-)
80	I: [0:29:36.5] hm (-) hm
81	[0:29:38.0] B: or maybe we will see once the corona (period) is over and we äh still using ms teams äh (.) THAT may be a different äh (xxx) (game) that we will (xxx) different perspective maybe (.) and than i think äh that question and ans answer woul change ((laughing))
82	[0:29:54.7] I: hm yeah yeah of course °h but know maybe not äm (.) in relation to ms teams but how IMPORTANT is äh integration into the global team for you (-) or is it important for you to be integrated into the global team (.)
83	[0:30:13.3] B: (of course i find it) important to be part of global team integration into global team (.) and and it's GOOD now i mean it's better and it's good using ms teams (.)
84	[0:30:24.7] I: hm (.) alright thank you °h and äm (.) now maybe we talked about cohesion and integration (.) but how would you describe the TRUST? (.) in äh the prosoil team (.) so in the global (.) team (.) do you trust your colleague? (-)
85	B: [0:30:45.0] yeah (honestly) <<laughing>> (-) and (in) ms teams also and äh before ms teams also hehe (.)
86	[0:30:54.2] I: alright there (.) there was no relation to ms teams of course (.) °h hm °h but maybe (.) how would you describe the trust in your national colleagues and the colleagues in the other countries do you feel maybe a difference of trust (-)
87	[0:31:12.1] B: trust in äh äh i mean in WHAT sense you are asking? i mean trust in i mean in terms of äg professional (ethics) (.) or äh trust in terms of personal relationship or what (.)
88	I: [0:31:25.4] more in the working space (---)
89	[0:31:30.9] B: äh (-- i would say (-) i mean äh (-- ms teams (.) i don't know what (would be the role) of ms teams but äh i think (there's/that's) the culture of giz (.) that äh that we äh (have) äh more transparent i mean all giz people based on multiple trainings and the culture with giz in (in teams) in our national people (.) when you are into giz for more than two years three years (.) you become a different person (.) and äh (.) i mean if you become very much helpful you become (at a very much strong) (xxx) (.) °h you become very much äh understandable to your teammembers (.) and there äh you become very much supported as well (.) you will you have seen here (sarah) very much open very much supporting (.) so this is what giz buil builds the TRUST relationship (.) and äh we have full hundred (percent/person) (.)
90	I: [0:32:35.2] i didn't mean it with (--)
91	[0:32:38.8] B: yeah so i mean yeah i mean i don't know whether what ms teams has brought but ms teams has brought äh more communication over äh frequent communication (.) and that also improved and helps in building the relationship (or/of) trust (.) THAT i can say (.) yeah but yeah (.) it helps (.) and (xxx) (.)
92	[0:33:00.8] I: yeah (.) i think in this context i didn't thought about ms teams so we dont't have to put ms teams in every question just when i am asking well ((laughing)) so that was not with ms teams <<laughing>> but it was very interesting your answer so thank you very much (.) °h äm but maybe now to äh regarding to the next questions äm that is not in the context i think äm with ms teams so i would like to know °h what MOTIVATES you in your work (--)
93	B: [0:33:27.4] äh (-) i said (xxx) giz motivates me in my work because giz i mean i am wor äh i have around 15 16 years of work experience in äh multiple organisations in social (xxx) (xxx) center (.) °h the äh ähh the

	culture in giz is is different (.) like äh even äh in this äh coronapandemic we have seen the level of support we have received from giz i i have never heard from any other organisations the level of äh support they have received
94	[0:34:02.0] B: °h so giz HAS a culture of äh you know (.) äh (.) (any/many) closer äh creating SUPPORT (.)
95	[0:34:12.1] B: so (.) sorry what was your question?
96	[0:34:15.9] I: what motivates you in your work
97	[0:34:18.9] B: yeah yeah (.) so motivation is basically the organisation (.) the organisation is such a good work (xxx) that didn't matter your (xxx) doesn't matter your (xxx) doesn't matter (.) but you want to work for giz and i i it's not ME only (i will say) i have heard from many people (.) (on/in) the bottom of the hierarchy as well as than the TOP of the hierarchy they want to stay in giz (.) because of the culture because of äh because of the (xxx) giz (teams) it's people and (xxx) giz (works) (-) so motivation is giz and than the organisation (-)
98	[0:34:59.4] I: hm (.) and maybe also your teammates beacouse you metionned also your colleagues
99	[0:35:03.6] B: yeah yeah (.) of course (xxx) teammeates by ((incomprehensible ca. 4 sec.)) (-)
100	[0:35:11.7] I: hm (.) alright THANK you °h äm (.) maybe now to the next question äm how satisfied are you with your virtual teamcollaboration (.) in the global team (5.0)
101	B: [0:35:30.4] how satified (---)
102	B: [0:35:34.9] äh i would have put it like i mean see satisfaction is äh you are asking in the way that how i am integrated now in the global team (.) the satisfaction of integration into global
103	[0:35:47.4] I: °h yeah that was before but now i am asking about the VIRTUAL team collaboration (.) so for example how you collaborate with all your colleagues °h are you happy about (.) how you do it about the WAY and the TOOLS you use äm or are you °h do you have problems maybe also °h by the virtual äm within the virtual teamcolaboration (.) and you are not satisfied or are you so thats the question (.)
104	[0:36:15.6] B: see being (xxx) i like this format (.) i mean i am (staying) because i'm an it expert i i did (xxx) (xxx) tools since (.) my graduation (.) so i like it because you are sitting in one place äh and äh without äh you know äh using the (.) natural resources (.) you are more communicating your more interactive you are more äh involved äh (everyday/everywhere) (.) so i mean (.) very use äh where you look for (xxx) i mean your time is äh (.) you don't have to fly (many/every) time (.) °h you are you are carbon footprint is getting lesser (.) so (wireless) it's it's much better (.) (that that) format (.)
105	[0:37:04.7] B: but it's still you feel that you should have SOME time to meet physically your people (.) äh (.) once in a year once in 6 month (xxx) (xxx) so if you say satisfaction is there äh but it's not i can say hundred percent (.) there should be a part of interaction (.) physical (xxx) interaction with EVERYone (.) once in a time when you are saving a lot of carbon footprint but (in/a) case one or twice in a year you can (.) (do it) hehe (-)
106	[0:37:35.8] I: yeah very
107	[0:37:37.6] B: yeah it depense (on i) because and you can see satisfaction (.)
108	[0:37:40.5] I: hm (.) °h very interesting thank you °h so so you said one think you would like to imPROVE but are there maybe other issues in your vidual collaboration maybe also in ms teams now °h you would like to to improve personally as an it expert maybe now (.) °h (that's/it's) (.) there are things you would like to improve (--)
109	[0:38:03.3] B: in MS team or your mean interaction? (.)

110	[0:38:06.2] I: in (.) the virtual team collaboration but also in ms team so you can äh (-) answer free as you want (--)
111	[0:38:15.2] B: ok let's take first ms teams so äh i mean äh WITH ms teams i mean what should i say? i mean it's always äh evolutionary process with ms teams so (.) äh °h you (.) keep on suggesting ms teams that you need these features and you also sometimes FEEL that these features (and there are) (xxx) äh i mean by using ms teams you can do even MORE BETTER (.)
112	[0:38:39.4] B: °h so there is an evolution process and äh i mean äh we (.) yeah we can SAY that (.) äh it should BE even more i mean we can use it MORE and you can have more features into it (.)
113	[0:38:49.4] B: °h but in terms of your äh collaboration with your team without or beyond ms teams (-) ah (-) hm (-) improvement äm (xxx) (-) i i can't see how you can improve accept the physical interaction (-) so (.) the improvement can be that there äh should be a MIX of digitalization plus physical interaction (---)
114	[0:39:20.6] I: alright thank you (-) hm °h okay i think the covid 19 situation you already mentioned äm that this is very difficult so we can (.) °h come to the LAST questions so °h is there anything else you would like to ADDRESS or ADD in connection WITH your virtual team collaboration (6.0)
115	B: [0:39:49.4] well (.) i can say that (.) we are in a (.) eva evaluation process (-) so there are things which need to be improved there are things which we have already improved (.) and äh äh (.) we can say that to a level that we are already settled with virtual interaction (.) and we äh have made our RULES we have been disciplined with using virtual (things) (.) is still some level of discipline some level of äh you know äh rules (.) are required (.) which maybe to the phone we all are (.) (xxx) (simple) people so every äh everybody understands it (-) but by (.) by large äh in last period äh o over the period of one year i mean äh this äh covid situation is going on (from mid date) (.) (xxx) from march 2020 (.)
116	[0:40:42.9] B: äh we have improved (.) and i've seen that there is STILL a lot of space of improvement and we are (concert with) we we (will do that) (-)
117	[0:40:52.7] B: so YES improvement is is (.) required (.) but it's going on (so i mean) it's an (xxx) process and and it's going on (---)
118	[0:41:03.5] B: yeah nothing to say too much ((laughing)) (-)
119	[0:41:07.9] I: so no other point you want to mention in this (-) äh (-) field in this topic (-)
120	[0:41:16.9] B: in in terms of ms teams or beyond ms teams or digital interaction (.)
121	[0:41:21.7] I: °h BOTH as you want (.) it's open (--)
122	[0:41:27.0] B: (so) first of all i want that this lockdown should be aware ((laughing))
123	[0:41:30.6] I: <<laughing>> of course yeah
124	[0:41:33.0] B: yeah (.) i mean as i said nothing äh we don't know äh is still what will be the situation using ms teams BEYOND this covid period and lockdown (.) there maybe a different situation there may be a different äh scenario that people may start reducing the use of ms teams (.) and they still focused on meeting too much and maybe you know äh when everything will be open people will be more (.) you know (.) (xxx) to meet meet everyone i than (the) shut down ms teams for a period of time (.)
125	[0:42:09.2] B: so what i feel is that äh we should be prepared for that period we should be prepared for that time (.) and äh (.) there is äh we should start (.) discussing our (this) that HOW to meet in a balance (.) when there is no (lock down) and we have to use ms teams because ms teams (.) is a good tool i mean even you (call) ms teams or any other tool ms teams is a good tool for communication (.) it's saves your time (.) äh it SAVES your energy it's save your natural resources (.) it it helps a lot (.) in terms of many aspects

- 126 [0:42:43.6] B: so äh i would say that ms teams should continue and äh (.) offices and organisations should be digital more (.) than physical (xxx) (.) and (.) i think that will be the future anyway and giz should also take (the best way) that we should be MORE digital even in the normal times when so (.) (in the next/nice) period (.) one year or two year or three year (.) so that should be balance and we should think about it that how this balance could be maintained (.)
- 127 [0:43:13.4] B: ms teams should not be discarded once this long term is over (.) its a GOOD tool and it's (will) be used (.) the potencial should be used beyond the lockdown (xxx) (.)
- 128 [0:43:22.3] I: hm (.) °h yeah and i think it's also very important äm (.) in the global context (.) because how you can you (.) °h be in contact with the other (.) country packages (.) so you have you have an online solution and you would say that ms teams is a good toll for that and you woul appreciate that (.) (is an) strategy for after the lockdown (.) when i understand you (.) right (.) yeah? (--)
- 129 [0:43:50.3] B: yeah
- 130 [0:43:51.5] I: hm (-) °h alright THANK YOU °h do you have (.) any questions äh to me (.) at this part?
- 131 B: [0:44:00.2] aha (.) so this is your thesis on ms teams or äh your äh thesis on äh giz (and it's) digital tools (-)
- 132 [0:44:09.5] I: °h so (.) i am writing about transnational (.) äm virtual collaboration and ms teams is (.) for example one äm tool that can be used (...) ((explaining what the researcher is doing))
- 133 B: [0:45:22.4] so why only ms teams (.) there are other tools (...) so why only ms teams?
- 134 I: [0:45:30.2] (...) ((explaining interaction & dissicion with the steering unit))
- 135 B: [0:46:21.4] ((more questions about the aim of the research)) (...) ((the rest of the interview is not important for the analysis))
- 136

Annex 5: Transcription interview 3

MA_Interview_3

1	[0:00:00.0] I: (-) tu vois que ça marche? (-)
2	B: [0:00:04.9] äh non (.) je (-)
3	I&B: [0:00:07.7] Ah maintenant
4	B: [0:00:08.6] (ça) marche (oui) maintenant ça marche (.)
5	I: [0:00:10.9] parfait <<rire>> donc äh °h je commence avec la première question donc s'il te plaît décris brièvement depuis combien de temps tu travailles dans le programme mondial °h et tes responsabilités (-)
6	B: [0:00:25.2] ok donc äh je vais MÊME me présenter (.) moi ((nom)) (.) donc äh (.) je travaille pour le programme depuis (.) deux ans et un moins exactement maintenant (.) et je suis äh le responsable le CONSEILLER technique (.) en suivi évaluation et (xxx) (xxx) c'est-à-dire que je je m'occupe depuis (xxx) données tous qui est äh äh information au niveau des ministères ou au niveau de l'unité de pilotage doit (selon en plus) les (xxx) technique ou tu (xxx) le pay ici (.) également je m'occupe des (term) (.) transferts (sont-elles) plus comme est-ce que le projet doit intégrer au äh äh le champ à la (xxx) on doit respecté ça maintenant on a un (xxx) donc c'est un peu retourner de de mon poste mais (.) ça il y a alle (xxx) (-) voila un peu mon poste (.) hm (.)
7	[0:01:35.1] I: oui merci très intéressant °h donc personnellement comment trouves-tu l'outil ms teams (-)
8	[0:01:44.3] B: moi je trouve l'outil ms teams petit prince vraiment complet (.) en fait on a on a utilisé tout (de suite/depuis) (.) äh que j'ai été à engagé à la giz et on a vu beaucoup beaucoup beaucoup d'amélioration (.) par exemple (.) moi à fond on pouvait pas faire les breakout rooms (.) äh (.) en (xxx) des réunions (.) je dirais (que) les participants maintenant c'est äh (.) äh possible (.) est-ce que je voulais dire aussi c'est que (.) äh l'outil ms teams (.) c'est (.) c'est devenu quelque chose (comme un besoin) (efficace) pour nous (.) parce que ce soit pour les réunions (.) pour le travail sur les documents ou en apposant de plusieurs personnes pour interagir là-dessus c'est là (.) pour stocker des documents pour äm passer des informations et MÊME pour partager des petits blague hehe
9	[0:02:47.2] I: ((rire)) des petits blagues hihi blague
10	[0:02:50.3] B: et par contre ce que je (.) ce que je trouve un (plus) c'est que un peu inconfortable c'est que °h l'outil complet ah techniquement (l'outil) est super (.) mais l'outil est un peu äh lourd parfois (.) lourd c'est à dire que ça äh ça n nécessite beaucoup plus de connexion de débit de connexion internet (.) que äh certains outils comme äm (.) zoom par exemple (.) mais °h c'est juste un petit inconfortable mais c'est pas quelque chose de grave (-)
11	I: [0:03:23.4] °h donc tu voudrais dire äh que ms teams besoin plus d'internet (.) un plus bonne connexion c'est ça? (.)
12	[0:03:30.0] B: (oui oui) ms teams nécessite beaucoup plus de de de bande (passante) qu'il (xxx) pas (.) em (.) et et (tous) bonne qualité (-) mais et ce c'est pas vraiment très grave (.) mais on c'est (.) c'est c'est juste que l'outil je dirais äh äh (sophistiquerest) hehe (-)
13	[0:03:56.3] I: hm (.) est ce que vous avez des problèmes avec internet ou madagascar où est ce que c'est pas une problème? (-)
14	[0:04:03.2] B: en fait äh au travail c'est pas un problème (.) il y a rarement des de de (cas où) l'internet est très mauvaise qualité et la et les réunions ça ça passe pas très BIEN parce il y a des personnes ou (xxx) rien (que tout ce) qu'ils disent (.) mais c'est c'est c'est pas très grave au buro (.) (ça arrive rarement) (.) MAIS le

	souci c'est que avec la situation actuelle on est obligé de faire du home office (.) et et les connexions internet sont äh obtenu s'il y a mobile s'il y a des (xxx) mobiles (.) donc il y a des äh ja ja (.) c'est pas tout le temps quand même mais (.)c'est plus fréquent (donc) äh qu'il n'y a pas de äh de internet de mauvaise qualité à à dans le (son place) mon (xxx) d'equipe (-) em (-) et ça couper un peu ici internet c'est c'est pas de très mauvaise qualité mais ça couper un peu mais (c'est heureusement) pour le projet là et pou (supporter) (.) l'équipe äh äh pour les besoin (d'equipe professionnelle) (-)
15	I: [0:05:11.7] hm (.) hm °h merci äh comment as-tu vécu l'adoption de l'outil ms teams (-)
16	B: [0:05:19.7] °h äh franchement j'ai eh (.) je je äm (.) c'est commencé donc au plus (tard/bas) donc ça juste des des messages de CHAT de de à partager les petites images (.) et (si/puis) après on a évolué avec le portage de document ah la création de réunions (.) donc c'est (.) c'est ça c'était progressivement (pour moi) (.) heureusement on était dans le même bureau comme j'étais (recrute) il y avait le responsable (.) communication (.) et il (était) (xxx) digital au parafois mais maintenant il est (xxx) (xxx) (.) il a changé de travail donc j'avais un peu l'opportunité de toujours a demander des questions donc (.) äh quand je suis bloqué (.) comme moi (quand je fais ça) ou est ce que on fait je dois cliquer pour ça ça (.) et et aussi que il y a eu beaucoup de formation de renforcement de capacités de la part de de de de (giz) avec moi (xxx) (xxx) (.) des des points focaux (digital) (.) donc ils sont organisés des séances äh (.) de près äh deux à trois fois par an (.) sur ms teams (.) sur äm comment utiliser ms teams la le nouvelle fonctionnalité qu'est ce qu'on ne peut pas faire? am de quel moment que les messages fassent automatiquement °h et (.) donc voila ça ça c'était (fait) progressivement pour moi (donc) ça a été (.) je dirais facile parce que j'ai été appuyé était appuyé avec (.) mon équipe mais (egalement à (xxx) avec le bureau) de la giz madagascar
17	[0:06:58.0] B: et avec le pratique aussi on y travaillait quotidiennement (.) c'est devenu <<rire>> quelque chose que (.) je dirais facile hehe (-)
18	[0:07:10.8] I: hm (.) merci et selon TOI comment ton équipe nationale a réagi à l'adoption de ms teams ah °h comme nouvel outil (.) de travail ? (-)
19	B: °h a mon avis (.) l'équipe a été äm un peu äh (.) en difficulté au début au début (-) donc au début il savait (des/les) difficultés l'outil été äh nouveau et et (.) le de groupe était en (comprendre) donc c'était (.) c'était un peu par äh OBLIGATION (.) au début que l'équipe a s'integré (là bon) (.) mais (au fur et à) mesure qu'on a on fait (.) l'équipe également comme moi a trouvé les avantages (.) donc l'équipe äh (.) a (décidé) de demander des questions également (.) à notre responsable (de) gestion de connaissances par exemple a (xxx) nous des informations sur planner (.) avec un stagiaire international (.) donc l'équipe äh était en difficulté m'effacer un peu à facer à améliorer äh äh (.) progressivement (maintenant)
20	B: donc c'était juste pour tout début que ça été un peu difficile pour tout le monde (.) mais on a fait (xxx)
21	I: hm (.) et selon [0:08:31.2] toi comment l'outil a-t-il äm été accept ((bruits)) (-) tu es là ? la camera est pas (-) là ((bruits)) tu m'entends? (-)
22	B: [0:08:45.9] äh désolé ça était
23	I: [0:08:48.2] non je pense que c'était peut-être un petit (.) la connexion était un peu mal je pense mais peut-être c'est moi je sais pas ((rire)) (.) donc mais maintenant c'est bien (.) je te vois merci °h donc äh selon toi comment l'outil a été accepté dans l'équipe (.) nationale? qu'est ce que tu penses parce que tu es tu as dire oui (.) ça ça améliorer mais commen c'était acceptée (.) donc les personnes sont (.) heureuse ou (xxx) non? (.) ça m'énerve haha (-)
24	B: [0:09:19.8] je dirais äh (-) à 50% 50% (.) il y a des y'a des membres de l'équipe donc qui ont tout de suite réagi positivement (.) et qui ont accepté l'outil on (xxx) (.) mais yeah (.) des membres de l'équipe je dirais que ils étaient (contre) (xxx) pas qui étaient contre mais (.) ils ont trouvé ça que c'était un peu difficile (.) (donc) ils étaient oui äh on est (.) on doit (c'est difficile) donc c'est (.) c'est (.) on est contraint d'utiliser (.) mais c'est après que (-) (comment/compante) (xxx) (comment/compante) l'utilise que tous les totalités c'est c'est (xxx) (.) je dirais äh äh (.) et maintenant (campons) de l'utiliser (.) c'est tellement motivé

	du l' utiliser (--) même pour MOI (.) si on (.) me demande d'organiser des des réunions avec (.) des acteurs externes de projet (.) et qu'on (en/on) OÙ je participe des réunions (xxx) (mais) à travers les autres logiciels (.) par exemple (.) skype ou zoom äh ça c'est (.) (ça/ce) devenus comme un peu je (stupides) tout à fait à l'aise a 100% mais c'est c'est pas très grave <<rire>> (.) mais bon (.) quand t'es (xxx) (.) je suis (xxx) c'est devenu (ameliorer) avec äh microsoft teams (-)
25	I: hm (.) hm [0:10:51.7] °h merci et d'après toi comment la communication a-t-elle changé au sein de l'équipe de prosol (.) dans le (.) l'équipe globale depuis l'utilisation de ms teams (--)
26	B: [0:11:09.2] °h je pense et je trouve que äh (.) la communication est a devenue à PLUS CLAIRE (.) et (.) on a économisé des mails (.) je je m'explique (.) ah par exemple il y a des (.) il y a des des réunions (.) où il y a des partages de documents sur teams (.) et äh äm il y a aux par exemple 50 participants (.) et (xxx) explication qui se passe (.) et (pas) si j'ai une question je dirais particulier (.) je peux l'envoyer äm (.) à la personne destinée (.) spécifiquement à la personne à qui je veux poser la question (-)
27	B: et aussi que (en fait) teams donc c'est plus facile de (.) de communiquer par exemple avec äh avec äh mon supérieur à l'unité de pilotage peut l'envoyer (xxx) un message parce (ça fonctionné) à 15 minutes pour faire une réunion RAPIDE d'urgence avec moi (-) elle répond elle répond oui ou non selon le contexte donc äh la communication pour moi est devenue plus äh fluide c'est devenu plus simple
28	[0:12:19.3] B: °h et et aussi que äh (.) plus besoin de surcharge de mail au lieu de envoyer 50 mails sur le travail d'un document (.) on peut juste mettre le document au niveau de teams (.) et a (tagguer) tout toutes les personnes concernées (.) sur une publication et mettre le lien pour les document (.) tout le monde a accès en une seule fois (-) hehe
29	I: [0:12:44.7] oui (--) donc c'est plus facile tu veux dire et est-ce que (.) tu penses que la communication au sein de l'équipe est est aussi plus transparente maintenant? (--)
30	B: [0:12:55.9] plus transparente (--) là c'est (-) je irais äh (--) äh oui et non (-) hehe
31	I: [0:13:13.0] est-ce que tu peux ça expliquer? (.)
32	B: [0:13:15.2] <<rire>> oui (oui/je vais) hehe (-) äh (-) plus transparente parce que äh (.) c'est (-) c'est des äh (.) c'est des (xxx) on (peut/veut) passer un message (.) destiné à tout le monde et c'est clair là mais c'est chacun qui interprète à sa façon (.) le message (-) donc c'est (-) je dirais que o o on ne CACHE pas si on veut dire quelque chose à un groupe ou à une seule personne en fait des des messages groupés (-)
33	[0:13:51.9] B: °h mais pour (la/ma) réponse non c'est qu'il y il y a des (.) des communications (.) que (.) que on (.) (xxx) parfois (moi concerné) donc c'est (.) c'est c'est (.) c'est par exemple destinés à des personnes spécifiques ou ou (on n'est) pas du tout (xxx) là ça c'est ça c'est je dirais pas ce pas transparent mais c'est confidentiel (.) mais (-) peut être il y a de façon des (.) des communiqués des des (.) äh des échanges (.) qui sont (.) ça se trouve pas au niveau de l'unité de pilotage de nous mais parfois juste entre les (.) les équipes nationales qui äh parfois y a des messages tant que (.) äh (.) äh äh quelque côté äh un petit peu côté quelque part mais bon ce ça concerne pas quelque chose de GRAVE ou juste (.) äh il y a professionnel et amical (--) hehe
34	I: [0:14:56.5] ils sont comment les les les meessages? J'ai pas bien compris je pense (-)
35	B: [0:15:01.8] ah (.) °h c'est (.) äh il y a des messages qui sont (parfois) (-) (côtés) par examble il y a des messages qui sont destinés ah (.) ah un (xxx) äh destiné a une personne en particulier mais on (peut) l'envoyer à c'est à un group de personnes (-)
36	I: [0:15:21.3] hm ok (.) ok °h merci et dans äm (.) dans quelle mesure le ton ou l'interaction ont-ils changé depuis l'utilisation de ms teams ? (-) parce que tu as déjà dire qu'il y a peut être des blagues et quelques choses comme ça ?

37	B: [0:15:37.2] °h oui oui oui ça je peux dire qu'il y a eu beaucoup de de changement de (xxx) (-) sur microsoft teams (-) et (--)
38	[0:15:49.2] B: par exemple ce qui se passe avec äh nous ah ? au niveau de son pas (il y a) vraiment une (urgence/chance) (.) c'est c'est surtout à travers teams (.) qu'on (.) je plus rapide donc (.) ça fontionne on envoyer des mails (.) mais äm (-) äh (.) c'est plus rapide avec teams (-) et ça (.) c'est devenue comme (.) (au lieu) d'appeler par téléphone (on peut) (.) est-ce qu'on peut continuer à äh (xxx) un reunion sur teams rapidement (-)
39	I: [0:16:20.6] hm (-) hm (-) °h ouais d'accord merci °h et äm dans quelle mesure le fréquence et peut être aussi la qualité (.) äm ont-ils changé depuis l'utilisation de ms teams ? (-)
40	B: [0:16:37.5] la qualité la qualité des les échanges ? (-)
41	[0:16:40.7] I: oui (.)
42	[0:16:41.7] B: oui äh (.) je dirais (-) oui oui c'est parce que (-) nous a äh maintenant on systématiquement (les/des) réunions (.) toutes les semaines (.) tous les mois (.) tous les trois mois (.) donc c'est (-)c'est devenu comme un (.) äh äh c'est comme un äh un besoin (xxx) teams avec teams comme travaille parce que (c'est) avec teams qu'on a l'habitude de faire la réunion d'envoyer des messages FAIRE des commentaires MÊME pendant la réunion (.) donc (en/ça) fait (.) la qualité est vraiment très bonne mais le petit inconvénients comme je (les décris) c'est PARFOIS äh la connexion internet (-) mais en général (.) teams (.) ça ça nous a beaucoup aidé (.)
43	I: [0:17:34.0] hm (-) et la fréquence donc la quantité peut être donc est-ce que c'est (.) est-ce que la fréquence est plus ? vous communiquez plus ?
44	B: [0:17:43.7] oui oui oui (.) parce que tu äh tu vois sur äh (je ne peux pas) c'est c'est (.) au lieu de äh äh (.) en étant habitué avec teams au lieu de äh äh discuter par MAIL faire des échanges par mail qu'est ce que vous en dites de ce terme de référentes là qu'est ce que où est que (on veut pas) changer ? (.)
45	B: on a l'habitude maintenant (qu')on peut voir on peut se réunir rapidement (.) même pour quelque chose qui äh peut (en suite) faire court du moyen (d'en faire) (xxx) (.) donc c'est (.) c'est l'équipe devenue à l'aise équipe äh (au niveau) national sur tout ce que je connais eh ? (.) est devenu à l'aise à organiser des des réunions rapidement donc c'est (devrais) ((bruits)) plus fréquents (-) hehe <<rire>> par exemple je (te dis) hier (.) en une journée j'avais QUATRE réunions (.) <<rire>> minimum une heure (.) pour chaque réunion (.) hehe ah (-)
46	[0:18:45.6] B: avant c'était juste äh une réunion tous les lundis matin mais ((rire)) voila hehe
47	I: [0:18:51.2] et cet est-ce que c'est trop pour toi ? tu as dire c'est c'est
48	[0:18:54.8] B: non non non non non ça va (.) parce que äh avec la situation du covid donc on a besoin (d'avancer pour/sur retouche) (.) mais on doit aussi respecté les les les norms de la giz sur sur la prévention du (.)(xxx) mais aussi les consignes du gouvernement (.) bien sûr (.)
49	I: [0:19:12.0] hm (.) hm merci °h et certains acteurs communiquent-ils PLUS ou MOINS par ms teams qu'avant (--)
50	B: [0:19:23.0] °h je pense que äh nos partenaires (.) surtout nos partenaires clés au niveau national (.) ils (se failles) et ah ah (ont) vraiment beaucoup de choses pour utilise ms teams (--)
51	[0:19:39.0] B: c'est avant avant il y avait des personnes qui (ont) jamais utilisent ms teams mais (.) plus que ils collaborent avec la giz ils collaborent avec le project au niveau national °h ils (sont forcés) de faire ça (.) ce que (.) par exemple ah ah (on) (.) le mois dernier on a faire la présentation (de notre) plan de travail annuel (.) à (.) à tous nos partenaires (-) pour (tous les publics) (.)

52	B: [0:20:03.1] et il y avait beaucoup (augmenté) des °h äh (.) il y avait des gens qui avaient des difficultés à couper les micros et tout ça mais (.) il ((rire)) ils se se (forcent) haha ils ils font des EFFORTS (donc/bon) (-)
53	I: [0:20:16.6] hm (.) °h à cause de la situation aussi covid aussi (xxx) hm hm °h oui merci et dans quelle mesure les différentes langues et cultures des membres de votre équipe influencent votre collaboration (.) qu'est-ce que tu penses ? (-)
54	B: [0:20:35.6] dans quelle mesure (.) äm (.) les langues et les cultures de de l'équipe influence (de/le) communication ? (.)
55	I: °h [0:20:44.8] oui et la la collaboration tout ce que vous faites (.) et la äh les collaborations virtuelles avec je sais pas des autres composants pays ou avec (l'unité) de pilotage quelque chose comme ça est ce que est ce que tu a (.) äm l'impression que (.) les langues différents et les cultures a (.) un IMPACT ? je sais pas (---)
56	B: [0:21:10.4] hm (.) °h dans notre situation actuelle (.) c'est hm (.) äh ce n'est pas ce n'est pas quelque chose de GRAVE c'est il n'y a pas des problèmes il n'y a pas de barrière sur ça (que ce soit) sur la communication ou la collaboration (.) parce que tu vois (.) äh la totalité de l'équipe (.) äh la discussion est en français (.)
57	[0:21:34.7] B: et je dirais aussi que la majorité de l'équipe c'est äh (.) ont provenance (.) de de que de deux régions le centre et la région (xxx) cela qui qui interfèrent donc il n'y a PAS beaucoup de culture qui äh äh (.) fait qu'il y a des (xxx)) ou il y a des mauvaises communications des barrières de langues à l'interne de l'équipe (-)
58	[0:22:05.7] B: äh mais tout se passe bien même avec äh avec l'unité de pilotage tout le monde parle très bien français donc c'est äh il n'y a pas de de de blocage (.)
59	[0:22:16.1] B: °h mais par contre (.) mais par contre au sein du au sein du du projet le projet en général (.) je trouve QUE äm (.) (il y a) äh chez (.) il y a des des webinaires en anglais par exemple (.) et la majorité de l'équipe (.) PARLE ANGLAIS (.) mais je dirais moyennement (.) donc c'est peut être là que (.) qu'il y a des difficultés de l'équipe donc sur le (.) äh (suivre) ces webinaires en anglais äh (même là ou) surtout qu'on c'est (.) c'est <<rire>> l'accent kenyan haha qui parle TRÈS rapidement l'anglais (.) mais (.) mais nous on essaie de remédier ça (on fait) des cours d'anglais (on fait) des échanges en anglais parfois comme d'habitude (-) mais au niveau national et (-) tout se passe (xxx) (--)
60	I: [0:23:16.1] hm (.) °h merci et et quel äh l'impact de diversité linguistique comme tu as déjà dit avec äh peut être les webinaires en anglais (.) et aussi de culture sur la communication au sein de ms teams donc est-ce que ms teams a changé quelque chose dans la communication que peut être plus est en anglais ou plus en français qu'est ce que tu penses? (-)
61	B: [0:23:39.5] °h je pense que ms teams a beaucoup äh changer äh des des choses et l'opportunité (.) parce que par exemple il y a des webinaires en anglais (.) on peut toujours participer (.) on peut écouter et émettre des commentaires et des questions malgré le fait (qu'on) on a on (compris) äh (quarante-cinq) pour cent seulement (.) (c'est/chez) avec ms teams (on soit) (on peut faire ça) (-) et (-) äh (-) (ouais) (.)
62	[0:24:10.4] B: est aussi sur le (-) äh il y'a ya yaa il y a des traductions sur ms teams (.) je m'en souviens plus (.) et donc c'est c'est (.) c'est facilité par ms teams donc le traitement de certains documents (-) mais (-) pour moi personnellement je travaille pour (-) plus souvent avec äh deepl ((rire)) (.) mais mais je trouve que ms teams a je dirais (c'est) enlevé (la part) äh il a fait partie de la (barrière) donc c'est (une) barrière barrière linguistique là (---)
63	I: [0:24:53.4] très intéressant merci (.) °h et äh à ton avis quel impact a eu l'adoption de ms teams sur la hiérarchie globale (.) äh de l'équipe ? est-ce que ?
64	B: (ce/se) rapprochement (.) je dirais que (.) ms teams a permis de (-) de se rapprocher avec les le supérieur hiérarchique (.) parce que (quand/comm je le disais) avec ms teams sont (poussés) on äh

	envoyer des messages äh rapidement avec la (xxx) spécifique (xxx) donc c'est plus (.) plus plus économique (.) comme comme par exemple s'il y en s'il y en (dans) les réseaux sociaux (.) on est plus à l'aise à envoyer des messages äh (.) donc c'est c'est comme si ça a été simplifié (.) d'une part parce que äh l'application est facile à utiliser (.) °h et aussi que c'est (.) parfois donc (ce nul ne bref) que ça paraît pas vraiment très formel (.) que (.) la majorité des messages et formel quand ils sont destinés au superviseur (xxx) äm quelquefois donc on peut (.) äh on peut dire ce que vous avez cinq minutes à (m'aider) rapidement ? (.) äh (-)
65	[0:26:10.4] B: (xxx) oui äh ou non je suis un peu occupé je t'appelle cet après midi (.) voila ça permis de de (.) nous rapprocher äh je parle de MON cas du cas que j'ai pu voir ici äh avec (xxx) äh et avec l'unité de pilotage äh (xxx) (xxx) (.) je sais pas dans les autres composantes pays (-)
66	I: [0:26:35.4] hm (--) ouais mais ouais merci °h et peut être un petit question en relation de efficacités peut être je explique qu'est ce que je veux dire avec l'efficacité donc c'est un critère äh d'évaluation qui peut être utilisé pour décrire si une mesure est äm appropriée pour atteindre un objectif donné (.) °h en d'autres termes l'efficacité au niv äh indique dans quelle mesure un résultat obtenu est äh proche du résultat escompté donc mon question est °h penses-tu que l'efficacité du travail d'équipe de prosol a changé depuis l'introduction de ms teams (---)
67	B: [0:27:20.2] la productivité (.) hm (.) donc äh ça ça (xxx) à l'équipe n'a pas été proactif mais je dirais que (.) ça a augmenté (.) donc avec ms teams on peut (.) (interrogée) rapidement (.) donc il y a des choses que äh à un collègue où (xxx) on (peut rappeler) rapidement communiqué les informations essentielles (de travaille) ms teams (.) et il est il est le technicien deviennent plus proactifs donc äh (.) äh (.) la il (xxx) des objectifs et il atteint cet objectif (.) s'il a besoin de l'aide il peut demander de l'aide à personne qui (est) RAPIDEMENT avec ms teams (.) donc ms teams (devient fluide) ici (.) le (.) je dirais le le flux des informations (.) et l'équipe est devenu plus proactif (-) (et/mais) (-) et (.)
68	[0:28:17.6] B: et efficace parce äh (.) (en) fait äm (-) c'est nécessaire pour les activités du projet (.) pour atteindre les indicateurs (.) mais efficace également parce que (.) je (.) trouve que ms teams est plus protégée (-) donc (.) donc (---) ce c'est (.)
69	I: [0:28:42.1] pourquoi ? parce que c'est dans une (.) un ca canal ou ou pourquoi ? (--)
70	B: [0:28:51.0] : c'est c'est dans un canal mais äh ça c'est une documentation que j'ai fais (.) moi même donc (.) c'est c'est pas comme ((le téléphone sonne)) (.) c'est pas comme dans äh (.) (les autres) canal de communication (.) si on y en utilise par exemple j'utilise äh zoom (de quelquefois) (.) c'est d'après ce que j'ai vu hein ? on (équipe) on peut travailler donc sur des documents confidentiels (.) sur ms teams
71	I: [0:29:19.1] °h ah d'accord (-) donc c'est c'est plus sécurisé tu veux dire ? (-)
72	B: [0:29:24.2] oui (.)
73	I: [0:29:25.3] ouais hm ok (-) merci (.)
74	B: [0:29:29.5] donc si (équipe) connaît ce (-) l'équipe est sûr que c'est confidentiel (.) ils peuvent accès a (xxx) de leur travail (.) c'est pour ça que je disais que l'équipe est devenir plus proactif (.) hehe
75	I: [0:29:42.8] ouais (-) ouais d'accord hm °h et que penses-tu de la cohésion de votre équipe mondiale prosol ? (-)
76	B: la cohésion de l'équipe mondiale prosol (-) moi je dis que c'est c'est c'est äh vraiment äh (.) bonne hein ? la cohésion (.) parce que (.) oui äh (.) parce que moi je äh (xxx) (mon avantage) surtout ce que je peux être dans (les ateliers) (.) en anglais (.) et les ateliers en français (.) donc äh (.) si on fait quelque chose à la partie äh anglophone (.) en fait (.) äh des information la même chose (.) on (partage) des information (et c'est) la même chose dans la partie francophone et (on fait) ça donc (.) s'il y a beaucoup de (.) de de de collaboration (entre) les composantes pays (et de) l'unité de pilotage (.) (sur) (xxx) (xxx) le sujet évaluation (.) je n'ai jamais eu de soucis je besoin de LEUR experience (.) je n'hésite pas à utilise microsoft teams (et)

	alors demander (.) quelque chose (-) et (-) et (-) il y a des (xxx) aussi des experts qui ont des (backstopper) au niveau de (l'unité de pilotage) pour nous appuyer beaucoup (plus) au niveau des composants pays (-) et (.) (xxx) il y a des interactions comme ça il y a des nos réunions mensuelle °h avec äh les pays francophones (.) moi je peux dire que (.) il y a (-) il y a une cohésion le le (programme) äh mondiale en générale (---)
77	I: [0:31:27.1] hm (.) °h et avant l'adoption de ms teams comment faisais-tu pour établir une relation personnelle avec tes collègues de l'équipe virtuellement donc par email par téléphone (-)
78	B: [0:31:41.6] c'était äh par email et äh par äh (.) skype (.) of for business (.) ce c'était ça lorsque (.) c'est ça (c'est ce qu'on ont utilisé) utilisé la giz (.) (de/le) skype for business je pense c'était toujours ça (.) et ce n'est pas (terminé) c'est juste que (maximum) six mois (.) donc (xxx) application (de/donc) microsoft teams (--) mais c'était surtout des emails (-) donc les échanges mais pour les les pour les échanges (vidéo) (ont a utilisé) toujours skype for business (-)
79	I: [0:32:15.0] hm (.) °h et est-ce que tu as le sentiment que la cohésion a-t-il changé depuis l'utilisation de ms teams ? (.) et dans quelle mesure peut-être (.) si oui hehe (.)
80	B: (oui (.) je pense) (-) äm (-) äh la cohésion soit (.) je pense que la cohésion était était toujours LÀ (.) mais c'est c'est ag äh microsoft teams qui a (sortie) (.) äh (.) äh les (.) les (-) (c'est) a augmenté le flux des échanges le flux des informations (.) parce que même à (tu rends) des échanges par mail (.) c'était äh les équipes de composants äh (se) partager des documents se partager des conseils °h des bonnes pratiques (-) mais sur microsoft teams donc (il y a) (.) (xxx) (.) (pousté) äh ah ce échange là (.) c'est (xxx) cette cohésion la est devenue äh (-) plus visible à (xxx) des les réunions organisées (-)
81	I: [0:33:26.1] hm (--) hm d'accord (-) °h merci et dans quelle mesure te sens-tu (.) intégré dans l'équipe mondiale ou membre de l'équipe ? (-) toi personnellement (--)
82	B: [0:33:43.6] je me sens intégré (dans) l'équipe (.) parce que je suis toujours inclus dans les äm (-) discussions (.) äh aux réunions stratégiques (-) ou äh que ce soit dans le domaine du suivi évaluation générale (.) je je (peux parle d'exemple) (.) il y a de (.) de challenge agroécologique que le programme fait (-) donc là (.) on est tous inclus (.) ah (.) ah (dans les messages teams) on est äh on discute durant les réunions donc on est responsabilisé (-) äh par l'équipe c'est comme on on peut donner donc l'opportunité (de faire) äh un partage (-) de ce que tu trouves äh (-) äh pertinent (.) (comme un) technique par exemple (xxx) avec les composants pays (-)
83	B: [0:34:39.9] donc voila c'est (.) ce (.) (on) implique toujours dans des dans des dans (canal) que je trouve vraiment bien (-) le corner coffee (.) et äh (.) le (échange) sur le biochair sur le changement climatique (-) donc c'est (-) c'est (LÀ) c'est pas des choses qui a (xxx) beaucoup de temps (-) mais qui äh (xxx) (xxx) äh (.)
84	[0:35:10.4] B: tu fais partie de la grande famille du programme (--)
85	I: [0:35:15.1] oui (xxx) une bonne mu äh une grande famille hehe et peut-être dans quelle mesure äh te sens-tu intégré dans ton équipe locale ? et as-tu un sentiment (.) äm d'appartenance différent peut-être entre le team globale est le t (.) team locale (-) et (-)
86	B: [0:35:38.0] äh (-) äh (.) ça ce ne mon moi je je sens pas (.) et je sens également ça travers les les responsabilités des nos (xxx) ici (.) parce que (-) si on (veut/voulait) pratiquer une innovation ici (.) (donc c'est und peu technique) (.) c'est (.) c'est on (laisse pas) directement (.) mais on (conçu) les composants pays en (conçu) l'unité de pilotage (.) (xxx) donc leur (xxx) (-) si on propose quelque chose ici äh äh on peu propose maic (.) c'est devenu donc comme une habitude (.) de (dans/donc) discuté avec äh avec les composants pays (-)
87	B: [0:36:22.4] que äm (.) parce que comment (vous) trouvez ce l'idée là (-) et (-) comment je trouve äh l'équipe ici comment est-ce que ça (xxx) c'était ça (ta/de) question ? (-) comment (est-ce que)

88	I: [0:36:37.7] °h äm oui est-ce que il y a un peut être une différence entre °h äm (.) comment tu tu oui äm (.) äm être intégré dans ton équipe locaux et dans le äh dans l'équipe locale et dans l'équipe äh globale est ce que tu a une différence et (.) äm (.) par exemple parce qu'il y a plus de °h plus des äm meetings äh face to face oh <<rire>> face à face haha hihi oui tout ça äh parce qu'il y a plus de présence quelque chose comme ça ou est ce qu'il y a pas une différence entre °h l'intégration ? (--)
89	B: [0:37:19.0] moi je je trouve que l'équipe (ici) äh se sont intégrées äh comme (.) comme (.) äh indie (.) äh (indique) äh (un composant pay) vraiment äh je dirais avec des (xxx) (de vu) que (.) äh (.) äh (.) si on a des réunions avec äh les les autres composants pays (et) l'unité de pilotage on est toujours traités à ah même niveau (-) on a beau opportunité de parler de de présenter quelques choses (.) äh en de poser des questions (.) malgré que il (xxx) (xxx) come un composante (xxx) jeune (.) haha (.) donc (--)
90	I: [0:38:11.5] ok merci °h et peut être un peu plus grand äh s'intégrer dans l'équipe mondiale est-il important pour toi (--)
91	B: [0:38:22.4] s'intégrer dans l'équipe mondiale äh oui (.) äh en fait äh (.) c'est-à-dire que (.) äh je vais äh (-) reformuler hein ? (.) il est il est (.) est-ce que l'équipe nationale qui est äh se (sent/sont) intégrées au niveau de l'équipe mondial ? c'est ça que (tu voudrais) demander ? (.)
92	I: mh (.) äm non est ce que c'est important pour toi d'être intégré dans le äh team loc äh dans l'équipe globale ou est ce que tu dis äh pour moi ce n'est pas important être intégré parce que l'intégration n'est pas une °h grande chose en travail et c'est tout hihi ou est-ce que tu dis oui c'est important pour moi (--)
93	B: [0:38:42.2] c'est vraiment important pour moi et je peux (.) (xxx) que c'est important également pour l'équipe (.) parce que (.) NOUS äh com (comme) äh au sein de projet on on dit toujours qu'on est parti du (initiatives) (sewoh) on fait partie d'un projet (.) global (.) donc äm MÊME la définition de de nos indicateurs äh c'est (xxx) avec tous les composants pays (.) donc c'est VRAIMENT äh important pour nous de contribuer ah ah äh au (xxx) qui (comprogramme) (au niveau) äh de l'unité de pilotage (.) donc (.) donc (.) on (font) toujours intégrer (et) considéré dans (-) au niveau de äh du programme mondiale (--)
94	I: [0:39:51.6] ok merci (.) °h äm et peut être personnellement toi comment äh décrirais-tu la confiance (.) au sein de l'équipe de prosol (--)
95	B: [0:40:04.7] hm (-) je dirais (-) yah je pense (.) je trouve (.) (qu'il y a) (-) (ça) beaucoup de confiance qui (xxx) au sein de (.) de de programme mondiale même (.) parce que (.) je n'ai jamais vu äh des des (xxx) des (sort) donc ils viennent d'en haut (.) il y a des (.) äh des directif qu'on devrait faire ça mais c'est äh äh le chef du projet qui décide comment est-ce qu'il (est utile) (xxx) au niveau de leur composante (.) est c'est valable même au niveau national (.) que äh les chefs des projets (.) il te monte les avis (.) et et les collaborateurs (au font) de s'engager sur quelque chose (.) donc (.) il (.) oh (.) il y a le le (feux verte) sur comment est-ce qu'on (peut devrait) (.) ah (.) ah (.) ah (.) comme dire une activité ou äh réaliser äh quelque chose (.)
96	[0:41:13.1] B: °h et aussi (.) äh il y a de confiance (xxx) comme il y a des des petits soucis tu vois (.) on peut directement aller en parler avec mon supérieur hiérarchique (.) sur les (indicateurs on a eu) (xxx) des problèmes (.) au moins ce qu'on fait au moins ce qu'on va faire ça dans le rapportage (.) donc (.) le supérieur hiérarchique nous dise non tu devais ça mais tu fait ça äh (xxx) (.) c'est un exemple (.)
97	I: [0:41:38.9] hm (.) très intéressant merci °h et comment décrirais-tu la confiance entre les collègues nationaux et les co collègues äh des autres pays ? (.) sens-tu une différence peut être (.) en relation de confiance ? (--)
98	B: [0:41:55.8] ah (.) hm (.) ah (--)

	appuyer l'équipe (.) et (si je fais ça) (xxx) ça (.) et pour les collègues (xxx) au niveau de des autres composants pays par exemple (.) notre responsable agriculture est les (xxx) au niveau (de tunésie) (.) je (.) je (.) je (.) je peux voir que äh il y a il y a des interactions il y a des confiance en (xxx) de la collaboration (-) ah (-) à la communication que ce soit sur mail sur teams même <<rire>> sur facebook (--)
99	I: [0:43:05.5] hm hm (.) merci
100	B: [0:43:07.6] et c'est c'est exactement mon cas (.) également mon cas (---)
101	I: [0:43:13.6] °h et qu'est-ce que äh (.) qui te motive dans ton travail (-)
102	B: [0:43:21.5] puh <<rire>> (qui me) motive dans ma travail hehe
103	[0:43:23.5] I: ouais
104	[0:43:24.3] B: haha (.) en fait ce qui me motive dans mon travail c'est que (.) la les objectifs de prosol (.) premièrement (-) c'est vraiment äh développer äh le milieu paysan réhabiliter protéger le sol POUR les paysans dpnc la la jeunesse même du du programme prosol (.) avant et après c'est l'environnement de travail (-)
105	[0:43:49.7] B: il y a les collaborateurs (.) des chefs c'est (.) c'est EFFICACE et (tu vois) il y a la confiance et (.) et surtout on peut communiquer (-) donc que ce soit avec les collaborateurs ou avec les supérieurs hiérarchiques (.)°h äm
106	[0:44:06.0] B: ma troisième chose c'est que (.) c'est (.) c'est c'est c'est c'est c'est une opportunité pour moi (.) de äh contribuer à (une äh une) une innovation mondiale (.)
107	[0:44:18.0] B: tu vois je peux dire que c'est (.) c'est si prosol au niveau de l'unité de pilotage qui (peut) äh ils sont (xxx) protégés et réhabilités de cent mille hectares (.) je suis fier que dis que NOUS on a contribué là (xxx) (-) donc voilà (-) le les les objectifs (l'environnement) à interne (.) ah (.) au niveau national avec les autres composants pays avec (nous äh) l'unité de pilotage (.) °h également la vision global de projet mondial (-)
108	[0:44:51.9] B: (donc) prosol c'est (xxx) au niveau locale (-) également (le) niveau international (-) hm (-)
109	[0:44:59.1] I: ouais (.) tu parles <<rires>> très positif très motivée je vais dire °h da äh dans dans quelle mesure tu (es) satisfait (.) de la collaboration VIRTUELLE maintenant au sein de l'équipe mondiale (-)
110	B: [0:45:13.0] °h je suis satisfait äh (-) parce que je peux avoir des réponses rapides (-) c'est surtout ça (-) je suis satisfait également parce que äh äh äm (--)) il y a (les équipements) et le renforcement de capacités adéquates (.) sur äh pour travailler (-) donc c'est ça c'est (un point relatif) (xxx) (xxx) mais on (y a) les équipements (.) (et) et les formations et les renforcements les capacités (.) les échanges (.) (mais) c'est surtout avec äh si on parle surtout avec l'unité de pilotage et (-) c'est leur appui (.) donc (.) suis vraiment (honnête) (.) on (--)
111	[0:46:00.6] B: on peut dire qu'on n'est pas seul (.) (donc il y a) des (.) des questions ou on a des petits soucis (.) donc (.) (tu/on) n'es(t) pas seul on peut demander (et) leur (agissent) (-)
112	I: [0:46:09.7] hm (.) °h merci et et qu'est-ce que tu aimerais améliorer perso äh person äh <<rire>> personnellement ? (-) est ce qu'il y a quelque chose que tu voudrais améliorer (--)
113	[0:46:25.1] B: äh (-) qu'est ce que je voudrais améliorer ? (.)
114	[0:46:31.0] I: peut être dans le contexte de (la) collaboration virtuelle (--)
115	B: [0:46:36.7] äh collaboartion virtuelle (.) äh je réfléchis un peu c'est äh (je sais pas) (-) äh je réfléchis cur la question (-) mh (-) ah (-)

- 116 [0:46:54.3] B: je pense que tout est déjà bien mais (.) si on pouvait (.) ENCORE (.) aller dans détail dans la (.) les manipulations de microsoft teams (-) donc (c'est la première chose) pas parce que moi j'ai trouvé des vidéos que (.) sur teams on pouvait mettre un (tableau) et tout le monde pouvait écrire (.) durant les réunions (oui) ? (.) il y a des choses donc qu'on maîtrise que je ne maîtrise pas encore (.) sur microsoft teams (.) °h et (.) à part ça (.) je pense que les réunions sont déjà (.) (très) programmées de façon digitale (.) äh (.) hm (.)
- 117 [0:47:30.8] B: il y a des surcharges un peu (.) äh (ensuite) proposer des (.) des réunions (sous) (xxx) (xxx) (de l'unité) de tous (.) donc (-)
- 118 [0:47:40.4] B: äh personnellement je trouve que c'est déjà (.) très bien (.) mais (.) äh (.) les échanges avec les autres composantes pays c'est (-) c'est aussi (thématique) donc (-- je ne trouve pas beaucoup de choses à améliorer mais (bon) je trouve que c'est déjà BIEN (---) (en façon digitale) (---)
- 119 I: [0:48:09.9] d'accord pas de problème c'est c'est bon (.) si tu es satisfait c'est c'est cool hihi peut être si tu (veux) mentionner ou ajouter autre chose en rapport avec la collaboration de votre équipe virtuelle (.) ça c'est ma dernière question pour toi (-) quelque chose à ajouter en cette thématique ou (-) qu'est ce que tu voudrais dire ? (-)
- 120 B: [0:48:35.7] °h äh en fait j'ai pas j'ai plus de choses à ajouter mais qu'est ce que je voudrais dire c'est que äm (.) äh microsoft teams est vraiment (un outil) (.) complet (.) et ça ça ça (améliorer) autre choses (.) et si on pouvait äh (.) äh (-) trouve un moyen (de pallier le manque de compréhension) de microsoft teams (.)
- 121 [0:49:00.4] B: l'outil sera (.) PARFAIT (-) parfait (-) (donc) (-) <<rire>> c'est tout (utile) déjà on peut le télécharger sur (autre/mon) portable (.) on peut utilise (comme on a la) connexion même (.) äh loin du bureau (-) je (dis) c'est vraiment quelque chose de de de BIEN (-) et c'est sécurisé en plus (-)
- 122 [0:49:25.8] I: °h (xxx) (---) bien d'autres choses encore ? ou (-)
- 123 [0:49:35.9] B: hm (non) (-)
- 124 [0:49:39.3] I: c'est pas äh c'est pas grave bien tu as (.) beaucoup ah dit peut être äh as tu des questions à me poser ? (--)
- 125 B: [0:49:47.1] äh (-) je voulais juste savoir si °h quand tu auras (.) écrire le (-) le le le le le mémoire pour le (pour ton étude) (.) est-ce que (sera) visible par nous également ? est-qu'on peut lire le
- 126 I: [0:50:03.9] oui oui oui je (vais) malheureusement j'écris äh en allemand mais je fais un petit résumé en français aussi (...)
- 127 B: [0:51:03.1] merci (et) si tu as encore des questions (.) äh je suis toujours là (.) haha
- 128 I: [0:51:09.1] ok merci beaucoup (...)
- 129 B: [0:51:50.4] merci à toi sarah (.) et je te souhaite une super note par la (.) äh (le) mémoire (.) (.)
- 130 I: [0:51:57.9] <<rire>> merci (...) je vais (-) couper le le le l'enregistrement (...)

Annex 6: Transcription interview 5

MA_Interview_5

1	[0:00:00.0] I: (-- auch noch auf meinem telefon (-) als backup (.) wunderbar ich glaube das läuft ja sieht man ja doch oben
2	[0:00:09.9] B: ja sieht man oben das es aufgenommen wird genau hmh
3	[0:00:13.7] I: wunderbar dann beginne ich auch schon mit der ersten frage (.) und zwar würde ich sie bitten °h äm kurz beschreiben äm seit wann sie im globalvorhaben arbeiten und welche aufgaben sie dort nachgehen (-)
4	[0:00:27.0] B: °h ich arbeite seit 2015 äh genauer gesagt seit juli 2015 im globalvorhaben bodenschutz °h und meine aufgabe ist äh die leitung des länderpakets in west kenia (-)
5	[0:00:47.1] I: hm (-) GUT das war kurz und knackig vielen dank °h äm dann steige ich gleich ein äm wie kommen sie denn persönlich äm °h mit ms teams als tool zurecht (-)
6	[0:01:00.3] B: °h äh sehr gut äm also wir haben es am anfang alle lernen müssen aber °h äm wir haben ja innerhalb des globalvorhabens bodenschutz äh haben wir ja von anfang an schon °h äm virtuelle meetings gehabt über skype und skype for business °h äm insofern waren jetzt solche virtuellen äh dinge äh nicht völliges neuland für uns (.) und äm aber die umstellung auf ms teams die ja dann äm sozusagen durch äh die covid pandemie beschleunigt wurde (.) äm die hat uns ja sozusagen ins kalte wasser geworfen und äh
7	[0:01:43.8] B: aber ich muss sagen (.) dass äh das programm sehr sehr gut ist ich finde das ist ausgezeichnet äh GEEIGNET äh für diese art von °h äh meetings und auch für sagen wir mal für die giz insgesamt für die ganzen °h äm pf zusätzlichen aufgaben die man in solchen virtuellen meetings noch äh erledigen möchte °h also im vergleich zu zoom wie ich gehört habe hat ms teams doch wesentlich mehr funktionen die °h äh v viele von den nutzen ja auch und äh von daher ist die einföhrung von ms teams fand ich sehr (.) sehr guter ja (.)
8	[0:02:23.5] I: hmh (.) hmh (-) gibt es irgendwelche probleme mit dem tool (-) für sie? (-) vielleicht auch übergeordnet (.) internetprobleme oder so (.)
9	[0:02:35.8] B: ja gut das ist natürlich ein ständige das betrifft aber nicht nur ms teams sondern natürlich auch die anderen äh skype for business skype und so weiter °h das hängt von der qualität der internetverbindung ab und die ist natürlich bei uns äh sehr (.) (na) sagen wir mal nicht stabil ne? es gibt tage da ist es sehr gut wir hängen halt von dem äm service provider ab und äh das ist glaube ich in vielen unserer partnerländer so dass man nicht garantieren kann dass die verbindung immer (.) hundertprozentig stabil ist (.)
10	[0:03:08.4] B: °h und äm ansonsten probleme mit ms teams ja am anfang äh das äh programm hat sich ja auch innerhalb des letzten jahres noch mal weiterentwickelt die haben ja glaub ich äh noch °h äh viele funktionen dazu äm äh programmiert äh °h am anfang gabs äh dieses diese hand äh raising hands überhaupt nicht und äh °h es wird also ständig weiterentwickelt °h aber ich finde äm wenn man äh so ein bisschen mit edv (.) sich beschäftigt dann kann man da auch autodidaktisch erkennen was da jetzt neu ist und es gibt ja auch einföhrungsprogramme und so °h ich bin jetzt auch kein teams spezialist aber ich finde es als werkzeug sehr sehr nützlich muss ich sagen (.)
11	[0:03:52.7] I: hm (.) hm °h wie hat denn ihrer meinung nach das nationale team bei ihnen äm (.) auf die einföhrung von ms teams reagiert? (-)
12	[0:04:03.3] B: °h positiv weil wir konnten ja dadurch auch unsere teamarbeit fortsetzen wir haben also früher natürlich präsenz meetings gehabt regelmäßig °h (.) und äh als die covid pandemie losging hier in äh kenia °h äm da äh wurde ich ja aufgefördert nach nairobi also in die hauptstadt zu gehen und ich saß

dann da vier fünf monate fest und äh habe aber trotzdem mit meinem team °h äh arbeiten können und wir haben sogar ein operations planning äh gemacht mit ms teams wo wir °h äh county officials also die offiziellen partner aus den äh bezirken die unseren partnerbezirken (.) äh miteinbezogen haben für die war das natürlich eine völlig neue technologie und wir haben deshalb im VORFELD äh diverse äh sitzungen gehabt wo wir eben sozusagen °h die technischen äh °h äh minimal bedienung und äh die nutzung von ms teams erklärt haben äh mit der hilfe von unserem °h it kollegen aus äh nairobi °h äh per telefon per äm äh online meetings und so weiter °h so dass sie dann tatsächlich in der lage waren teilzunehmen °h wobei man natürlich sagen muss dass äh in den bezirken °h die internetqualität noch weniger garantiert werden kann aber insgesamt war das ein äh planungsmeeting über drei tage °h was äh zu ergebnissen geführt hat (--)

- 13 [0:05:43.6] I: °h ja sehr interessant (.) äm (.) vielleicht dazu dann anknüpfend wie hat sich denn die kommunikation auch jetzt im gesamten team des gv bodens °h äm nach ihrer einschätzung nach seit der einföhrung von ms teams verändert? (-)
- 14 [0:05:58.9] B: °h ja das kann ich natürlich schwer sagen weil ich nicht weiß wie der (.) sagen wir mal wie es gewesen wäre wenn wir uns äh äh auch in präsenzmeetings hätten weiter so treffen können °h aber grundsätzlich äh nehme ich mal an °h äh das äh das eher noch den kontakt äh verstärkt
- 15 [0:06:21.2] B: °h es natürlich bei uns positiv gewesen wir als äh team des global vorhabens wenn ich da jetzt mal alle mit einbeziehe unsere steuerungseinheit und meine kolleginnen und kollegen im ausland °h äm dass wir uns vorher schon äh kannten relativ g ja gut und einige auch die neu zugekommenen °h haben wir noch kennengelernt in präsenzmeetings °h aber äh und das ist natürlich ein vorteil
- 16 [0:06:47.4] B: das ist übrighs auch der vorteil äh wenn ich noch mal auf dieses operational planning zurückkommen kann (.) dass äh wir die äh PARTNER also die politischen partner und die °h partner vom beratungs äh äh system aus den bezirken auch kannten persönlich schon dass ist natürlich ein vorteil wenn man diese °h äh menschen nicht gekannt hätte wäre wahrscheinlich die hemmschwelle etwas äh höher gewesen aber es nicht unbedingt ne ein muss also wenn man auch äh sozusagen sich mit äh °h und das macht man ja häufig man hat ja häufig online meetings heutzutage wo man die °h äh menschen nicht kennt mit denen man dann redet und erst kennengelernt äh das ist auch möglich aber es ist ein vorteil wenn man sich vorher schon mal °h kennt das ist also ein bisschen äh die hemmschwelle ist ein bisschen geringer (.)
- 17 [0:07:36.3] B: und äh wie sich jetzt ms teams auf die kommunikation auswirkt ich finde POSITIV weil °h äh ich werde hier manchmal angerufen direkt äh und äm kann dann äm (.) direkt antworten oder sagen in paar minuten und so weiter °h also das ist äh dieses teams ermöglicht ja kommunikation da gibt's die chatfunktion man kann leute direkt äm (im) bilateral multilateral °h kann man ja alles äh schnell erledigen
- 18 [0:08:06.1] B: °h und äh ich muss auch sagen ich weiß nicht vielleicht nehme ich auch <<lacht>> ihre fragen voraus und dann
- 19 [0:08:11.7] I: gar kein problem
- 20 [0:08:12.5] b: aber jedenfalls irgendwie (.) °h äh für mich stellt sich das auch so da (.) wir haben ja äm sozusagen in der vergangenheit äm (.) alle über unsere verhältnisse gelebt äh auch in bezug auf reisen und äh ich hab schon vor zehn jahren oder vor 15 jahren habe ich schon irgendwie gehört °h von na video konferenz äh wo ein kanadischer arzt sozusagen ein indonesisches °h ärzteteam angeleitet hat per VIDEOkonferenz bei einer operation mit kameras und so weiter °h äm hat sein äm seine expertise da gegeben °h äh er musste also nicht fliegen von kanada nach indonesien also diese sache äh finde ich schon sehr sehr °h weil wir ja immer mehr sehen wie äm wir die ressourcen unseres planeten strapazieren und ich glaube die flugbewegung °h äh solange sie noch auf äh h° äh sozusagen auf äh °h brennstoffe äh nicht erneuerbaren brennstoffen äh basiert äm ist es schon wichtig auch diese flügel zu reduzieren und von daher äh bieten DIESE techniken eine hervorragende möglichkeit reisen zu vermeiden

- 21 [0:09:31.2] B: °h und man kann äh sehr wohl sehr konzentriert äh an dinge arbeiten an dokumenten arbeiten äh zeitgleich °h das ist äh häufig viel effektiver als wenn man sich äh im meeting äh trifft natürlich diese persönlich den persönlichen aspekt will ich hier nicht unterschätzen der ist natürlich wichtig und äh deshalb war es ja auch mal vorteil dass man sich vorher °h persönlich gekannt hat aber °h man kann durchaus sehr effektiv (.) an dokumenten arbeiten mit leuten arbeiten (.) das ist äh ist es möglich diese diese verschiedenen räume die man einrichten kann für äh gruppenarbeit und so weiter das ist alles äh °h sehr sehr gut handhabbar finde ich (.)
- 22 [0:10:15.9] I: hm (.) ja sie haben wirklich schon vieles angesprochen aber ich find das wunderbar in diesem KommunikationsFLUSS hehe das soll ja auch so sein (.) äm ich würde vielleicht noch mal ganz kurz auf diesen (.) persönliche ebene zurückkommen °h was ist denn da für sie äm der unterschied an nem persönlichen treffen (.) was ist für sie da so WICHTIG? (--)
- 23 [0:10:38.3] B: ja das ist eine (.) äh frage die ich gar nicht so leicht zu beantworten ist also natürlich das persönliche treffen °h äh da gibt's ja noch wir haben ja irgendwie verschiedene sinne °h und da ist es natürlich ein riesen unterschied ob ich einen menschen gegenüber stehe °h ihm in die augen schaue äm ob das über die kamera ist oder direkt das ist n unterschied ne? also das ist äh (.) °h ich weiß nicht das lässt sich wahrscheinlich schwer erklären da bin ich auch nicht der fachmann da müsste man wahrscheinlich psychologe sein die wissen da mehr drüber (.) aber es heißt ja auch ob die chemie stimmt oder nicht und so weiter <<lacht>> ob das jetzt chemische vorgänge sind in jedem fall sind es äm sachen die man bei einer persönlichen nähe empfindet die man äh natürlich auf distanz nicht empfinden kann auch nicht durch äh °h die visualisierung durch die kamera
- 24 [0:11:29.1] B: al insofern glaube ich SCHON das ist ein riesen unterschied (.) °h ABER im büro also im professionellem bereich äh denke ich können wir SEHR viel erreichen und wir können sogar wenn es oben °h die äh die minderung des klimawandels geht äh können wir sogar diese technologie nutzen um eben da °h sozusagen UMWELTBewusster zu agieren (.)
- 25 [0:11:53.0] I: hm (.) ja ein wichtiger aspekt °h jetzt vielleicht noch mal ganz kurz kommunikation über ms teams °h haben sie das gefühl das die (.) transparenter geworden ist? ich habe das eben ein bisschen durchgehört? (.) oder liege ich da falsch (--)
- 26 [0:12:11.4] B: transparenter äh (.) das weiß ich nicht in jedem fall sind wir ja alle gezwungen äh noch mehr zu kommunizieren über (.) °h über diese und äh ja sagen wir mal so ich würde sagen ja vielleicht doch äh vielleicht doch äh transparenter weil wir ja sozusagen der
- 27 [0:12:31.8] B: °h also ms teams wurde bei uns im global äh programm auch schon vor der covid pandemie eingeführt (.) äh allerdings haben wir das äh also °h von der äh unserer kommunikations kollegin der äh marie °h und äm da ging es darum die zahl der e-mails zu reduzieren und äm dann haben wir wir sind also nicht äh ganz bei null angefangen °h und äh haben allerdings jetzt äh äh einige hatten das schon also die kommunikations leute die haben es glaub ich schon eher genutzt und wir (.) °h sind dann äh wegen der covid pandemie auch relativ schnell gezwungen worden äh ms teams zu nutzen
- 28 [0:13:13.0] B: °h also transparenter insofern würde ich ja gut transparenter weiß nicht ob das der °h ausdruck ist der da passt aber in jedem fall haben wir die möglichkeit jetzt über teams sehr viel ÖFTER mal ganz kurz uns äh kurz zu schließen °h OHNE jetzt äh zehn e-mails äh schreiben zu müssen und von daher glaube ich äh °h dass es äh äh durchaus hilfreich ist und noch die kommunikation fördert
- 29 [0:13:42.5] B: °h aber ich äh könnte mir auch vorstellen das es äm (.) kolleginnen und kollegen gibt die das eventuell anders sehen und die werden auch ihre gründe haben es ist natürlich manchmal etwas verwirrend wenn man äh °h sozusagen ständig <<lacht>> die meldung da unten aufpoppen (mit) der hat sich wieder °h also in jedem kanal in dem man drin ist als teilnehmer da kriegt man ja auch gut das kann man wahrscheinlich auch abstellen ich glaube man kann es auch abstellen das man benachrichtigt wird aber °h äm und die zahl der der chats und der (.) der activities ist natürlich sehr hoch das heißt für manche ist das äh °h wahrscheinlich echt verwirrend

30	[0:14:18.4] B: °h äm ich finde es nach wie vor hilfreich weil wenn ich sehe dass da unten so eine rote eins ist dann weiß ich aha guck ich mal schnell und wenn es nicht für mich direkt ist dann ist es ja auch gut °h also ich persönlich äh finde es äh finde es ok also mich stört es nicht
31	[0:14:32.8] B: °h aber ich kann mir vorstellen dass einige dann sagen ja das ist mir zuviel das ist auch wieder unübersichtlich weil wir natürlich schon viele kanäle haben viele °h äm äh räume und so weiter aber ich finde es nach wie vor übersichtlich weil man kann das ende ja (xxx)
32	[0:14:48.2] I: hm (.) ja vielen dank äm sie hatten eben angesprochen dass die quantität jetzt mehr wird °h leidet darunter auch die QUALITÄT der kommunikation oder würden sie das nicht sagen? (-)
33	[0:15:00.4] B: °h (ja) DAS ist eine sehr spannende frage also DAS ist ja sagen wir mal kann ich ja nur subjektiv
34	[0:15:07.5] I: ja immer
35	[0:15:08.7] B: äm ((lacht)) also das hängt von jedem äm sagen wir mal von jedem (.) schreiber (.) äh ab ja also von jedem äh der eine nachricht übermittelt hängt es ab (.) ob äh diese nachricht verständlich ist und ob sie (.) (ich würde) sagen äh °h äh die vorgeschichte aufnimmt und dadurch sozusagen die kommunikation auch effizient gestaltet
36	[0:15:39.7] B: °h das äh man manchmal natürlich im zeitdruck eventuell nicht die ganze geschichte äm recherchieren °h äh das mag auch sein aber das ist im prinzip wie beim e-mails verkehr also °h äh und da ist teams letztendlich auch nicht äh schlechter als die e-mails man kann da man muss halt versuchen den thread irgendwie den faden nachzuverfolgen (.)
37	[0:16:03.0] B: äh ich habe (.) gestern mal wieder gesehen das hatte ich schon äh äh °h vor einigen monaten auch schon mal das hatte ich aber wieder vergessen gestern hat mich irgendjemand in ne kommunikation REINKOPIERT irgendwann hat äh sozusagen mich dann als teilnehmer dazu genommen (.) und äh da ging es um eine sache die mir so äh erstmal gar nicht klar war wieso ich da jetzt äh äh rein kopiert wurde °h und dann äh habe ich festgestellt ich konnte den chat gar nicht sehen also wenn man irgendwo rein kopiert wird das heißt ich habe dann die °h äh autorin äh gebeten sich noch mal vorzustellen und mir äh sozusagen den beginn des threads äh rein zu kopieren so dass ich weiß worums geht °h das hat sie dann auch gemacht (das) war war dann okay
38	[0:16:48.6] B: °h also das ist ich weiß nicht ob man das bei teams auch noch (.) äm ändern kann wenn man sozusagen irgendwann in der mitte reinkopiert wird äh das ist dann anders als bei e-mails bei e-mails kann man ja dann den ganzen (.) äh die ganze geschichte nachvollziehen bei äh diesem äh °h chat schien es (so) konnte ich jedenfalls den anfang nicht sehen und äh aber das kann man vielleicht auch einstellen bei teams das weiß ich nicht das müsste man mal (xxx)
39	[0:17:15.3] I: hm (-) ja das ist eine technische frage das weiß ich auch nicht aber vielleicht noch mal zurück auf diese e-mails das fand ich gerade sehr interessant (.) °h äm haben sie das gefühl dass sich vielleicht durch ms teams der TON auch verändert hat oder der UMGANG (.) im team wie man schreibt (-)
40	[0:17:33.0] B: hehe (.) °h also das ist äh finde ich äh auch sehr interessant also ich äh kann das NICHT erkennen weil ich äm sozusagen auch merke dass bei e-mails °h äh viele menschen äh sagen wir mal (.) schreiben (.) äh ja wie soll ich das jetzt mal ausdrücken h° hehe °h also °h man schreibt anders als wenn man einen BRIEF schreiben würde wir haben ja früher noch briefe geschrieben äh ich weiß nicht ob sie sich noch an die zeit erinnern °h äm das heißt da hat sich das alles mal durchgelesen °h schon bei e-mails habe ich den eindruck dass äh viele das schreiben und abschicken °h was auch ok ist nur das führt häufig zu missverständnissen weil es nicht KLAR genug ist da (gibt's dann) zweideutigkeiten und so weiter und sofort °h
41	[0:18:28.6] B: und äh man muss ja auch manchmal aufpassen es gibt natürlich in stresssituationen auch menschen die (.) °h dann das falsch aufnehmen also (man muss da) sehr vorsichtig sein insofern versuche ICH eigentlich schon seit JAHREN e-mails genauso zu schreiben wie BRIEFE letztendlich °h und äh das äh

	versuche ich bei ms teams genauso also °h bei mir hat es sich zumindest nicht geändert und ich glaube bei (.) vielen anderen (.) auch (.) nicht
42	[0:18:57.1] B: obwohl der mag ich mich täuschen also das müsste man vielleicht noch mal genauer analysieren weil ich finde auch schon e-mails werden häufig so geschrieben dass man °h (.) sozusagen h° ja (.) so (.) schnell ne (.) zak zak (.) und weg (.)
43	[0:19:11.6] I: °h ja sehr interessant ihre einschätzung da °h am welchen einfluss äh haben denn die verschiedenen sprachen und kulturen °h äh ihrer teammitglieder jetzt vom gesamten globalvorhaben auf ihre zusammenarbeit? (---)
44	[0:19:28.5] B: ja am <<echo>> in meinem fall eigentlich (.) jetzt (äh) jetzt ist ein echo da ich (versprechen) (---)
45	[0:19:38.9] B: hallo hören sie mich noch? (.)
46	[0:19:40.7] I: ja ich kann aber auch einmal kurz meine (.) mein ton ausmachen (-)
47	[0:19:45.3] B: okay ja da war gerade ein echo
48	[0:19:47.5] B: °h am das ist so dass äh im prinzip dass eher ein problem für mich ist weil ich äh (.) sozusagen englisch und portugiesisch sprachig bin aber nicht französisch also ich bin nicht äh °h frankophon sondern lusophone insofern die alle die kollegen und wir haben ja im prinzip diese zwei hauptsprachen englisch und französisch °h und am das heißt für die französischen kollegen ich kann das zwar lesen und so weiter aber ich äh °h habe eben äh also französisch äh kann ich äh nicht im prinzip °h also es ist natürlich eine romanische sprache insofern kann ich mich da durchwurschteln
49	[0:20:26.8] B: °h das heißt ich könnte jetzt mit den am frankophonen kolleginnen und kollegen direkt aus dem teams °h äh kaum kommunizieren es sei denn äh sie könnten englisch aber ich habe zb heute ein treffen hehe
50	[0:20:40.0] B: °h das habe ich also vor zwei tagen hat mich jemand gebeten aus dem äh tunesien (.) länderpaket ob ich äh °h ihm informationen geben könnte das hat er mir auf französisch geschrieben °h das habe ich dann einigermaßen entziffern können und habe ihm gesagt ja ich am könnte es aber nur auf englisch °h unser meeting machen weil ich kein französisch könnte °h und mal schauen wie das wird das ist heute nachmittag und äh von daher
51	[0:21:08.3] B: °h aber man kann ja auch mittlerweile texte übersetzen lassen ne? von diesem ganzen programm das ist ja auch °h das war früher ja eine katastrophe wenn man so eine funktion mal benutzt hat das war ja °h (.) das war ja äh äh kaum äh zu ertragen aber die übersetzungsprogramme sind ja heute auch schon sehr gut also
52	[0:21:27.4] B: °h aber wenn es um die direkte kommunikation geht aber das ist wie gesagt eher ein problem von mir also ich denke alle oder fast ALLE meine kolleginin und kollegen °h haben also diese zwei sprachen englisch und französisch und am aber eben nicht die nationalen von daher ist °h äh die sprach barriere schon da also auch wenn mein team zb äh mit einem team aus äh burkina faso oder benin äh reden wollte dann gäbe es eine sprachbarriere wenn die anderen kein englisch könnten ne?
53	[0:21:59.1] B: aber ansonsten °h (.) denke ich ist es innerhalb des global programms kein problem eher mein problem dass ich kein französisch ne (.) portugiesisch wäre mir lieber (.)
54	[0:22:09.9] I: haha °h ja sehr interessant und bezogen auf die kulturelle diversität am (.) verspüren sie da vielleicht einen einfluss auf die kommunikation vielleicht auch bei ms teams direkt? (--)
55	[0:22:25.8] B: hm (--) da wüsste ich jetzt nicht wie ms teams diese kulturelle diversität fördern oder ((unverständlich ca. 2 sek.)) °h also DAZU fällt mir im moment nix ein es sei denn eben diese übersetzungsfunktion die es aber glaube ich bei e-mails mittlerweile auch gibt in sofern °h sehe ich da jetzt nicht so den großen unterschied

56	[0:22:52.6] B: °h aber ich meine äh GENERELL ist es einfacher (.) äh dadurch dass MEHR menschen jetzt diese virtuellen äh äh techniken nutzen äh äm in kontakt zu treten also ich glaube die hemmschwelle ist stark gesunken °h und äh dadurch glaube ich hat das auch ein riesen einfluss (.) und äh für mich ein positiven einfluss weil (.) äh das äh äh ermöglicht kommunikation OHNE dass man gleich irgendwie riesen flugreisen antreten muss (heutzutage)
57	[0:23:25.3] I: hm ja sehr interessant °h äm welchen einfluss oder welche auswirkungen hatte die einföhrung von ms teams denn ihrer meinung nach auf die globale team HIERARCHIE? (--)
58	[0:23:38.7] B: hmHM °h das (-) öh h° (.) das ist eine frage da müsste man länger drüber nachdenken (.) °h ja das ist wahrscheinlich so dass es interessant wäre herauszufinden dass sozusagen die hierarchien sich abflachen °h (da) muss man mal überlegen ob das äm (.) so ist
59	[0:24:00.5] B: also innerhalb des global programms empfinde ich gar nicht so große hierarchien wir haben einen ganz guten (.) äh team-spirit in unserem programm °h und äh zb für diese regelmäßigen meetings äh an denen sie ja auch schon teilgenommen haben da wechselt die moderation und sowas °h also hierachisch natürlich gibt's ne hierarchie die wird auch durch ms teams nicht abgeschafft (.)
60	[0:24:27.1] B: °h äm aber ich kann jetzt so den unterschied ihnen gar nicht so erklären weil ich äh °h (.) im prinzip vorher schon fand dass das ganz äh okay war und nicht super hierarchisch äh (.) °h organisiert war
61	[0:24:42.8] B: ich versuche ja auch in MEINEM team hier dass wir n äh team-spirit (.) aufrechterhalten (und) dass hierarchien natürlich bestehen aber nicht keine große rolle spielen so das niemand °h sozusagen äh bedenken hat irgendjemand mal (.) anzurufen oder oder äh da auch mit kritischen fragen zu bombardieren (-)
62	[0:25:04.9] I: hm ja sehr interessant ihre beobachtung (.) °h äm vielleicht jetzt noch mal zum thema effektivität das hatten sie vorhins auch schon mal kurz angesprochen (.) haben sie das geföhl dass °h sich seit der einföhrung von ms teams die effektivität äh in der gv boden teamarbeit verändert hat? (--)
63	[0:25:24.1] B: °h ja ich würde das stark vermuten äh effektivität und effizienz beides ne hat sich wahrscheinlich erhöht (.) dadurch das man eben (.) °h durch dieses äh tool dieses werkzeug äh sehr gut äh auch schnell (.) °h an äh dokumenten gemeinsam arbeiten kann (.) und äh die ablegen kann so das sie äm (.) °h die werden ja auch äh sozusagen wenn sie hier n dokument öföfnen und daran arbeiten dann können sie zu mehreren dran arbeiten und die äh (.) °h ergebnisse werden sofort gespeichert es besteht auch keine gefahr °h äh dass dann irgendwelche h° eingaben verloren gehen °h das finde ich alles äh (.) sehr (.) sehr praktisch und ich glaube schon dass sowohl effizients also auch effektivität °h erhöht äh werden äh durch äh ms teams (-)
64	[0:26:25.0] I: hm (.) ok (.) wie empfinden sie denn den zusammen h halt des gv bodenteams um auf den team-spirit zurückzukommen (-)
65	[0:26:37.9] B: äh sehr gut also äm (.) ich also jetzt meinen sie unabhängig von ms teams oder äh in verbindung mit diesem virtuellen tools? oder (wie meinen sie)?
66	[0:26:47.7] I: nee erstmal ohne ich frage dann gleich noch mal in verbindung aber erstmal ohne (-)
67	[0:26:53.1] B: ohne haha °h ja ich bin ja äh seit jahren sehr sehr zufrieden äh mit äh °h meiner steuerungseinheit weil äm einmal also finde ich die kollegen und kolleginnen ganz nett °h und äm ich und ob (.) das (.) ist ja auch (blöd) trotz der hohen fluktuation sie wissen ja wahrscheinlich auch also seit 2015 hat es ja diverse °h änderungen gegeben personelle änderung auch in unser steuerungseinheit auf fast allen positionen °h aber äm ich bin froh dass also mit allen kolleginnen und kollegen habe ich ein sehr gutes verhältnis
68	[0:27:28.1] B: °h und auch mit den kolleginnen und kollegen im ausland äh äh föhle ich mich sehr verbunden °h und äm von daher äm hat sich da eigentlich äh das war gut und ist gut und ich bin dankbar dass wir diesen PUFFER haben diese steuerungseinheit °h weil sie wissen ja auch wir werden ja auch

	bombardiert als äh gerade in diesem sewoh projekten eine welt ohne hunger projekten °h die ja äh sozusagen das baby des ministers seit 2014 äh sind äh gibt es DIVERSE anfragen und die müssen BLITZschnell beantwortet werden das ministerium wendet sich also dann °h an die steuerungseinheit und äh die wird natürlich als puffer wir kriegen natürlich die fragen und müssen die auch schnell beantworten
69	[0:28:13.8] B: °h aber insgesamt ist natürlich die steuerungseinheit äh °h der PUFFER zwischen unserem lä zwischen unseren länderpaketen und dem ministerium dem auftraggeber und das ist ganz wichtig also wenn ich diese direkt bekäme vom ministerium dann äh (.) °h äh würde ich hier äh dann würden die 24 stunden des tages nicht ausreichen (-)
70	[0:28:38.9] I: hm (.) ja sehr interessant °h (.) äm jetzt vielleicht noch mal zu ms teams haben sie das gefühl dass sich das zusammen (arbeits) oder zusammenHALTSgefühl äm (.) durch die einföhrung von ms teams verändert hat? (--)
71	[0:28:55.1] B: °h ja ich glaube schon dadurch dass wir ja alle durch diese covid äh pandemie das ist jetzt ja sagen wir mal äm °h (.) zwei äh zwei faktoren ne? einmal ms teams einmal covid pandemie °h aber das zusammen äh föhrt äh dazu dass wir uns natürlich (.) äh ja viel intensiver auch äh unterhalten dadurch dass wir eben in schwierigen situationen auch sind im ausland
72	[0:29:22.1] B: °h und äh ms teams ist natürlich ein schönes (.) tool um sich da (.) äm um dieses äh gemeinschaftsgeföhl noch ein bisschen zu erhöhen man kann natürlich auch (.) telefonieren wenn es geht oder äh °h was weiß ich über whatsapp und so weiter äh kommunizieren
73	[0:29:40.1] B: °h aber ich finde ms teams ist ist ist sehr (.) sehr gut geeignet auch auch für chats und für (.) °h äh ja äh für bilaterale und multilaterale meetings (.)
74	[0:29:53.6] I: hm (.) °h äm inwieweit föhlen sich denn in das globale team integriert bzw als teil des teams ich glaube sie haben das eben auch schon (.) äh angeschnitten aber vielleicht können sie das noch mal ausföhren (--)
75	[0:30:08.6] B: ja äh seit 2015 föhle ich mich als teil des teams da hat sich nichts geändert und äh ich glaube °h dass wir auch äh INNERhalb des teams da keine großen unterschiede haben wir sind also alle (.) auf dem gleichen level und wir haben natürlich unterschiedliche herausforderungen in unseren unterschiedlichen ländern °h aber äh wir dadurch dass wir °h sozusagen (eins) am selben (.) projekt äh übergeordnetem projekt äh programm arbeiten °h äh das schafft ja auch schonmal gemeinsamkeit und dadurch das wir alle (.) in schwierigen situationen letztendlich agieren müssen äh dass äh äh (.) das schweißt uns auch noch mal zusammen also °h ich äh föhle mich in dem team sehr wohl und ich glaube dass das den anderen vielleicht auch so geht (ne) (-)
76	[0:31:02.0] I: hm ja °h in wieweit äh föhlen sie sich denn in ihrem team vor ort integriert und empfinden sie da dort vielleicht ein anderes zugehörigkeitsgeföhl (.) als zum globalen team (--)
77	[0:31:17.3] B: °h ja da muss man natürlich unterscheiden zwischen meinem projektteam also wir haben verschiedene teams hier wenn ich ihnen das mal kurz (.) äh erklären kann also hier in dem länderpaket haben wir ein äm °h giz team das ist sehr klein das ist äh besteht aus äh vier leuten inklusive meiner person also ich plus drei (.) °h und dann haben wir unterauftragnehmer die äh natürlich ich auch zum prosoil team zähle das sind also unterauftragnehmer wie die welthungerhilfe und äm °h die gfa oder früher die gopa
78	[0:31:55.5] B: °h äm wir haben ja auch regelmäßige äh treffen des äh äh °h also nicht äh also des kleinen teams und des größeren teams mit den äh implementierungspartnern zusammen DIE wiederum haben unterauftragnehmer lokale ngo's (.) °h die ich zum teil auch schon länger kenne und die ich auch noch zum erweitern kreis des teams dazuzählen würde
79	[0:32:18.5] B: °h also das ist ein team dann kann man auch das giz team nennen da haben einmal das äh (.) °h äh büro des agriculture cluster in nairobi °h und äh das landesbüro in nairobi das sind auch noch mal wieder zwei verschiedene teams mit denen ich zusammenarbeite wobei °h die direkte zusammenarbeit

	mit dem country office ist äh sagen wir mal eingeschränkt während das äh office äh des agriculture cluster für uns natürlich °h äm äh ganz wichtig ist die sind in nairobi und wir sind in kisumu (.)
80	[0:32:51.0] B: °h äh von daher gibt es verschiedene teams und ich äh fühle mich natürlich jetzt sagen wir mal °h dem team des country offices jetzt nicht so nahe ne? also des landesbüros °h äm dem team des agriculture cluster schon eher ne da früher als noch reisen möglich war bin ich da ja auch häufiger gewesen °h (.) aber im moment ist ja wieder der lockdown dieser 5 counties inklusive nairobi also nach nairobi komme ich ja gar nicht mehr hin und ist auch vielleicht nicht notwendig weil eben wenn man effizient kommuniziert äh kann man sich auch viele reisen ersparen
81	[0:33:31.7] B: °h aber innerhalb meines teams also meines engeren teams äh äh sind äh sind wir SEHR eng zusammen und äh wir haben also einen (.) sehr guten teamspirit °h und äh jeder tritt für jeden EIN und äm weiß äh äh (.) kennt seine aufgaben und äh wir besprechen alles und äh die können jederzeit (.) äh auch abends noch äh h° mit mir dinge besprechen (.)
82	[0:34:00.6] B: °h und das größere teams auch mit den äm implementierungspartner also mit der welthungerhilfe und der gfa habe ich eigentlich einen sehr guten kontakt (.)
83	[0:34:09.6] B: so dass ich äh eigentlich in der glücklichen lage bin sagen zu können dass ich da keine größeren probleme °h habe es gibt natürlich immer reibereien hat es auch in der vergangenheit gegeben aber die lassen sich LÖSEN und wurden auch immer gelöst (ja) (.)
84	[0:34:25.7] I: hm (.) ja sehr sehr interessant °h wie würden sie denn das VERTRAUEN im gv bodenteam beschreiben das ist ja auch eng verknüpft (.) vielleicht (.) mit den themen die wir schon angesprochen haben (--)
85	[0:34:37.9] B: ja also ich persönlich habe ein äh äh °h äh gutes vertrauen äh äh zu äm zu der steuerungseinheit und äh auch zu meinen kolleginnen und kollegen °h das kann ich äh wirklich sagen °h und äm das äh ist ja so das ist ja auch eine frage die bei den äh evaluierungen immer <<lacht>> äh eine rolle spielt äh die zusammenarbeiter der länderpakete mit der steuerungseinheit °h da habe ich eigentlich auch immer ehrlicherweise äh ge äh meine positive einschätzung abgegeben weil wenn es anders wäre würde ich es auch sagen aber es ist eben (.) positiv und ich habe ein (.) gutes vertrauen zu meinen kolleginnen und kollegen (-)
86	[0:35:22.3] I: hm (.) danke schön °h äm (.) was motiviert sie denn bei ihrer arbeit? (--)
87	[0:35:29.7] B: °h ja das ist eine frage die ich sehr leicht beantworten kann weil natürliche °h äh ich habe also biologie und agrarwissenschaften studiert und äh war eigentlich schon immer an ökologie und entwicklungszusammenarbeit interessiert °h äh und dieses thema des bodenschutzes äm ist äh hochrelevant und äh °h äh da fühle ich mich zu hause und das ist eine hohe motivation und das ist ja ein thema °h was weltweit äh bisher unterschätzt wurde jetzt mittlerweile wird immer mehr drüber geredet äh was der boden bedeutet was der boden °h äh wie der boden LEIDET und äh welche äh °h potentiellen möglichkeiten der kohlenstoffspeicherung äh der boden äh °h anbietet äm das ist ja über jahrzehnte äh ist das ja vernachlässigt worden
88	[0:36:26.3] B: und ich erinnere mich hatte in den 80er jahren schon °h (.) äh seminare besucht wo die probleme schon äh glasklar geschildert wurden und auch LÖSUNGEN angeboten wurden °h äh zb die ganze erosions problematik äh °h äh die äh problematik der äh land bearbeitung äh etc
89	[0:36:49.2] B: insofern ist das für mich äm (.) ein thema in dem ich mich voll (.) zu hause fühle äh und äh (.) die frustration die ich habe ist dass ich sehe dass es jahrZEHNte dauert bis es sozusagen °h äm äh das problem angegangen wird ja also bekannt ist das problem ja seit langem wie auch andere probleme und das wissen sie wahrscheinlich auch diese °h klima äm problematik ist ja schon vor jahrzehnten angesprochen worden und äh (.) äh ich weiß ich bin ja jetzt schon etwas älter ich erinnere mich noch an den club of rome °h äh bericht äh das war so der erste bericht grenzen des wachstums dann gab es global 2000 äh von jimmy carter in auftrag gegeben

- 90 [0:37:37.9] B: °h äm in diesen dokumenten stand schon im prinzip sehr viel drin in global 2000 habe ich da also alle die °h äh desertifikation das war da alles schon erwähnt als globales problem (.) DAMALS schon existent und hat sich dann natürlich noch weiter verschlimmert dann hatten wir den °h äh earth summit also den erdgipfel in rio de janeiro 1992 (.) dann hatten wir die millennium development goals und jetzt haben wir die sustainable development goals
- 91 [0:38:05.9] B: und wir haben natürlich die probleme äh immer verschleppt und äh von daher ist es jetzt fünf vor 12 °h das ist eine sache die mich sehr stark frustriert weil wenn ich denke wenn wir noch mal 50 jahre brauchen dann ist es natürlich zu spät
- 92 [0:38:19.3] B: °h aber (.) der mensch reagiert ja auf äm katastrophen insofern (.) äh sind wir jetzt dabei h° äh die sachen ernstzunehmen und lösungen zu finden und äh in in bodenprogramm wir hier arbeiten ja sehr stark mit agrarökologischen (.) äm herangehensweisen das heißt zb °h bei der land bearbeitung dass man nicht mehr pflügt und eggt und dieses äh °h feinkrümeliege °h äh bodenstruktur zu einsaat äh herstellen das ist ja äm GIFT äh für °h äh den boden weil eben sofort mit äh diesen starken regenfällen hier in den tropen der boden entweder weggeSCHWEMMT oder weggeWEHT wird
- 93 [0:39:05.0] B: °h das gleich aber die prinzipien der sogenannten conservation agriculture also minimum tillage permanente soil cover und äh °h erhöhung der biodiversität °h äm ist natürlich weltweit gültig und auch in europa muss man umsteuern wenn sie diese bilder sehen (da an sich) weil sie haben ja jetzt wahrscheinlich °h auch täglich gucken sie in spiegel online äh da sind ja dann diese BILDER wo man sieht äh ein riesenfeld es ist braun ja es ist nackte erde °h dann ein traktor und eine RIESEN °h äh staubwolke hinterher ja das ist das was wir jetzt in europa auch jetzt erfahren dass wir °h auch äh winderosionen haben und äh sie erinnern sich vielleicht in mecklenburg-vorpommern war vor ein paar jahren (xxx) äh auf der äh vielleicht sogar schon zweimal wegen eines äh staubsturm oder äh eines sandsturm
- 94 [0:40:02.6] B: oh (.) jetzt habe ich hier eine fehlermeldung hören sie mich noch? (.)
- 95 [0:40:06.3] I: ja ich höre sie sehr gut (.) ja
- 96 [0:40:08.3] B: ah ja (.) ja hier ar gerade eine kleine störung
- 97 [0:40:11.8] B: äh da sind also wegen dieses staubsturms da auf der autobahn 30 oder 40 autos äh ineinander geraten (-) (das heißt) wir erleben jetzt das was im amerikanischen mittelwesten äh schon auch lange äm °h äm gesehen wird und auch in amerika fängt man ja an äh sozusagen DIREKTSaat methoden anzuwenden in südbrasilien genauso °h das heißt es gibt äh hoffnung aber es ist alles ZÄHflüssig und eigentlich zu langsam in sofern wenn wir die böden schützen wollen °h müssen wir das äh schnell machen und wenn man hier in die flüsse guckt dass es dieses braune wasser das ist natürlich der fruchtbare boden °h der überall weggeschwemmt wird insofern haben wir auch noch viel arbeit vor uns obwohl schon viele bauern (.) umstellen aber ist natürlich noch nicht genug (.) deshalb sind wir
- 98 [0:41:02.9] I: ja sehr interessant äm ich höre ihnen auch super gerne zur ich merke nur dass wir ein bisschen von unserem thema abdriften langsam °h deshalb würde ich
- 99 [0:41:12.4] B: ah haben sie noch mehr fragen? ((lacht))
- 100 [0:41:14.1] I: genau ich komme jetzt noch zu meiner fast der letzten frage °h um noch mal ein bisschen äh zur virtuellen team kollaboration zurückzukommen und zwar würde ich gerne von ihnen wissen °h äm wie zufrieden sie allgemein mit äh der virtuellen team zusammenarbeit äh im globalen team sind (--)
- 101 [0:41:33.3] B: °h ja wahrscheinlich habe ich diese frage schon äh beantwortet aber ich kann sie gerne noch mal beantworten ich bin eigentlich sehr zufrieden °h äm mit der äm virtuellen kooperation (-) oder kollaboration wie sie es genannt haben und äm von daher äh denke ich das ist ja auch ein bisschen von äm von einem selbst abhängig so wie ich kommuniziere °h ich kann das ja auch beeinflussen ne? indem so wie ich kommuniziere äh kann ich ja auch äh sozusagen °h äm kriege ich ja dann auch eventuell ähnliche rückmeldung

- 102 [0:42:07.6] B: von daher °h also ich äh finde das äh sehr °h angenehm und ich finde diese technik ist wirklich äh wenn es die nicht gäbe äh (.) °h hätten wir größere probleme zusammen zu arbeiten ne (.)
- 103 [0:42:21.9] I: hm hm °h gibt es etwas was sie persönlich verbessern wollen würden? (--)
- 104 [0:42:29.0] B: °h ja verbessern kann man natürlich immer was und es hat sich ja (.) °h zum teil auch äh (.) (also) ich meine selbst ms teams hat ja noch äh äh °h manchmal probleme wenn also viele menschen teilnehmen an einem meeting °h manchmal ist der chat eingefroren dann muss man sich wieder neu einwählen also °h (all das ka) also programmtechnisch lässt sich da sicherlich noch einiges verbessern °h und ich glaube jetzt am anfang waren es glaube ich äh 250 leute jetzt können schon bis zu 350 (.) menschen teilnehmen an einer äm an einem meeting
- 105 [0:43:05.7] B: äh verbessern kann man immer was aber äm (.) ansonsten meinen sie jetzt technische verbesserung oder oder meinen sie in der inter äh (.) interpersonellen kommunikation jetzt habe ich jetzt weiß nicht mehr genau worauf ihre frage abzielt (ja/irgendwie)
- 106 [0:43:22.4] I: ja genau also eher auf die virtuelle äh teamzusammenarbeit das kann sowohl technische aspekten (.) sein aber auch äm °h genau wie man miteinander kommuniziert (.) über virtuelle tools (---)
- 107 [0:43:37.6] B: hm (-) verbesserungsvorschläge °h nee ich finde eigentlich ist das ist (ja) das ganze system ist ja so flexibel °h äh dass wir jederzeit äh da auch änderungen äh sozusagen erbeten können oder irgendwie absprechen können also wir haben ja diese diese teams äh meetings diese ener diese management äh team meetings äh monatlich (-) und äm ich denke äh das äh hat sich ja auch schon in der vergangenheit raus kristallisiert so °h zwei stunden äh ne? also bei man hat natürlich meetings mit drei stunden auch andere meetings und wie gesagt wir haben ja auch mehrtägige meetings °h aber die äh konzentration am stück so nach anderthalb zwei stunden °h muss man also mindestens ne pause (machen) aber das ha haben wir ja hat sich ja auch alles so raus kristallisiert und ist ja auch flexibel wenn man mal °h am anfang eines meetings andere äh herangehensweisen vereinbart ist das ja auch äh wird es ja auch meistens akzeptiert (.)
- 108 [0:44:42.7] I: hm (-) dann hätte ich noch eine frage sie haben ja gesagt dass auf der einen seite ist es dem klima geschuldet gut wenn man sich weniger persönlich trifft auf der anderen seite haben sie angesprochen °h dass es auch GUT ist wenn man persönliche treffen hat um die CHEMIE abzustimmen <<lacht>> quasi °h was wäre denn für sie da (.) optimal jetzt äh sagen wir mal corona existiert nicht mehr (.) °h w welchen kompromiss an persönlichen treffen und dennoch den einsatz von virtueller kommunikation würden sie denn bevorzugen welches mittelmaß? (--)
- 109 [0:45:20.5] B: °h ja das ist eine spannende frage da habe ich auch äm keine °h sagen wir mal äm da habe ich auch noch keine (.) voll durchdachte lösung im kopf also ich denke schon man sollte auch in zukunft mehr virtuell machen °h äm wir sind ja innerhalb der giz immer unheimlich viel gereist und äm °h ich glaube wirklich dass man äh in zukunft SOLANGE sozusagen das fliegen noch nicht umweltneutral ist ja es wird ja auch schon beim beim °h äh beim fliegen jetzt gibt es ja schon äh sozusagen anfängliche lösungen ja um nicht auf auf fossile brennstoffe zurückgreifen zu müssen ja dann wenn das fliegen wieder klimaneutral wäre könnte man auch wieder öfter fliegen (.) °h aber da ist im moment nicht der fall ist und äm (.) denke ich dass man schon mehr virtuell machen sollte in zukunft als konsequenz aus dieser corona pandemie
- 110 [0:46:17.4] B: °h äh wenn w aber wir hatten ja bisher ein mal im jahr diese managementteam meetings diese präsenz meetings wenn ich mich nicht irre °h und äh DAS äh denke ich sollte mal beibehalten so dass wir uns mindestens einmal oder sagen wir mal dass mans einmal im jahr treffen (.)
- 111 [0:46:35.1] B: äm und dann gibt es natürlich noch äh ä andere workshops und termine die man hat wo man dann eventuell (.) fliegen muss und DA sollte man immer prüfen ob man das nicht auch virtuell machen kann °h aber mir ist völlig klar dass man das nicht immer machen kann es gibt ja auch zb bei bei größeren (.) äh veranstaltung dann irgendwelche ausstellungen ja wo man dann irgendwie seine projekte präsentieren kann auch mit irgendwelchen °h äh physischen ding und so weiter das wird man nicht

	ersetzen können aber insgesamt glaube ich äh die ganze business welt zu VIEL (.) jetset mäßig rum gedüst ist und dass das nicht notwendig ist dass man vieles °h videokonferenzen (.) hatte ich ja mal kurz angesprochen dass äh
112	[0:47:20.5] B: jetzt haben wir ja auch wieder diese ganzen äm (.) äh gipfel da gestern war wieder einer mit äh einer von joe biden übers klima wo auch 40 äh °h 40 äh leader teilgenommen haben (.) inklusive unserer bundeskanzlerin also solche sachen kann man schon auch (.) °h virtuell machen man muss nicht immer irgendwie so riesen veranstaltungen und dann fliegen alle aus allen ecken der welt °h um da sich zu präsentieren so angenehm das für äh für manche ist
113	[0:47:50.5] B: °h äm und ich glaube in der BUISINESSwelt kann man viel äm einsparen an reisen der tourismus wird weiterhin (.) äh auf auf äh viele flüge angewiesen sein das ist ja auch ne einnahmequelle für die besuchten länder insofern da will ich mich gar nicht drüber äußern °h aber in der BUISINESSwelt kann man viel einsparen
114	[0:48:12.3] B: °h aber jetzt weiß ich nicht konkret zu ihrer frage also einmal im jahr managementteam meetings wie gehabt finde ich äh finde ich akzeptabel und auch WÜNSCHENSwert ne (-)
115	[0:48:24.7] I: hm (.) ja das haben sie sehr schön ausgeführt vielen dank °h äm gibt es denn noch etwas äh was sie im zusammenhang (.) mit der (.) oder mit ihrer virtuellen team zusammenarbeit gerne ansprechen möchten (.) °h oder hier hinzufügen möchten? (---)
116	[0:48:43.6] B: hm (.) hm (-) da fällt mir jetzt im moment (.) °h h° nichts ein also man sollte immer äh berücksichtigen das natürlich die technischen voraussetzungen in den ländern in denen wir arbeiten nicht optimal sind das heißt man sollte die ansprüche an uns °h äh nicht zu HOCH äh (.) schrauben ja wenn es darum geht irgendwelche sachen °h jetzt äh also man muss damit rechnen das es mal technische (.) probleme gibt die dann auch zu verzögerungen (.) führen können
117	[0:49:16.7] B: aber °h in den ländern in denen wir äh sind äh hat sich das in den letzten (.) äh monaten ja offensichtlich auch noch mal wieder ein bisschen verbessert so dass äm (.) das vielleicht kein größeres problem mehr sein muss
118	[0:49:32.5] B: und wie ich ERSTAUNT feststellen hatte ich nur hier eine kurze fehlermeldung aber sie haben mich immer verstanden das ist ja schon mal sensationell (.)
119	[0:49:39.9] I: ja manchmal waren sie etwas leise aber ansonsten war es wirklich (.) super (--)
120	[0:49:46.0] B: ah ja gut (--)
121	[0:49:49.2] I: wunderbar °h haben sie denn noch fragen an mich? (-)
122	[0:49:52.8] B: °h äh ja äm ich habe irgendwo (.) den eindruck gehabt dass ihr name norddeutsch wäre ((lachen)) sind sie aus norddeutschland?
123	[0:50:04.9] I: ja aus bremen komme ich (.)
124	[0:50:07.2] B: sehr schön da leiden sie ja mit mir zusammen ich bin zwar nicht aus bremen ich bin ostfrieze aber ich leide natürlich mit werder bremen (das ist ja klar)
125	[0:50:16.3] I: ach mensch ja ((lacht)) das ist wirklich traurig (...)
126	[0:50:21.8] B: (...)
127	[0:50:35.0] I: (...) dann sind wie ja auch ganz knapp vor ende durch es war auf jeden fall super interessant ich würde an dieser stelle mal die aufnahme stoppen (.) so
128	[0:50:51.8] B: sind sie mit diesem großen philosophen herrn pracht verwandt oder nicht?
129	I: [0:50:57.6] ((lacht)) ich stoppe mal kurz die aufnahme einen moment (...)

Annex 7: Transcription interview 6

MA_Interview_6

1	[0:00:00.0] I: (-) la qualité est est mieux (.) ici (.) si je fais un enregistrement ici (.) °h parce qu'avec por mon portable ce n'est pas très très °h donc (xxx) parfait °h donc un äm la deuxième question mainetant ((rire)) (merci) äh donc personnellement comment trou trouves äh tu l'outil de ms teams (--)
2	B: [0:00:25.8] l'outil de ms teams il est normalement äh (.) le SAUVER pendant cette période là (.) c'est l'outil qui a (.) déjà sauvé beaucoup d'activité (.) °h je parle pas äh uniquement (.) äh d'activité technique mais äh (.) aussi bien des äh des échanges de réflexion stratégique aussi
3	[0:00:45.9] B: °h äh c'est un outil qui a facilité beaucoup les choses (.) äh soient en interne (.) dans dans une équipe de travail un peu restreinte soit (.) °h avec les partenaires qui ont déjà trouvé (.) äm cette plate-forme (.) assez facile äm assez gérable °h äh qui a contribué énormément pour l'avancement de leur travail (.) °h et principalement äh cette plate-forme nous (a permis) de garder (.) ces äh ces liens et ses relations avec °h le monde externe donc lorsqu'on parle de °h de l'équipe globale du prosol (.) lorsqu'on parle des équipes äh °h äh des échanges entre équipes des échanges réguliers (.) äm donc voilà ms teams bon je l'évalue vraiment äh pendant l'année 2020 2021 °h c'était vraiment äh (.) la chose la plus äh (.) pertinente qui a qui avec eux °h äh pas uniquement je pense la giz mais aussi bien (.) d'autres (restrictions) (-)
4	I: [0:01:45.2] hm (.) merci (.) comment as-tu vécu l'adoption de l'outil (-)
5	B: [0:01:52.6] °h äm bon j'étais äh avant le la pandémie de covid j'étais aussi un membre de l'équipe d'une équipe ida (.) dans l'autre cluster donc äh la giz a différentes clusters donc j'étais dans le cluster de gouvernance °h j'étais dans cette équipe là et na on a beaucoup travaillé sur les plateformes digitales °h que la giz utilise et on a commencé à travailler sur ms teams (.) juste avant de rentrer dans cette surcharge de travail °h sur ms teams donc °h äm
6	[0:02:25.6] B: äh nous avons (.) participé à (.) quelques formations à quelques sessions d'accompagnement °h äm adoptées les utilisations de cet outil c'était (.) äm plus ou moins facile pour moi (.) puisque °h äm son utilisation (allait) (.) elle est très facile donc il n'y a pas il n'y a pas de (quoi) tu (.) äh tu résistes ou bien tu tu (refuses) bien te dis NON °h donc äh si la chose à à la elle fonctionne très bien si elle est facile °h si elle est compréhensible donc °h äh tu peux tout simplement accepter les choses °h et äh même tu peux commencer à découvrir quels sont les petits détails °h äh là dedans (.)
7	I: [0:03:07.0] hm (.) hm ok ok (.) et selon toi comment ton équipe nationale a réagi à l'adoption de ms teams °h comme nouvel outil de travail ? (-)
8	B: [0:03:18.3] °h äm (.) c'était aussi la même chose je pense donc il n'y avait pas cette résistance °h äm (.) surtout que äh (.) ils ont appris äh facilement ils ont appris surtout rapidement l'utilisation °h donc äh on apprend lorsqu'on applique äh lorsqu'on fait l'application °h et l'utilisation journalière de äh (.) de ms teams ça ça leur permet vraiment °h de l'a de l'adopter (.) et äm (.) par exemple il y a pour quelques collègues qui ont été nouvellement recrutés ils n'ont pas °h resté beaucoup temps pour maîtriser cet outil là (.) äm ils avaient besoin bien sûr de quelques °h séances au début de la campagne mais par la suite ils ont été °h äm lancés °h äh ils ont été (.) très bien très bien installés et très bien °h äm très bien équipés avec ms teams
9	I: [0:04:14.0] hm (.) merci (.) et d'après toi comment la communication a-t-elle changé au sein de l'équipe de prosol (.) äh depuis l'utilisation de ms teams ? (-)
10	B: [0:04:26.4] °h (.) äm cette communication a a beaucoup changé (.) peut être je donne des exemples ici
11	[0:04:33.7] I: oui

- 12 [0:04:34.3] B: äh (-) avant par exemple avant l'utilisation de ms teams (.) äm lorsque j'avais besoin de discuter (.) quelques choses (.) en bilatéral avec une personne ou bien avec deux personnes qui ne sont pas °h (acquérons) par exemple qui ne sont pas dans la région là où je suis °h äm (.) j'avais besoin de d'écrire (.) des emails à plusieurs reprises °h et j'avais besoin aussi de fixer des rendez vous en présentiel °h äh à tunis (.) donc c'est äh c'est äh (.) le gouvernorat où il y a le bureau de base du de de la giz (.) à une distance de (.) äh deux heures (.) de route (.) pour avoir une réunion (d'une heure) ou bien d'une heure trente (.)
- 13 [0:05:20.8] B: äh avant aussi on avait le (.) le le l'opportunité d'utiliser äh skype for business mais (.) dans le temps c'était pas très äh très répandu donc on n'utilise pas (.) vraiment äh couramment
- 14 [0:05:33.7] B: °h donc ces organisations pour discuter de deux (ou) trois points avec un collègue c'était vraiment (.) äm (.) c'était pas donné c'était difficile (.) (mais) maintenant tu peux directement äh (.) fixer le rendez vous choisir le rendez vous °h äm vérifier la disponibilité de l'autre °h äm tu peux aussi äh (.) parler et voir des gens donc ça aussi c'est un avantage °h donc ça devient de plus en plus °h äh de plus en plus äh viable (.) et de plus en plus réaliste °h et sur tous (.) ce qui a permis aussi de gagner beaucoup de temps (.) et beaucoup d'argent et beaucoup d'efforts aussi au lieu d'aller de voyager pour (.) äh une journée à tunis ou bien déjà dans d'autres gouvernorats °h pour faire de des réunions d'une heure ou bien d'une heure d'une heure et demie ou bien deux heures (.)
- 15 [0:06:25.9] B: tu es maintenant sur place tu as déjà tout les outils °h äh tu peux discuter avec n'importe qui °h les sujets äm les sujets (volent) ((tousse)) pardon
- 16 [0:06:38.8] B: ça c'est (.) à échelle équipes °h äm à échelle (.) internationale bon äh je parle maintenant de °h de l'échange d'expériences avec d'autres projets °h äh dans d'autres pays (.) äh par exemple avant j'avais aussi l'occasion de äh côtoyer des collègues du bénin (.) dans le cadre d'un projet qui s'appelle ipfa (.) äh giz (.) äm (.) et on a vraiment perdu beaucoup de temps äh en attendant des échanges des emails donc on envoie un email °h äh on (attend) des informations äh répond ils (répondent/répondent) (.) nous aussi il y a il y a toujours ce va et vient °h et äh on avait besoin aussi de (.) d'aller faire des äh °h äm des visites sur (les) lieux donc il y avait des collègues qui ont visité bénin et avaient des béninois qui ont été venus ici en tunisie
- 17 [0:07:29.8] B: °h äm h° ça pris beaucoup de temps (.) et ça a pris vraiment äh beaucoup de ressources (.) mais lorsque je vois par exemple l'expérience cette année là et le äh l'année dernière avec °h l'échange entre les équipes et surtout notre échange avec le bénin (.) oh c'est °h c'est beaucoup plus amélioré °h äm (-) normalement c'est äh c'est quelque chose qui qui avantageuse par rapport à ça °h äh on peut toujours avoir (.) äh avoir des äh des liens directs (.) et surtout sur la plateforme de ms teams il y a (.) cette répartition des des des canaux et cette répartition des groupes °h qui äh °h qui est normalement super bonne °h äh qui contribue à l'orientation donc qu'est ce que tu cherches? qu'est ce que tu veux trouver exactement? il y a des canaux qui sentent les biens très °h äh très bien (répartir) (.)
- 18 [0:08:23.6] B: äh ce qui est aussi äh amélioré beaucoup °h äm la communication en interne (.)
- 19 I: [0:08:29.7] hm hm (.) merci tu a expliqué beaucoup des choses des des avantages °h äh au sein de la communication extérieure peut être aussi des désavantages °h äm
- 20 [0:08:41.5] B: (xxx) bien sûr ((rire))
- 21 [0:08:42.1] I: au sein de (la) communications? ((rire))
- 22 B: [0:08:44.2] ((rire)) oui äm les désavantages par exemple (.) äm h° et je dis ça toujours (moi) c'est pour le stockage des données °h äh (.) il y a il y a des collègues qui utilisent par par exemple ms teams pour juste s stocker des fichiers word des présentations des pdf et tout ça mais °h il y avait toujours cette condition sur ms teams que °h äh le dossier il (persiste) dans cette plateforme jusqu'aux 3 mois ou quelque chose comme ça °h donc äh ça c'est c'est pas une plateforme de stockage (.) c'est quelque chose (là) où on

	échange oui (.) äh (on mais) le document et on peut äh le modifier ensemble oui °h mais ce n'est pas vraiment le bon endroit de stocker des documents
23	[0:09:27.7] B: °h äm (.) parfois il y a des collègues parfois qui ont (-) äm (.) oublié par exemple äh un document ici mais par la suite ils trouvent pas ils peuvent pas ils peuvent pas le le retrouver (.) finalement donc ça c'est des avantages et peut être °h c'est c'est pas äh un problème lié avec la plateforme mais à lier avec des collègues avec la compréhension des choses (.)
24	[0:09:55.3] B: °h äm (.) äh il y a aussi äh h° (-) äm bon je suis pas vraiment connaisseur avec tout ce qui äh tout ce qui est relatif à la connexion internet au fonctionnement comment ça fonctionne °h mais äh mais äh parfois vraiment il y a (.) c'est quelque chose qui est normalement compréhensible °h äm il y a des réunions des réunions importantes qui ont été °h soient annulées ou bien reportées °h à cause de d'une mauvaise connexion internet ou bien à cause des problèmes techniques sur ms teams
25	[0:10:29.7] B: °h äm (.) il y a il y a toujours ce (genre) de problèmes techniques qu'on ne peut pas vraiment °h äh les maîtriser °h donc äh c'était vraiment la cause de de (tardets) quelques quelques réunions ou bien quelques échanges °h äm
26	[0:10:45.7] B: voilà donc äh normalement c'est ça les les difficultés sinon il n'y avait pas vraiment beaucoup de problèmes avec ms teams °h surtout que (.) äh ça évolue à chaque fois donc qu'il y a äm (.) donc äh on avançant avec ms teams il y a toujours (ont) découvert des nouvelles options qui sont qui sont introduites °h des nouvelles options qui facilitent la communication (.) soit à travers le tchad soit à travers la recherche des °h des invités ou äh de de les impliquer
27	[0:11:15.9] B: °h äm j'ai oublié peut être un un avantage au début par rapport aux participants aux réunions donc (.) (t'es) pas seulement äm limité par l'équipe mais °h la participation des externes (les/est) aussi (.) äh faisable (.) et on a posé beaucoup la question à nos consultants par exemple il n'y avait pas ce problème de connexion donc la connectivité (à) sur ms teams äh surface °h äh directement sans aucun problème (.) et ça aussi c'est un grand avantage °h puisque je pense que ça n'a pas été donné avec äh (.) skype for business avant (.) je pense c'était pas c'était pas assez facile °h le äh d'introduire quelqu'un de l'extérieur (.) si seulement si tu utilises ton ton ton skype äh personnelle (.) voilà (.)
28	I: [0:12:06.0] hm (.) oui merci c'est c'est vraiment très intéressant merci °h et penses-tu que la communication au sein de l'équipe est plus °h transparente maintenant? (--)
29	B: [0:12:19.2] äh je pense que c'était toujours transparente
30	[0:12:21.7] I: ok (.) ((rire))
31	[0:12:23.4] B: °h äm (.) äh (.) la communication a été toujours transparente et äh (.) on a gardé le même niveau (.) °h äm le même niveau de äh partage le même niveau de confiance aussi entre tout le monde °h donc äh ms teams c'est pas je ne pense pas que (.) c'est l'outil qui a qui a changé <<rire>> tous (.)
32	I: [0:12:44.5] hm (-) et äm dans quelle mesure le ton ou ou °h l'interaction ont-ils changé depuis l'utilisation de ms teams?
33	B: [0:12:56.4] °h le ton äm ça veut dire donc äh (.) le ton de coordination le ton de travail j'ai pas
34	I: [0:13:04.9] oui peut être (.) quelqu'un (qui a dit) plus de blagues par exemple <<rire>> sur ms teams est ce que tu trouves ça aussi? est ce que c'est peut être un °h peu (.) plus informel ou est ce que tu penses non (.) c'est la même communication comme avant avec äh l'email (.)
35	B: [0:13:22.5] °h non non c'est äh c'est äh c'est la même chose mais peut être moi aussi je trouve que ms teams (elle est) beaucoup plus äm souple (.) que les emails donc äh °h puisqu'on utilise ms teams par exemple comme si on utilise le whatsapp ou bien le °h le le messenger donc c'est quelque chose qui est normalement (on s'est) habitué °h äh avec ces outils avec des familles et des amis donc äh °h äh on trouve ça äh ça vraiment ah äm donc avec un ton äh h° äh plus ou moins äh (-) bon professionnel OUI °h mais

	c'est pas äh c'est pas toujours comme ça donc on trouve parfois des temps °h là (ou/où) on (a on) peut on peut lire on peut dire des blagues et tout ça
36	[0:14:06.3] B: °h et äh d'ailleurs sur ms teams °h äm (.) il y avait le äh (.) l'initiative de créer un café virtuel donc un café virtuel sur ms teams ce n'est pas quelque chose °h du (pro) donc c'est äh un espace juste (.) äm des échanges personnels entre les collègues °h (donc äh) par exemple ici äh en tunisie on °h on a déjà on s'est mis d'accord sur un horaire très bien défini chacun äh chaque semaine chaque fin de semaine vendredi °h et äh normalement (.) on n'est pas autorisé de parler du du boulot on est on est pas autorisé de parler de travail juste °h vous pouvez parler de n'importe quel sujet que vous voulez mais °h surtout pas parler des äh des tâches ou bien des activités professionnelles ce qui °h äh ce qui crée vraiment äh äh äh une ambiance äh äm amicale et familiale (.) surtout que tu es maintenant devant (.) äh devant un écran là où il y a tout les collègues devant toi °h qui sont en train de rire de °h de de dire de blagues et tout ça °h donc äh ms teams (il y a) beaucoup contribué dans cette étape (.)
37	I: [0:15:17.3] hm (.) merci et äm (.) äm (.) dans quelle mesure la fréquence et la qualité äm (.) ont-ils changé depuis l'utilisation de ms teams ? (.)
38	B: [0:15:33.7] °h la fréquence de quoi sarah ?
39	I: [0:15:35.6] de la communication (.)
40	B: [0:15:37.6] °h la fréquence de communication äh allée äh (-) elle commence à être (.) plus élevée à chaque fois (.) °h ça c'est sûr (.) donc äh (.) maintenant äh voilà il y a la facilité de la communication à (gens) directement un calendrier plein °h (.) lorsque moi je trouve que (.) contacter sarah aujourd'hui c'est c'est beaucoup plus facile (.) j'envoie un message je vois la disponibilité je fixe la réunion °h donc äh (.) je sais pas äm avec avec une semaine (.) avec une semaine (.) chargée (.) des réunions peut être (parfois) on trouve pas vraiment °h le temps pour (.) assurer äm tout ce qui (est) opérationnel ou bien sortir sur (le) terrain ou bien °h s'occuper vraiment d'autres °h äh d'autres d'autres choses en parallèle
41	[0:16:33.5] B: °h äm (.) je me souviens par exemple äh surtout pendant la période du äh du covid de confinement °h äm c'était un rythme infernal donc des réunions °h c'étaient des réunions qui commencent (.) de 8h30 jusqu'au 17 heures 30 de l'après midi (là) et äh et parfois tu trouves ça que c'est d'une façon continu (.) il y a il y a parfois (.) un temps de latence entre les réunions mais parfois tu trouves que °h voilà tu tu äh (.) äh tu sors d'une réunion tu te retrouves dans dans une autre (.) directement (.)
42	[0:17:10.8] B: °h äm (.) ça aussi ça influence parfois aussi la qualité du du travail puisque °h (.) moi je suis maintenant concentré à 100 pourcent avec sarah mais (.) äh par exemple dans dans une demi heure ou 45 minutes j'ai un autre réunion (.) sur un autre sujet (-) äh (-) (que) je dois vraiment äh voir des documents ou à °h consulter quelque chose avant mais je trouve pas le temps puisque j'étais °h (au bout) avec sarah donc je dois directement rentrer (-) j'arrive pas peut être à donner les les äm j'arriverai pas peut être à donner les les bons commentaires °h une contribution qui n'est pas assez complète par exemple °h une concentration qui n'est pas aussi °h äm à 100 pourcent donc à ce rythme de travail (-) je pense que ça (.) c'est pas le rythme de travail c'est le rythme des réunions °h äh je pense que äh ça pourrait influencer °h äm dans une période äh la qualité (.) mh la qualité de travail (.) en globalité non °h mais ça peut réduire quand même la concentration chez °h quelques collègues (.) voilà (.) mais sinon la la fréquence allez allez énorme (.)
43	I: [0:18:27.8] hm hm °h et est ce que tu penses on peut optimiser ça ? (.) la fréquence des des réunions par exemple (.) ou est ce que on besoin vraiment toutes les réunions (.)
44	B: [0:18:37.5] °h voilà il y a (.) il y a la seul deux sortes pour optimiser ça (.) donc il y a il a l'art de dire NON (.) tout d'abord (on cas) t'es pas t'es pas toujours la personne à (.) la première personne concernée par toutes les réunions mais °h à chaque fois (.) il faut dire non pour des des réunions (que/qui) (tu) n'est pas vraiment °h äh très äh h° äh très concerné (.) donc äh il y a il y a toujours des collègues par exemple qui participent dans des réunions qui (-) juste ils participent pour participer il n'y a pas il n'y a pas de quoi °h il n'y a pas des ajouts il n'y a pas de co äh de il n'y a pas cette grande °h contribution °h äm ça c'est un (donc

	en) disant non äh ça pourrait optimiser notre système de communication et réduire le la fréquence des (col des col) des réunions
45	[0:19:31.4] B: °h et äh (la) deuxièmement c'est äh (.) c'est aussi relatif aux äh (-) äm au capacités de modération dans des réunions °h (.) il y a parfois des réunions qui ont été fixées pour une heure mais on se trouve par la suite quand quand est dans une heure 30 ou bien deux heures de temps (.) °h äm (.) ça aussi c'est (.) c'est quelque chose normalement qu'on doit travailler äh énormément là-dessus (.) lorsque moi je suis sûr et certain que äm sarah a une maîtrise très bien à la modération donc lorsqu'elle a dit °h une heure de temps de 10 heures à 11 heures ou bien de midi à 13 heures donc c'est bon (.) je pourrais trouver par la suite le temps °h pour d'autres réunions ou bien pour (d'autre travail) mais (.)
46	[0:20:18.6] B: °h lorsqu'on dépasse vraiment (.) le temps imagine parfois lorsqu'on (met) (.) une réunion du nord on se retrouve dans 2 heures et 2 heures 15 (-) le temps est (.) a été doublé (-) äh donc (.) parfois tu commences à (midi) donc äh ça commence à (être bruyant) quand même °h et si vraiment les discussions sont très importantes et très pertinentes (.) normalement elles ne sont pas des äh (.) t °h on doit prévoir un ordre du jour autrement ce n'est pas ce n'est pas (d'aujourd'hui) (xxx)
47	[0:20:52.1] B: °h donc voilà optimiser c'est °h äh soit äm (.) se positionner dans des réunions (.) qui concernent la personne (-) tu peux contribuer (.) et tu peux aussi tirer des äh °h des avantages sinon c'est pas la peine °h et deuxièmement c'est un système de modération qui peut gérer toutes les les réunions les ordres de jour °h et surtout le timing pour chaque äh äh rencontre voilà (.)
48	I: [0:21:20.6] hm (.) très intéressant merci beaucoup °h äm dans quelle mesure les les différentes langues et cultures (.) des membres de votre équipe äh (.) influence votre collaboration? (---)
49	B: [0:21:38.0] hm (.) je commence par exemple avec äh l'équipe des gestionnaires des connaissances (-) et äm (.) là je pense que tu as déjà remarqué qu'il y a deux équipes deux groupes (-) äh deux groupes qui utilisent des deux langues différentes (.) bon pour les francophones par exemple (.) äm (--) je pense qu'on est qu'on est pas mal dans la langue anglaise mais °h on est pas habitués à l'utiliser quand même (.) (bon) c'est bon ça marche avec nous pour la langue française on peut °h s'exprimer on peut comprendre et parler mais °h c'est un (.) peu äm délicat avec la langue anglaise surtout lorsqu'on parle des termes techniques °h
50	[0:22:23.6] B: äm ça crée un obstacle honnêtement ah puisque (.) äh parfois dans un dans le groupe francophone (.) il y a surtout des échanges qui sont très (affectueuses) (.) mais äh (.) en même temps dans le groupe anglophone il y a aussi (.) (d'autre) d de la discussion °h parfois sur le même sujet (.) äh (.) bon je suis sûr (de) certain que (.) qu'on a raté quelque chose du groupe anglophone et je suis sûr aussi qu'ils ont raté quelque chose (d'un autre/de notre) groupe °h donc des discussions peut être °h tu as je pense que tu as assisté pan pour les deux pour les deux groupes de gestionnaires de connaissances °h j'imagine que (.) parfois y'a pas il n'y a (.) pas le même niveau de la de discussion il n'y a pas les mêmes idées parfois il y a des idées un peu particulières entre les deux groupes °h ça pourrait aussi (.) äh vraiment bloquer bloquer les choses (.)
51	[0:23:18.0] B: äh le problème de la langue (.) äm normalement äm (.) sur teams äh c'est äh c'est résolu dans tout ce qui est chat °h à travers la traduction les messages et tout ça (.) ça ça ne pose pas de problème pou pour tout le monde °h mais äh vraiment dans une discussion directe comme ça °h äh (.) surtout lorsqu'on parle des des des grands évènements on doit aller chercher des des interprètes et tout ça °h c'est vraiment quelque chose qui äh °h äm (-) qui est normalement gérable jusqu'au äh jusqu'au äh ce stade (.)
52	[0:23:57.2] B: mais äm (.) je souhaite que ça devient de plus en plus °h résolu äh dans le fu dans le futur °h donc c'est une réflexion de la giz elle même comment vraiment résoudre (de) ce problème lorsqu'on äh lorsqu'on (nous) on utilise dans le monde plus qu'une äh qu'une (langue) donc ce n'est pas uniquement le français et l'anglais °h mais je pense (aussi à) d'autres langues °h qui posent les mêmes problèmes

53	I: [0:24:20.8] hm hm (.) et (.) quel est l'impact de la diversité linguistique et culturelle sur la communication au sein de ms teams ? (-) directement (-)
54	B: [0:24:35.3] äh sur ms teams n'y a pas il n'y a pas un impact donc äh comme je viens de dire maintenant par exemple il y a °h ces options d'interpréter äh tout ce qui est (dit) et tout ça ça °h ça ren ça a rendu les choses beaucoup äh plus faciles °h mais le problème ça reste seulement dans les äh dans les discussions de face to face (donc) face à face (et que) °h ce qui crée äh quelques quelques difficultés chez des uns et des autres °h et surtout par exemple dans des ateliers °h äm (.) soit dans des ateliers äh anglophones (.) donc les francophones ils sont un peu (.) je sais pas ils sont un peu timides pour poser des questions ou bien °h surtout des questions de compréhension de clarification °h et visuelle (ça) s'il y a des äh °h des ateliers francophones (.)
55	[0:25:25.2] B: je pense aussi qu'il y a pas mal de questions qui doivent être posées mais mais se pose pas (.) puisque c'est c'est fautes de timidité par exemple par rapport à qui (est) compréhension (.) äm
56	[0:25:36.8] B: °h il y a aussi äh cette äh (.) cette perte de temps de de de faire directement la recherche sur la traduction que ça veut dire ça que ça veut dire cela °h äm voilà (.)
57	[0:25:48.7] B: mais sinon äh comme je t'ai dit ça pourrait être °h amélioré äh si vraiment il y a une äh (.) äh une stratégie ce n'est pas une stratégie globale mais c'est une stratégie qui concerne chaque composante pays °h pour l'amélioration linguistique des différents collaborateurs (.)
58	I: [0:26:06.1] hm (.) très intéressant et un peu dommage (comme) tu as dit que qu'ils sont un peu trop timide (.) ouais (.) merci äm (.) à ton avis quel impact a eu l'adoption de ms teams sur la hiérarchie äm globale de l'équipe (--)
59	B: [0:26:27.2] mh (.) sur les hiérarchie je pense que (.) il n'y a pas un impact donc äh ça fonctionne normalement °h c'est la même hiérarchie (.) c'est le même relationnel et le même lien (.) ms teams je pense pas que ça a influencé beaucoup de choses (.) surtout sur la sur le plan hiérarchie mhm (.)
60	I: [0:26:48.8] hm merci °h et penses-tu que l'efficacité du travail d'équipe de prosol a changé depuis l'introduction de ms teams ? (-)
61	B: [0:27:00.1] hm d'une façon äh très (xxx) (.) surtout que ((tousse)) surtout que äh (.) äm (.) en gagnant beaucoup de temps (.) ça augmente la l'efficacité (.) ça c'est 1 (.)
62	[0:27:17.3] B: äh 2 par exemple tout ce qui est gestion des documents (.) modification des commentaires des amendements et tout ça (.) ça peut aussi äh °h ça ça changerait beaucoup choses ah ? le fait (.) äh de travailler äm (.) 5 6 7 personnes sur le même document en même temps °h ça aussi c'est un grand avantage (.)
63	[0:27:39.8] B: donc il y a une certaine efficacité qui a été déjà améliorée (.) äm la facilité de d'avoir des entretiens directs la facilité aussi °h de s'échanger d'une façon même sim simultanée donc äh (.) äm (bon/mais) maintenant j'aurais besoin d'un collègue je peux directement l'appeler et poser la question °h sans äm perdre beaucoup de temps en écrivant des des email (.)
64	I: [0:28:03.5] hm (-) merci °h que penses-tu de la cohésion de votre équipe mondiale prosol (-)
65	B: [0:28:13.8] °h (-) äm h° (.) normalement on est sur la bonne voie (.) il y'a il y'a cette äh (-) äh cette différence entre (l'état) d'avancement des projets (-) ça c'est normalement ça c'est äh la raison là où cette äh (.) grande cohésion entre l'équipe c'est que °h tout le monde ils veulent avoir de l'expérience des autres donc äh °h il y a déjà cette äm °h äm (ce) très bon relationnel äh äm cette cette bonne manière d'échange et de partage (.) donc (avoir) un projet qui a déjà commencé °h il y a quatre cinq (ans) et c'est très intéressant pour moi donc ce qui crée vraiment °h une certaine äh une certaine volonté de äh (.) de travailler äh (.) en synergie avec les autres (.) en complémentarité avec les autres de de d'essayer de penser °h äh de la même façon et le de la même manière °h äh qu'ils ont travaillé °h donc la cohésion je

	pense que äh (.) c'est un élément (qui est) CLÉ (.) dans l'échange entre les équipes entre les différentes composantes pays (.)
66	I: [0:29:26.6] hm hm (.) et le sentiment de cohésion a-t-il changé depuis l'utilisation de ms teams ? (--)
67	B: [0:29:36.1] äm (-) on est äh beaucoup plus près (.) qu'avant (.) donc je pense que c c'était ça c'est ça s'est amélioré un peu (.) donc avant peut être on a pas on n'a pas eu vraiment äh °h le temps de äh rencontrer mensuellement ou bien d'une façon hebdomadaire des gens °h de l'externe entre les pays tout ça °h mais maintenant on fait ça mensuellement parfois par quinzaine °h donc ce qui améliore vraiment cette cohésion (.)
68	I: [0:30:05.9] hm hm (-) et dans quelle mesure äm te sens-tu intégré dans l'équipe mondiale ou membre de l'équipe (-)
69	B: °h (bah äh je je sens je suis) intégré à 100 pourcent ha ? (.) je suis äh très contente de ça oui °h äh surtout lorsque lorsqu'il y a (.) une actualisation (.) régulière de la situation °h du travail des tâches demandées des activités des innovations °h lorsque tu es toujours actualisé donc äh c'est bon normalement tu es °h äh tu es sur la bonne voie (.)
70	I: [0:30:40.5] hm hm (.) äm et dans quelle mesure äh te sens-tu intégré dans ton (.) équipe locale ? (.) et as-tu un sentiment (.) äm d'appar tenance différent ? est ce qu'il y a peut être une différence entre l'équipe (.) locale et l'équipe globale (.) pour toi ? (-)
71	B: [0:31:03.1] äh je pense pas donc il n'y a pas une différence entre les deux (.) c'est la même chose (.)
72	I: [0:31:07.9] hm hm (-) hm (.) ok mh comment décrirais-tu la confiance au sein de l'équipe (.) du prosol (--)
73	B: [0:31:21.6] °h la confiance h° (-) bah ce n'est pas quelque chose que äh que je dois la décrire je pense hein ? (.) °h äm (.) normalement normalement on est (.) äh nos notre relation et nos liens sont basés sur äh °h sur cet élément là sur la confiance °h mais sans confiance je je pense pas que que même on peut faire <<rire>> des réunions bien des échanges donc c'est quelque chose (.) (on) ne (peut) pas évaluer (.) äh (.) c'est quelque chose de SÛR donc de BASE (.) par défaut voilà (.)
74	I: [0:32:00.4] hm (.) d'accord merci °h et comment décrirais-tu la confiance entre tes collègues nationaux °h äm (.) et tes collègues de des autres pays peut être parce est ce qu'il y a une différence pour toi ? (-)
75	B: [0:32:14.9] °h äh NON c'est äh c'est le même sentiment de confiance et comme je t'ai dit je considère ça comme un élément pas défaut (.) puisque sans confiance on ne peut pas travailler ensemble on ne peut pas travailler en équipe (.)
76	I: [0:32:27.9] hm hm hm ok (.) merci beaucoup °h äh un autre question äh qu'est-ce qui äm te motive dans la äm (.) dans ton travail (--)
77	B: [0:32:40.5] ça c'est du façon général non ? (.)
78	I: [0:32:42.9] hehe je ne sais pas (-)
79	B: [0:32:47.4] °h äm la motivation pour moi c'est que äh (-) äm (-) je trouve (.) (non/donc) (.) régulièrement (.) des äh (.) des nouvelles expériences (.) äm (.) äh des innovations (.) des nouvelles connaissances (.) des personnes des très belles personnes (.) des personnes compétentes au sein de la giz (-) äm ça c'est ça c'est assez motivant pour moi (.)
80	[0:33:20.9] B: et surtout que (.) äm on n'est pas statique (.) (donc/qu')on est TROP dynamique (.) äh on est äh (.) on est actualisé avec tout le monde entier (.) donc äh (.) cette (.) äm façon de réfléchir en interne cette façon °h d'avoir cette réflexion surtout °h stratégique donc on est un peu °h juste écartés de tout ce qui est opérationnel puisque c'est un travail (.) qu'on le fait äh (.) äm qu'on le fait généralement (.) et

	d'une façon standard mais °h äh cette façon de (.) de penser äh (.) stratégiquement (.) ça c'est très motivant pour moi puisque ((tousse)) (.)
81	[0:34:01.8] B: °h äm je ne sais pas est-ce que c'est le même cas dans d'autres pays ou non mais en tunisie äh (.) äh travailler dans l'administration (.) c'est du rester vraiment stagner (.) avec un niveau d'information qui n'est pas (.) évolutif (.) (ou) qui est normalement standard qui est toujours limité (.) et à l'administration elle permet pas vraiment (.) de äh (.) äh de découvrir des innovations sauf pour quelques (.) pour QUELQUES occasions (.)
82	[0:34:32.7] B: °h mais äh (.) pour nous il y a äh (.) chaque jour il y a des nouveautés chaque jour il y a °h il y a quelque chose de nouveau (.) äh qui äh qui t'intéresse (.) et qui äh qui tu permet vraiment de découvrir que äh il y a beaucoup de choses qui attendent (.) donc äh soit près pour (.) äh pour les atteindre soit (prêt) pour les partager °h et surtout soit (prêt) pour les capa capitaliser (vers la fin) (.)
83	I: [0:35:00.1] hmh (-) merci beaucoup (.) et dans quelle mesure es-tu satisfait de la de la collaboration virtuelle au sein de l'équipe mondiale ? (-)
84	B: [0:35:11.5] °h je suis à 100 pourcent satisfait (-)
85	I: [0:35:14.9] ok (.) et qu'est-ce que tu tu äm aimerais améliorer (.) personnellement ? (.)
86	B: [0:35:22.0] °h äm amélioration j bon je hm jusqu'à jusqu'à maintenant je n'ai pas vraiment des äh des remarques pour améliorer tout ça (.)
87	[0:35:34.0] B: mais peut être äh en avançant (.) pour moi puisque c'est c'est juste ma première année dans le groupe de gestionnaires de connaissances (.) je c'est juste une première année pour tout le monde °h peut être on peut commencer à identifier est-ce qu'il y a des faiblesses des contraintes des problématiques °h à un stade un peu un peu avancé donc lorsqu'on parle par exemple °h de 2 000 äh 22 ou bien de °h 2020 2022 normalement après 2 ans peut °h avoir cette évaluation °h äh de ce qu'on a fait (.) et äh proposer par exemple des éventuelles °h recommandations pour l'amélioration mais à ce stade là (.) j'ai vraiment j'ai pas vraiment äh aucune recommandation à faire (.)
88	I: [0:36:16.7] hmh (.) et quelque chose au sein de ms teams (.) par exemple tu as déjà expliqué avec les réunions ils sont un peu (.) trop loin (-) quelque fois mais est-ce qu'il y a peut être d'autres choses (.) ou des rencontres personnellement peut être (.) parce que (ça c'est) pas possible maintenant (.)
89	B: [0:36:38.0] oui pour les pour les utilisations de ms teams c'est c'est que je recommande c'est la (.) äm (.) augmentation des fréquences (.) (déformation) (.) donc surtout la formation dans tout ce qui organisation des réunions virtuelles (.) organisation des évènements virtuels ça c'est très utile pour les collègues (.) donc äh (.)
90	[0:37:01.0] B: du coup ils ont äh ils peuvent commencer à collecter des compétences pour gérer des réunions (.) (donc) dans la giz il y a (.) il y a cette formation de base qu'on appelle formation des modérateurs (.) donc c'est une formation qui se fait en présentiel pour 3 jours °h etc (.) mais en virtuel on n'a pas on n'a pas fait ça (.) donc il n'y a pas cette formation (.) äh de gestion des réunions bien d'au d'organisation de réunions virtuelles °h äh ça pourrait améliorer beaucoup (.) tout d'abord la discussion pendant la réunion (.) qui a déjà quelqu'un qui peut gérer °h les discussions les interventions les présentations les supports (.) °h et ça pourrait aussi gérer le TEMPS de la réunion (.) (encore) en respectant äh °h l'ordre de jour ou bien en respectant äh le délai ou bien l'horaire de la réunion ça c'est ça c'est important peut être d'une façon globale °h c'est vraiment pensé on y a déjà des initiatives il y a déjà °h äh des formations qui ont été déjà commencé (.) mais je pense que continuer à faire ça (.) consolider äh ces (acquis) là ça pourrait äm améliorer beaucoup l'utilisation de teams °h en termes d'organisation des réunions (.)
91	I: [0:38:13.8] hm (-) donc tu penses qu'un modérateur il il manque toujours dans les °h äm (.) dans les réunions (.) ou globales ou est ce qu'il y a peut être des choses comme ça et juste pour les grands évènements ? (-)

- 92 B: [0:38:30.7] °h äm par exemple ici lorsque j'ai parlé des modérateurs j'ai pris en considération quelques réunions ici en tunisie (.) (en) d'une façon globale ça fonctionne très bien puisque °h äh je pense que les compétences sont là (.) (donc) les gens ils savent très bien qu'est ce qu'ils font °h äm ils ont déjà ces ces capacités de gérer des réunions
- 93 [0:38:51.8] B: °h mais la particularité par exemple j'ai parlé ici en tunisie °h pas uniquement avec le projet prosol par exemple il y a d'autres projets qui nous invite à chaque fois (à) participer (et il y a) d'autres thématiques dans des ateliers virtuels qui ont été organisés °h là vraiment où on trouve des äh (.) äh (des remarques) à faire donc äh ça c'est c'est pas bon ça c'est pas bon ça c'est bon et tout ça (.)
- 94 [0:39:14.7] B: °h mais à échelle globale avec l'équipe (.) äh avec l'équipe globale (.) ça fonctionne très bien (.) äm normalement moi aussi je commence à à apprendre des äh äh des astuces pour la modération (.) et ça ça ça me fait vraiment un grand äh (.) un grand plaisir (.) äh surtout de découvrir quelques (.) äh aspects nouvellement créés par exemple ou bien nouvellement utilisés (.) ça je le trouve aussi très motivant pour moi (.)
- 95 I: [0:39:44.0] hm hm ok (.) merci beaucoup très intéressant °h äh souhaites-tu mentionner ou ajouter autre chose en rapport avec la collaboration de votre équipe virtuelle ? ça c'est ma dernière question ((rire)) après tu peux boire un café ((rire))
- 96 [0:40:04.4] B: ((rire)) le café non on va le boire juste vers 19h (.) de de aujourd'hui puisqu'on est en ramadan maintenant
- 97 [0:40:13.0] I: ah oui (c'est vrai) j'ai oublié (xxx)
- 98 [0:40:16.1] B: ((rire)) oui äm voilà donc äh un ajout peut être NON moi aussi je suis äm (.) äh je suis très (conscient) de l'utilité de l'utilisation de ms teams °h äh cet outil important qui a vraiment (.) äm (.) qui a vraiment faciliter le travail pendant le (.) äh pendant le confinement pendant cette pandémie
- 99 [0:40:41.9] B: °h et äh surtout je suis aussi très äm (.) très content de (.) de faire adopter cet outil au à nos partenaires (.) ça aussi c'est c'est très important °h äh nous en interne on peut on peut (se) débrouiller pour äh °h äm (.) pour faire de la communication (.)
- 100 [0:41:03.2] B: mais äh avec les partenaires c'était äh ce n'était pas le cas (.) sans sans ms teams (.) donc eux aussi maintenant (.) ils les maîtrisent très bien (.) äh (.) il y a quelques (xxx) (vraiment) qui ont quelques difficultés mais °h quand même la majorité utilise ms teams (.) °h de la bonne façon (.) äh il devient vraiment des pros pour äh sur ms teams äm ça peut garantir au moins un avancement °h äh considérable °h dans une période on ne peut pas vraiment avoir des des l'réunions en présentiel (.) est là aussi on ne peut pas vraiment (.) äm donc äh continuer à des à des échanges äh °h surtout avec d'autres projets prosol (.) là on peut par exemple y aller (.)
- 101 [0:41:49.9] B: par exemple l'année dernière on a (.) on a programmé d'aller visiter bénin l'équipe äh tunisienne avec quelques partenaires juste avant la période du covid (.) quelques (.) une ou deux semaines je pense c'était une semaine avant °h avant le lockdown donc äh (.) äh (.) c'était raté puisque äm toutes les frontières ont été fermées °h mais par la suite on a eu l'occasion d'échanger avec les béninois en virtuel donc les partenaires aussi (.) ça aussi c'était vraiment quelque chose °h äh très bénéfique pour tout le monde et äh ça c'est en partie grâce à ms teams qui a facilité beaucoup de choses (-)
- 102 I: [0:42:26.8] hm (-) oui merci beaucoup °h äm c'était vraiment très intéressant (.) äh (.) as tu des questions à me poser? (.)
- 103 B: [0:42:36.0] °h des questions à te poser non hehe (vraiment) hehe donc äh juste äm (.) äm j'espère que (-) j'ai répondu à toutes les questions dont tu as besoin au moins d'une façon convenable °h surtout que je connais très bien °h les informations à mettre dans un master ce n'est pas des informations ((rire)) °h c'est pas n'importe quoi en fait °h äh j'ai de la confiance en toi je te souhaite äm une bonne continuation avec les autres °h äm bien entendu je reste je reste aussi äh (.) disponible pour tout complément d'information dont tu tu auras besoin (.) donc äh (.) äh n'importe n'importe n'importe quelle thématique °h äh on peut

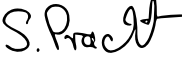
aussi s'organiser si äh vraiment tu vois pertinent °h de de le faire (.) une autre réunion ou un autre échange avec moi (.) äm voilà donc äm c'est tout de ma part (.) je sais pas äh est-ce que tu as aussi äh est ce que tu es aussi satisfaite de ce de cet échange ou pas (.)

104 l: [0:43:45.1] oui oui vraiment mais maintenant je vais peut être äm (.) le l'en stopper l'enregistrement (.) äm ici (.) äm (.) parce que

Declaration of Independence

I hereby confirm that I have written this summary independently and that I have not used any auxiliary materials other than those indicated. The passages of the work, which are taken from other works (including Internet sources) in terms of wording or meaning, have been marked with an indication of the source.

Bonn, 24.07.2021


Sarah Pracht